

№15 Ноябрь 2013 www.tourbus.ru

# Турбизнес

*Travel Trade Russia*

## Туризм за Уралом



12+

on-line  
WWW.BREEZE.RU  
Бронируйте круизы в интернете

**КРУИЗЫ  
ОТ БРИЗА**



# Mitt

Весь мир. Одна выставка.



## 21-я Московская международная выставка ПУТЕШЕСТВИЯ И ТУРИЗМ

### 19–22 марта 2014

Россия, Москва, ЦВК «Экспоцентр»

Получите электронный билет на выставку на сайте:

[www.mitt.ru](http://www.mitt.ru)



**MITT - это:**

- 1 852 компании-участника
- 198 стран и регионов мира
- 73 765 посещений за 4 дня выставки
- 56 688 м<sup>2</sup> выставочной площади
- 9 павильонов и залов

Новый раздел и тема года:

## ИНДУСТРИЯ ВСТРЕЧ

Профессиональная организация деловых мероприятий

Спонсор:



Официальный медиа-партнер:



Официальный B2B партнер:



Организатор:



ITE Москва  
+7 (495) 935 7350  
travel@ite-expo.ru  
www.mitt.ru

Ежегодная официальная поддержка:



Министерство  
Культуры РФ



Совет  
Федерации РФ  
Правительство РФ



Государственная  
Дума РФ



Правительство  
Москвы



Российский  
Союз  
Туристов



Главный редактор Елена Борисова  
e.borisova@tourbus.ru

Заместитель  
главного редактора Ян Хвилер

Заместитель  
главного редактора,  
главный художник Алексей Пелевин

Номер подготовили: Сергей Дементьев,  
Анна Юрьева,  
Софья Константинова,  
Михаил Шугаев

Дизайнер Надежда Калистратова

Художник Владислав Суwegeин

Корректор Марина Мартынова

Отпечатано в России  
Тираж 8000 экз.

Редакция журнала «Турбизнес»

Адрес редакции: Суворовская пл., д.2, стр.3

Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32

Тел./факс: (495) 723-72-72

Интернет: www.tourbus.ru

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору  
за соблюдением законодательства в сфере массовых  
коммуникаций и охране культурного наследия.  
Свидетельство о регистрации ПИ №ФС77-18985

Редакция не несет ответственности за достоверность  
информации, содержащейся в рекламных объявлениях.  
При использовании материалов ссылка  
на журнал «Турбизнес» обязательна.

Учредитель: ООО «Турбизнес»

Издатель: ООО ИД «Турбизнес»

Турбизнес  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.

Генеральный директор

ИД «Турбизнес» Иван Калашников  
i.kalashnikov@tourbus.ru

Исполнительный

директор Ольга Мальцева  
o.maltseva@tourbus.ru

Заместители

генерального директора Елена Борисова  
Александр Попов

Директор по рекламе

Ольга Гришина  
o.grishina@tourbus.ru

Отдел рекламы

Наталья Железова  
Анастасия Пшеничная  
reclama@tourbus.ru

Отдел информации

и распространения Лариса Тарасюк  
L.tarasyuk@tourbus.ru  
Лариса Лаврова

Отдел workshop

Людмила Сивова  
Елена Архипова  
Кристина Сивова  
Евгения Шуманская  
workshop@tourbus.ru

Турбизнес  
из Северо-Запада

BUSINESS TRAVEL  
ПРЕС-АГЕНТСТВО

Destinations  
ТУРБИЗНЕС

Пять звезд

© ООО ИД «Турбизнес»

## ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Компания «Персона Грата» стала лауреатом престижной премии WTM Global Awards – 2013. Ежегодно этой почетной наградой мировой туристической индустрии отмечаются ведущие и наиболее динамично развивающиеся компании, отели, гостиничные сети, офисы по туризму. Юридическое агентство «Персона Грата» недавно отметило свое 15-летие. Основатель компании Георгий Мохов, действительный член Российского союза юристов, член правления Российского союза туристической индустрии и председатель правовой комиссии РСТ, сейчас является заместителем председателя Комитета по туризму и гостиничному хозяйству Москвы.



<<<

На церемонии награждения WTM Global Award в Лондоне – ИВАН КАЛАШНИКОВ, генеральный директор ИД «Турбизнес», ЮЛИЯ МОХОВА, генеральный директор ЮА «Персона Грата», и МИКАЕЛА ХУАРЕС, директор по коммуникациям выставки WTM.

## В НОМЕРЕ

### СОБЫТИЯ

- 5 Альянс настроен по-боевому
- 6 Любить значит действовать
- 9 Что за комиссия?..
- 14 Снова кредит доверия
- 16 Осенние встречи «Турбизнеса»

### 4 ТУРИСТИЧЕСКИЙ ВЕСТНИК – РОССИЯ

### 8 15 ЛЕТ С ТУРБИЗНЕСОМ

### 10 НОВОСТИ ТУРИЗМА МОСКВЫ

### АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА

- 12 Мегapolis и комфортная среда

### ТЕМА НОМЕРА

- 19 Недостатки – продолжение достоинств
- 21 Чудеса в большом решете
- 24 Три сибирских медведя
- 28 Центростремительное движение

### 30 ПРОФИЛЬ

### 34 ГОСТИНИЦЫ

### 38 ТРАНСПОРТ

### 40 РЕГИОНЫ РОССИИ

### РЫНКИ

- 42 В Москву на уроки и на каникулы
- 45 «Узоры» для начинающих
- 46 Мальта – погода будет ясной
- 50 Приглашение на randevu
- 52 Согрeет Северная Европа
- 55 Русское открытие Гонконга
- 56 Граница соединяет
- 58 Караван идет
- 62 Испания в подлиннике

### 64 VIP-КЛИЕНТ

## ВОПРОС МЕСЯЦА

### КАК ВЫ ОЦЕНИВАЕТЕ БРОНИРОВАНИЕ ГОРНОЛЫЖНЫХ ТУРОВ?

17%

Бронирование горнолыжных программ в этом году началось раньше, чем в прошлом, и идет активнее

20%

Зимние туры бронируются так же, как и год назад

20%

Пока не выпал первый снег, горнолыжники «спят»

43%

Наши туристы предпочитают зимой солнце и пляжи

Источник: опрос на сайте «ТБ»

# »» 93%

россиян и 87% туристов в целом по миру пользуются возможностями мобильной связи во время путешествия, а трое из пяти российских путешественников пользуются социальными медиа во время отпуска — такие данные маркетингового исследования TripAdvisor. В 2013 году 36% отельеров в мире выделяли мобильный маркетинг как приоритетное направление деятельности, в 2014 году 53% из них планируют расширить свое предложение в этой сфере.

## По порядку номеров

1 ноября в Северной столице начала работу государственная информационная система «Туристический реестр Санкт-Петербурга»

Система обошлась бюджету города более чем в 8 млн рублей. Цель проекта — совершенствование системы учета субъектов туристических индустрии и ресурсов города, а также содействие их продвижению. Новый инструмент взаимодействия между властями и турбизнесом не только поможет первым получить объективную статистику по всему туристическому рынку (предполагается, что в единую базу данных попадут сведения о городских гостиницах, рестора-

нах, турфирмах, транспортных компаниях и т. д.), но и будет способствовать формированию программ поддержки малого и среднего бизнеса. Одну из частей реестра составят туристические достопримечательности города. Участие в реестре добровольное, ресурс будет открытым для конечного пользователя, который сможет объективно оценить качество предоставляемых тем или иным предприятием услуг. Как считают в Смольном, аналогов подобной общегородской базы данных обо-



всех услугах, способных заинтересовать потенциального туриста, в России до сих пор нет.

## Новые бюджетные

Стремительно растет число поисковых запросов по авиамаршрутам из России в европейские города, которые с этого года обслуживаются бюджетными авиакомпаниями

Такую тенденцию отмечает в своем исследовании Интернет-портал Skyscanner. Средние цены на перелет на этих направлениях снизились на 20–40%. В мае — октябре 2013 года число поисковых запросов россиян на билеты в Манчестер увеличилось на 170%, а в Лондон — на 28% по сравнению с аналогичным периодом 2012 года. Весной 2013 года на маршрутах между Москвой и указанными городами начал работать британский лоукостер EasyJet. Одновременно средняя цена авиабилетов из России в Великобрита-

нию снизилась с 290 фунтов стерлингов в 2012 году до 230 фунтов стерлингов в 2013 году.

Осенью 2013 года начала полеты в Россию венгерская бюджетная авиакомпания Wizz Air, предложившая недорогие билеты из Москвы в Будапешт. Уже в октябре Skyscanner зарегистрировал рост количества поисковых запросов по этому направлению на 140% по сравнению с 2012 годом. При этом средняя цена авиабилетов из России в Венгрию снизилась более чем в полтора раза.

### ТОП-5

#### ЛУЧШЕЕ ГОРОДСКОЕ ТАКСИ

- 1 Лондон
- 2 Нью-Йорк
- 3 Токио
- 4 Берлин
- 5 Амстердам, Мадрид, Мехико

Источник: исследование Hotels.com



### ТОП-5

#### ЕВРОПЕЙСКИЕ РЫНКИ БИЗНЕС-ТУРИЗМА

- 1 Германия
- 2 Великобритания
- 3 Франция
- 4 Испания
- 5 Италия

Источник: tourism-review.com



# ДА! ИДЕАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ СУЩЕСТВУЕТ!

POWER  
MEETINGS CONFERENCES  
& EVENTS

ПАКЕТ СОБРАНИЕ\*\*  
ОТ

77€\*

С ЧЕЛОВЕКА



MELIÀ BARCELONA SKY



MELIÀ SITGES



Доверять Melià – значит доверять настоящим профессионалам. Мы команда, работающая таким образом, чтобы каждое собрание наших клиентов имело гарантированный успех. Добро пожаловать в Power Meetings, новую форму делать бизнес.

- Высококвалифицированные профессионалы
- Полностью оборудованные залы для собраний
- Мероприятия по заказу
- Наилучшее расположение
- Экологически целесообразная программа EcoTouch от Melià
- Номера Business
- Прекраснейшие пространства для проведения досуга, гастрономия, СПА и различные мероприятия

MELIÀ  
HOTELS & RESORTS

*you on the journey*

Melià Barcelona Sarría  
Melià Barcelona Sky  
Melià Berlin

Melià Castilla, Мадрид  
Melià Madrid Princesa  
Melià Milano

Melià Sitges  
Melià White House, Лондон

Зайдите на сайт [melià.com/meetings](http://melià.com/meetings),  
и найдите вкладку Opportunity Dates, чтобы  
познакомиться с лучшими предложениями по всем  
нашим направлениям.

007 499 7056200

mas  
amigos

Зарегистрируйтесь сейчас на [masamigos.com](http://masamigos.com) и выиграйте, исключительно для вас, баллы, которые можно будет обменять на сутки проживания в отеле и др.

\*С октября по декабрь 2013 г. цены зависят от наличия мест. \*\*Включает: Зал для собраний с монтажом, экраном, Flipchart, воду, блокнот, ручки и карамель. Утренний Coffee Break. Бизнес ланч (3 блюда или Finger buffet, кофе и вода). Дневной Coffee Break. Не включает размещение.

#### ПАРТНЕРЫ

## Общие задачи двух народов

17–18 октября в Братиславе состоялся первый в истории российско-словацких двусторонних отношений культурно-туристский форум «Россия – Центральная Европа»

В работе форума приняла участие заместитель министра культуры РФ Алла Манилова. Она подчеркнула, что это активизация гуманитарного сотрудничества между Россией и Словакией особенно важна в преддверии 70-летия освобождения европейских территорий от фашизма. Это событие привлечет в обе страны большой поток туристов. В частности, многие россияне поедут в Словакию, чтобы поклониться могилам своих дедов и прадедов, погибших в годы Великой Отечественной войны. В связи с этим Минкультуры России планирует провести переговоры с авиа- и железнодорожными перевозчиками о предоставлении дополнительных самолетов и поездов для транспортировки групп российских туристов в Европу. Предполагается минимизировать цены на услуги, которые входят в турпакет.

Государственный секретарь Министерства культуры Словацкой Республики Иван Сечик заверил, что словацкая сторона станет пар-



тнером этого важного проекта. Кроме того, Словакия готова принимать в оздоровительных комплексах российских детей и сирот из северных регионов страны, а также сформировать для них, вместе с нашими педагогами, образовательные круглогодичные программы.

#### В ФОКУСЕ

## Стратегия развития туризма и культуры

11–13 октября в Санкт-Петербурге впервые прошел Международный культурно-туристский форум, организованный Минкультуры России при поддержке Межпарламентской ассамблеи СНГ и Государственного секретаря Министерства транспорта, строительства и регионального развития Словацкой Республики Франтишека Палко.

В мероприятии приняли участие представители органов государственной исполнительной и законодательной власти РФ и других стран – участниц СНГ, представители туристической и музейной сферы, этнографы, искусствоведы.

В рамках деловой части форума состоялись пленарные заседания, тематические круглые столы и дискуссионные площадки по вопросам формирования и продвижения новых комплексных маршрутов с включением объектов историко-культурного наследия и их активного вовлечения в туристский оборот.

Минкультуры России презентовало новые историко-культурные туристские проекты, объединенные под брендами «Серебряное ожерелье России», «Русские усадьбы» и «Великий Шелковый путь», и представило общественности «Национальный календарь событий».

#### ХРОНИКА

25–26 октября в Выборге состоялось совместное заседание президиумов координационных советов по культуре и по туризму при Министерстве культуры Российской Федерации.

На встрече рассмотрены вопросы реализации культурно-туристского потенциала Ленинградской области и города Выборга, принято решение о создании ассоциации туристско-информационных центров в нашей стране. В заседании приняли участие члены президиумов координационных советов по культуре и по туризму при Министерстве культуры РФ, эксперты в сфере туризма, представители турбизнеса, руководители ТИЦ Республики Татарстан, Ленинградской, Нижегородской, Свердловской и Самарской областей, представители правительства Ленинградской области, администрации города Выборга и учреждений культуры.



#### КОНТАКТЫ:

Департамент туризма и региональной политики Минкультуры России  
Москва, Газетный переулок, д. 3, корп.7, стр.1.

Телефон приемной: 8-495-788-30-90  
<http://www.mkrf.ru/>



# Альянс настроен по-боевому

Турагентства намерены поменять отраслевой закон

**В** конце октября на греческом острове Кос состоялся первый выездной семинар-совещание Альянса туристических агентств (АТА). Общественная организация была официально зарегистрирована 1 августа, как декларируется — с целью формирования цивилизованных конкурентных отношений между участниками рынка, преодоления разобщенности, выстраивания конструктивного диалога с поставщиками турпродукта и их объединениями, а также органами государственной власти, СМИ и потребителями.

Альянс туристических агентств настаивает, что туроператоры не должны перекладывать ответственность за срыв путешествия на посредников, и выступает за введение единого регламента отношений с туристами. По словам президента организации, советника главы Ростуризма Андрея Гаврилова, работа альянса направлена на подготовку предложений по внесению изменений в действующее законодательство, регулирующее турагентскую деятельность. Также будут разработаны и внедрены профессиональные требования к работе турагентств и их сотрудников.

В Альянсе турагентств предлагают ввести проверку для всех участников рынка. В частности, эту функцию мог бы взять на себя Роспотребнадзор, чтобы отсеять непрофессиональных и недобросовестных агентов. «Разработка единой формы соглашений при продаже тура приведет к более цивилизованным отношениям между агентом и покупателем. В этой ситуации туроператоры выступают как раз за цивилизованность отношений, против демпинга. Ответственность должен нести любой продавец, как сейчас несет любой туроператор перед агентствами или клиентами. Добросовестные компании совершенно не пострадают от таких законодательных нововведений. А это приведет к улучшению качества и гарантии для всех туристов. Выход с законодательными инициативами в Госдуму может быть весной следующего года», — комментирует Андрей Гаврилов. Ранее он также отмечал, что АТА намерен создать компенсационный фонд для помощи агентствам, попавшим в непростую ситуацию.



>>> В настоящее время членами Альянса туристических агентств являются 8 крупных агентских сетей: «Магазин горящих путевок», Global Travel, сеть ТБГ «Туристические бренды», «Спутник», «1001 тур», «Горячие туры» и ГК Vista, которые контролируют более 30% рынка.

## Новая тема, новые участники

МИТТ 2014 — свыше 85% площадей уже забронировано

21-я Международная выставка «МИТТ/Путешествия и туризм» состоится 19–22 марта 2014 года в Москве в ЦВК «Экспоцентр». Тема года МИТТ-2014 и новый раздел выставки — «Индустрия встреч — профессиональная организация деловых мероприятий».

### СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ РАЗДЕЛЫ МИТТ

- Индустрия встреч/MICE
- Эксклюзивный туризм
- Медицинский туризм
- Павильон «Россия»
- Российские отели и объекты размещения
- Информационные технологии в туризме

### ПАВИЛЬОНЫ И ЗАЛЫ МИТТ-2014

- Павильон 1 — российские многопрофильные операторы, операторы морских и речных круизов, СНГ, раздел «Информационные технологии в туризме»
- Павильон 2 (залы 1, 2, 3) — страны Средиземноморья, Европы, Скандинавии
- Павильон 2 (зал 4) — разделы «Индустрия встреч», «Медицинский туризм»
- Павильон 8 (залы 1, 2) — Турция, российские многопрофильные операторы
- Павильон 8 (зал 3) — Павильон «Россия»: операторы по внутреннему туризму,



- российские курорты и регионы, раздел «Отели и объекты размещения»
- Павильон Форум — страны Африки, Азии, Америки, Океания, острова, раздел «Эксклюзивный туризм»
- Открытая площадь — операторы автобусных туров

**Официальные спонсоры МИТТ-2014:** TUI, Voyage Hotel & MaxxRoyal Hotel

**Спонсор раздела «Эксклюзивный туризм»:** Chateau Maison Noble

**Дополнительная информация на сайте** [www.mitt.ru](http://www.mitt.ru)

# Любить значит действовать

Участники состоявшегося в Санкт-Петербурге Международного культурно-туристического форума уверены: если федеральные власти будут с той же активностью организационно и финансово поддерживать в стране познавательный туризм, долго ждать положительных результатов не придется

ТЕКСТ ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

»»» В Санкт-Петербурге представили сразу три крупных маршрутных проекта в сфере познавательного туризма: «Серебряное ожерелье России», «Великий Шелковый путь» и «Русские усадьбы». Каждый из них должен объединить от трех до 27 регионов страны, а протяженность маршрута «Великий Шелковый путь», к примеру, может исчисляться тысячами километров.

«Такой богатой культуры, как у России, нет больше ни у одного государства в мире, и мы обязаны использовать этот потенциал в полной мере», — подчеркнула, открывая пленарное заседание форума в Петербурге, заместитель министра культуры РФ Алла Манилова (на фото). «У вашей страны есть уникальные возможности для его развития: такого разнообразного и хорошо сохранившегося культурно-исторического наследия нет, пожалуй, больше ни у кого, — согласился с ней эксперт ВТО ООН в области культурного наследия Йонс Куиперс. — И сейчас есть возможность сделать в этом отношении настоящий рывок». Практически никто из собравшихся в залах Таврического дворца Петербурга — в форуме участвовали свыше 400 специалистов из 63 регионов России и почти десятка зарубежных стран — в потенциале отрасли не сомневается. «В музеях и других объектах культуры в Центральной России и иных регионах страны есть чем удивить посетителя, — уверена Наталья Сомова, директор Департамента культуры Брянской области. — Нет особых проблем и с размещением гостей. А вот дорога до них

в большинстве случаев оказывается значительно дороже, чем сама программа».

«Сейчас очень важно, чтобы образовательный, в частности, туризм, пришел в усадьбы, — считает Екатерина Толстая, директор Государственного мемориального и природного заповедника «Музей-усадьба Л. Н. Толстого «Ясная Поляна». — Пока он затрагивает лишь небольшую часть детей, живущих неподалеку, а ведь его потенциал огромен».

## СКВОЗЬ ВРЕМЕНА

«Безусловно, радует уже тот факт, что и на федеральном уровне, и в регионах власти начали серьезную работу в отношении объединения интересов туризма и культуры, — считает директор Российского этнографического музея Владимир Грусман. — Вполне вероятно, что вхождение в туристские маршруты поможет нам сохранить богатое наследие». Екатерина Толстая уверена, что создание больших межрегиональных туристских маршрутов — отличный шанс вдохнуть в объекты культуры новую жизнь: «Ведь усадьбы — не только история, которая интересна многим. Сейчас многие из них находятся в печальном состоянии, но если новые маршруты заработают, это даст возможность восстанавливать и развивать их».

Кроме таких масштабных маршрутов, в рамках Международного культурно-туристического форума презентовали и меньшие. В частности, речь идет о создании межрегионального культурно-познавательного проекта «Узоры городов России» (в него входят 7 регионов центра страны), а также о маршрутах, ориентированных на школьников.

По экспертным оценкам, ближе всего к реализации находятся «Серебряное ожерелье России» (охватывает Северо-Запад страны) и «Русские усадьбы» (Центральный регион): в их случае необходимо отладить логистику маршрутов, чтобы увязать отдельные элементы. По оценке Аллы Маниловой, реально запустить проект «Серебряное ожерелье», который на начальном этапе охватит Ленинградскую, Новгородскую и Псковскую области (с началом в Старой Ладогe) и пройдет по наиболее интересным историко-культурным местам Северо-Запада РФ, удастся только в 2015 году.

Однако игра стоит свеч: к 2018 году турпоток только в Старую Ладогу может превысить 76 тысяч человек





в год, а доходы туротрасли — 900 млн рублей. Вместе с тем ни логистическая, ни финансовая сторона маршрутов пока точно не определены (особенно это касается «Великого Шелкового пути»): все они находятся на стадии разработки и еще предстоит пройти долгий путь к превращению идеи в готовый коммерческий продукт. По мнению Аллы Маниловой, каждый из проектов может реализовываться поэтапно: «Не стоит ждать, когда заработает весь огромный маршрут «Великого Шелкового пути» — его отдельные сегменты могут вводиться друг за другом».

В ходе форума два из трех маршрутов обрели кураторов: по предложению Аллы Маниловой эту работу в рамках проекта «Великий Шелковый путь» возьмет на себя Владимир Грусман, а координировать усилия по «Русским усадьбам» будет руководитель московского туризма Сергей Шпилько.

## ГЛАВНАЯ ТЕМА

Дискуссионная часть двухдневного форума оказалась насыщена до предела, а центральной темой стало культурно-познавательное направление внутреннего туризма. В его рамках состоялся ряд круглых столов — по школьному туризму, проблемам развития внутреннего туризма и гостиничного бизнеса, а также несколько секционных заседаний, посвященных опыту создания региональных и межрегиональных культурно-познавательных маршрутов, брендированию территорий и инновационным методам работы учреждений культуры. Каждый из выступающих в дискуссии старался делать акцент на общих для отрасли проблемах, однако большая часть уверена: без действенной помощи государства поднять культурно-познавательный туризм в стране будет крайне сложно, поскольку он напрямую связан с логистикой больших расстояний. По мнению Ольги Яриловой, директора Департамента туризма и региональной политики Минкультуры РФ, здесь вполне может подойти тактика «малых шагов». «Если этот вид туризма будет развит на уровне отдельных регионов, затем объединять территории едиными маршрутами станет куда проще», — уверена она. Поэтому каждому из регионов рекомендовано начать работу незамедлительно. Особый акцент был сделан на появлении в России единого «Национального календаря событий», разработанного ИД «Турбизнес» по заказу Министерства культуры РФ, и включающего печатную, интернет-версии, а также мобильные приложения. Подводя итоги работы Международного культурно-туристического форума, Алла Манилова отметила, что теперь их предстоит перевести на язык историко-культурных и туристских проектов, которые будут интересны туристам в России и за рубежом. А сам форум, по ее словам, станет ежегодным.

## Почему мы участвуем в выставке «Интурмаркет»

### АЛЕКСАНДР КАРЛИН

Губернатор Алтайского края

*Участие Алтайского края в Международной туристской выставке «Интурмаркет» – значимый фактор развития туристской индустрии нашего региона. Формирование позитивного туристского имиджа края и продвижение уникального турпродукта – таковы основные цели участия в выставке. Высокий туристический потенциал Алтайского края, который мы с успехом демонстрируем на «Интурмаркете», сформирован разнообразной природой, богатой историей и культурой. Хочется отметить высокую эффективность нашего участия в выставке «Интурмаркет», которую посещают свыше 80 тысяч профессионалов отрасли. Мы с успехом делимся опытом с коллегами и устанавливаем перспективные деловые контакты. Сегодня Алтайский край уделяет большое внимание продвижению своего туристического продукта не только на российском, но и на международном рынке. Поэтому участие в международной выставке «Интурмаркет» в статусе генерального партнера, несомненно, расширяет наши возможности.*

## Новости выставки «Интурмаркет»

### Первые победители программы «Профессиональный покупатель»

30 первых турагентств-победителей программы «Профессиональный покупатель» получили уникальную возможность приехать на выставку «Интурмаркет-2014» 15 – 18 марта за счет организаторов. Традиционные розыгрыши призовых мест, проводимые «Интурмаркетом» на региональных выставках в Самаре, Екатеринбурге и Санкт-Петербурге, дают профессионалам турбизнеса возможность посещения выставки в Москве вне общего конкурса.

#### Наши поздравления победителям!

Уважаемые друзья, если вы тоже хотите стать участниками программы, то у вас есть такая возможность. До 1 декабря заполните заявку на участие в программе «Профессиональный покупатель» на нашем сайте [www.itmexpo.ru/hostb](http://www.itmexpo.ru/hostb) и ожидайте решения компетентного жюри. Отборочная комиссия, состоящая из общественных организаций и туроператоров, объявит результаты своей работы 15 декабря 2013 года.

#### Основные критерии отбора:

- безупречная репутация
- объемы продаж
- деловая активность.

### Определена тема семинара Федерального агентства по туризму и Всемирной туристической организации ООН

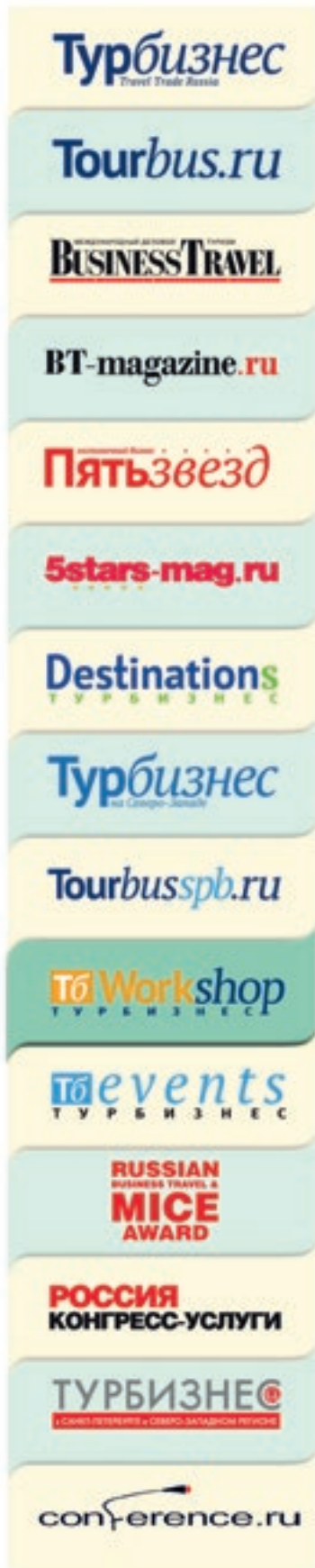
В 2014 году выставку «Интурмаркет» с официальным визитом посетит генеральный секретарь ВТО ООН Талеб Рифаи. Он примет участие в церемонии официального открытия и торжественном приеме выставки «Интурмаркет», выступит на совместном обучающем семинаре Федерального агентства по туризму и Всемирной туристической организации ООН 17 марта 2014 года. Семинар будет посвящен IT-технологиям и инновационным маркетинговым инструментам в современной туристической индустрии. К участию в семинаре приглашаются руководители туристических компаний, гостиниц и других средств размещения, профильных учебных заведений, общественных объединений в сфере туризма, представители российских и зарубежных органов исполнительной власти в сфере туризма.

Регистрация участников семинара начнется в декабре 2013 года.

### До встречи на выставке

15-18 марта 2014 года в «Крокусе»!

[www.itmexpo.ru](http://www.itmexpo.ru)



## Через годы, через расстояния

»» Отдел «ТБ-Workshop» – почти ровесник журнала «Турбизнес» – ему 14 лет. В далеком 1999 году было организовано всего 6 рабочих встреч. Сейчас отдел ежегодно проводит около 50 workshop «Турбизнес».



»» Атлас мира – любимая книга отдела «ТБ-Workshop». География поездок охватывает более 40 городов России, а также Азербайджан, Белоруссию, Казахстан и 8 стран Восточной Европы. Каждый год на карте деловых встреч появляются новые центры. В будущем году workshop «Турбизнес» впервые примут Ульяновск, Новосибирск, Красноярск, Тбилиси.

»» Конечно, не «Турбизнес» придумал первым проводить workshop. Но, пожалуй, именно мы впервые стали организовывать рабочие встречи в российских регионах, потом предложили для них формат roadshow, связывая в одну цепочку сначала два, потом – три, а сейчас – пять-шесть городов. Думаем, мы первыми «открыли» workshop в странах СНГ.



»» «ТБ-Workshop» любит своих партнеров. И готов ехать с ними хоть на край Земли. Самые необычные roadshow этого года – июньская цепочка Нижневартовск – Сургут – Ханты-Мансийск, а также ноябрьская поездка Ташкент – Бишкек – Алма-Ата.

«« В отделе «ТБ-Workshop», видимо, витают какие-то особые флюиды. У каждой новой сотрудницы, приходящей к нам работать, вскоре рождается малыш или малышка. Свадьбы здесь тоже не редкость! Неудивительно – коллектив нашего отдела самый юный по возрасту, и характеру, конечно, – в Издательском доме «Турбизнес». »»



**ЛЮДМИЛА СИВОВА**

Руководитель проекта «ТБ-Workshop»



# Что за комиссия?...

Пора пересмотреть ценообразование и отношение к модели бизнеса

**К** такому выводу пришли представители компаний «Випсервис», «Аэроклуб», «Континент Экспресс», «Фест», «Городской центр бронирования и туризма», ДАВС, «Виза Конкорд», «АВИА Центр», «Альтаир Тревел», Travel Management Consulting, «Демлинк». Встреча операторов началась с определения минимального размера сбора. Было решено, что обсуждается размер сбора, который будет опубликован в договоре и на сайте. Понятно, что с отдельными клиентами условия будут оговариваться дополнительно. Все участники посчитали экономику агентства и пришли к выводу, что точка безубыточности и поддержания текущей прибыльности лежит при размере сбора 500–800 рублей. Было предложено рассмотреть вариант взимания сбора за полетный сегмент — 250 рублей за сегмент.

Представители «Випсервиса» поделились опытом уже введенного в практику сбора — розница 800 рублей за билет, корпоративный клиент (при условии кредитования и постоплаты) — от 500 рублей. Для примера, «Аэрофлот» при продаже в собственном офисе взимает 800 рублей за авиабилет на международном направлении и 350 рублей на внутренний перелет. В Европе размер агентского сбора варьируется от 20 до 35 евро, в зависимости от вида обслуживания (интернет, телефонный разговор с агентом, электронное сообщение).

Вопрос установки сбора в процентах не рассматривался, так как в тендерном соглашении чаще всего корпоративные клиенты просят указать абсолютное значение. Хотя бывают и исключения — приложения к основным договорам с клиентами различны, присутствует и процент от применяемого тарифа, и различный размер агентского

вознаграждения. Основная работа сегодня лежит на менеджерах по работе с корпоративными клиентами, которые должны разъяснять клиентам, почему агентство вводит агентское вознаграждение, чем это вызвано и на чем основан расчет суммы сбора.

>>> Обострился вопрос о минимальном размере агентского вознаграждения для корпоративных клиентов с 1 января 2014 года в связи с отменой агентской комиссии авиакомпаниями «Аэрофлот» и S7 («Сибирь»).

**ANTOR MICE WORKSHOP 2014**  
10-ая ежегодная рабочая встреча профессионалов делового туризма

**antor 2014**  
**MICE**

**30 января 2014 г.**  
**The Ritz-Carlton, Moscow**



К участию в мероприятии приглашаются:

Компании по организации деловых, событийных и корпоративных поездок;  
Гостиницы и гостиничные сети; Авиакомпании;  
Бизнес- и конференц-центры; Круизные компании;  
Национальные туристические представительства;  
А также другие компании, работающие в области делового туризма

На посещение мероприятия приглашаются:

Корпоративные клиенты;  
Организаторы деловых и корпоративных мероприятий;  
Туристические компании из Москвы и регионов.

**В мероприятии 2013 года приняли участие представители из 40 стран  
(всего более 140 участников).**

**По вопросам участия и посещения обращаться:**  
**тел.: (499) 5005628, [ws@antormice.com](mailto:ws@antormice.com), [www.antormice.com](http://www.antormice.com)**



**MOSCOW**

## Главная елка страны

Общероссийской елке не меньше ста лет

**О**бщероссийская Новогодняя елка пройдет 26 декабря в Государственном Кремлевском дворце с участием более 5 тысяч детей из всех российских регионов, а также из Южной Осетии и Абхазии. Особое внимание будет уделено детям из пострадавших от наводнения регионов Дальнего Востока. В сценарии новогоднего представления отражена тематика зимней Олимпиады в Сочи. Готовятся красочные ново-

годние подарки для детей со сладостями от российских предприятий. По традиции, на Соборной площади Кремля установят Главную елку страны. Отбором дерева будут заниматься специалисты лесного хозяйства Московской области. Главные параметры елки: она должна быть не моложе ста лет, высотой 30–35 метров, диаметром в месте спила 70 см, с красивой и густой кроной.

## В Москву на ярмарку

В столице пройдет Фестиваль рождественских ярмарок городов Европы и России

**Н**а Манежной площади будет работать международная ярмарка, в Камергерском переулке — Пражская, на Пушкинской площади и Страстном бульваре — Венская, у Большого театра в сквере — Страсбургская ярмарка. В Китайгородском проезде пройдет немецкая рождественская ярмарка, еще на девяти площадках будут пред-

ставлены ярмарки российских городов. Самая главная ярмарка — ярмарка Москвы состоится у памятника Юрию Долгорукому на Тверской площади. Новогодние рождественские ярмарки пройдут с 21 декабря по 8 января не только в центральной части Москвы, но и в других административных округах.



## Столичный арт-квартал

В центре Москвы появился еще один пешеходный маршрут

**П**ешеходная зона от станции метро «Новокузнецкая» через улицу Пятницкую, Климентовский переулок, Ордынский тупик, Лаврушинский переулок, Кадашевскую набережную до Болотной площади открылся в начале ноября. Протяженность нового пешеходного маршрута составляет почти 2 км, общая площадь — 5,5 га. В пешеходной зоне расположены Государственная Тре-

тьяковская галерея, храм Священномученика Климента Папы Римского, музеи, библиотеки, исторические памятники и другие достопримечательности города. На новом маршруте почти 19 тысяч квадратных метров гранитного мощения, 72 объекта наружного освещения — торшеры, газонные светильники, мини-торшеры, малые архитектурные формы и туалетные модули.





## Ночь перед Рождеством

В столице с успехом прошла первая «Ночь искусств»

В ночь с 3 на 4 ноября 2013 года в Москве по инициативе Минкультуры РФ и департамента культуры столицы состоялась «Ночь искусств», в которой приняли участие более 150 ведущих культурных учреждений столицы. Со следующего года — Года культуры — «Ночь искусств» станет ежегодной и общероссийской акцией. Кроме музеев, в ней принимают участие библиотеки, театры, учебные заведения,

творческие коллективы. Одно из важных событий 2013 года — запуск проекта «Музейная карта». Обладатели первых музейных карточек с 4 ноября по 8 декабря смогли бесплатно посетить 7 московских музеев: ГМИИ имени Пушкина, Третьяковскую галерею, Исторический музей, Литературный музей, Музей истории Великой Отечественной войны, Московский музей современного искусства, ЦВЗ «Манеж».

## Фото на память

Москва привлекает туристов с помощью интерактивной рекламы

В терминалах десяти европейских аэропортов разместят интерактивные плакаты с видами Москвы для привлечения иностранных туристов, — сообщает зампред столичного комитета по туризму Георгий Мохов. Рекламные плакаты размером 2х2,2 метра также предусматривают место для фотографирующегося туриста. Плакаты разместят в аэропортах Вены,

Милана, Мадрида, Лондона, Берлина и других городах. Разработан сайт, на который пользователи могут загрузить свою фотографию и через 48 часов получить по электронной почте свой снимок на фоне Москвы. Проект является частью масштабной маркетинговой программы по привлечению туристов в российскую столицу.

## За звездой

Туриндустрия назовет самых достойных

Торжественная церемония вручения ежегодной профессиональной премии «Путеводная звезда» «За выдающийся вклад в развитие туризма в городе Москве» состоится 3 декабря в гостинице «Балчуг Кемпински».

Компетентный экспертный совет определит победителей в 17 номинациях — внутренний туризм, въездной туризм, выездной туризм, социальный туризм, бизнес-туризм, экскурсионное обслуживание, объекты туристского показа, предприятия общественного питания, подготовка кадров для туриндустрии, гостиничные предприятия по критериям классификации (3, 4, 5 звезд), специализированные сред-

ства размещения (мини-отели, хостелы, мотели и другие), транспортные предприятия, туристические СМИ, туристский интернет-портал (лучший раздел о Москве). Также будут вручены специальные призы и дипломы.

Премия была учреждена Комитетом по туризму города Москвы в 1999 году для повышения качества туристского и экскурсионного сервиса, гостиничного обслуживания, формирования положительного имиджа города как мирового туристского центра, увеличения эффективности рекламно-информационных кампаний и содействия увеличению туристских потоков в Москву.



ПОДГОТОВЛЕНО ПРИ ПОДДЕРЖКЕ КОМИТЕТА ПО ТУРИЗМУ И ГОСТИНИЧНОМУ ХОЗЯЙСТВУ ГОРОДА МОСКВЫ

# Мегаполис и комфортная среда

Зарубежный турпоток в Москву в 2012 году впервые перешагнул 5-миллионный рубеж. По итогам 2013 года, по мнению экспертов, он вырастет еще на 10%. Наша столица стремительно формируется как современный, открытый миру мегаполис, — считает заместитель председателя столичного Комитета по туризму и гостиничному хозяйству **ГЕОРГИЙ МОХОВ**.

**БЕСЕДОВАЛ**  
**КОНСТАНТИН ИСААКОВ**

»»» В Москве возле многих туристских и исторических объектов уже установлено 35 двуязычных указателей и пилонов с картами. Такие карты с телефонами колл-центра есть и на остановочных павильонах. Планируется поместить их на киосках печатной продукции. В аэропортах подобная информация распространяется в виде красочных открыток. Размещены в качестве эксперимента напольные указатели у метро «Библиотека имени Ленина»: как пройти к Музеям Кремля. Во многих гостиницах уже установлены интерактивные дисплеи, интегрированные с городским порталом (пока трехязычный, но в планах — 8 языков): карта, путеводители. Рядом стойки с бумажными носителями.

**Москва известна в мире как международный туристический центр?** Туристическая информация распространяется волнообразно. Это эффект правильно брошенного в воду камешка: волны идут большими кругами, во всех направлениях.

Появилось множество новых интернет-ресурсов для туристов. Каждый из них информирует об услугах — по приему, размещению гостей, организации тех или иных экскурсий. Кто-то сообщает о праздниках в городе, кто-то — о спортивных турнирах, о возможностях для проведения конференций, других корпоративных акций. И все вместе они продвигают Москву как современный европейский город, где опытный путешественник может получить привычный для него и в Лондоне, и в Женеве, и в Берлине набор сервисов.

**И эти ресурсы ничего не просят у туристических властей?** Только информационную поддержку. Или хотят обменяться контентом, войти в совместные программы по полиграфии. Все эти микропроекты являются по существу социальными, продвигая отдельные сегменты туристической Москвы. Например, сайт, посвященный архитектуре авангарда советской эпохи, — его создатели разработали туристский маршрут, аудиогид, приложения к электронным девайсам. И водят группы по Москве советского авангарда. Кто-то придумал московские гастрономические туры, кто-то — экскурсии «Москва музыкальная» или маршруты по местам, где снимались популярные фильмы.

**На такие маршруты есть спрос у путешественников?** С недавних пор — да. Поменялась структура въездного турпотока: растет интерес к познавательному, событийному туризму. Конечно, осенью неизбежно наступает очередной пик деловой активности: выставки, конференции, семинары. Но даже в это время на улицах города все заметнее новая



категория гостей — экскурсантов, туристов, которые группами или поодиночке бродят по Москве с рюкзаками — их почти не было еще два года назад. Многие из них даже не обращаются в турфирмы — самостоятельно организуют свое путешествие.

**По вашему мнению, изменилась репутация российской столицы?** Да, люди поняли, что столица нашей Родины способна качественно принимать туристов. Конечно, еще не как Рим, Париж или Дубай. Но в рейтингах мирового туризма Москва все выше. А ведь эти люди с рюкзаками, как правило, молоды. А значит, они потом расскажут о своих путешествиях в блогах, соцсетях, разместят фотографии. Высокая цитируемость в виртуальном информационном пространстве лучше любой рекламы.

**Вы мониторите упоминания Москвы в интернете?** Отслеживаем все упоминания, в первую очередь происходящие стихийно, по инициативе самих пользователей. По запросам в мировых поисковых системах Москва заметно поднимается, это констатирует такой авторитетный ресурс, как TripAdvisor. Отличный информационный фон для этого создают крупные спортивные события. Но не только. Есть еще «микрособытия» — выставки, биеннале, конкурсы, концерты, бульварные шоу. Человек заходит в интернет и смотрит, что там в Москве на следующей неделе? И находит много интересного, включая бесплатные мероприятия. Уникальная возможность самостоятельно составить свой «календарь пребывания».

**Но есть препятствие — дорог перелет или билет на поезд.** Даже тарифы на железной дороге зачастую неподъемные для среднего россиянина, живущего чуть дальше Уральского хребта. Поэтому, говоря о развитии внутреннего туризма,



сегодня надо иметь в виду в основном локальные кластеры. В столицу все же чаще приезжают люди из ближних регионов: на экскурсионном автобусе, на машине — без ночевки. Так происходит по всей стране: туристов собирают конкретные точки притяжения — например, комфортабельная и недорогая горнолыжная база, вокруг которой образуется ареал и формируется турпоток. Конечно, внутренний туризм — это начало начал. Он стимулирует развитие инфраструктуры. Позволяет турбизнесу заработать деньги на рекламу, маркетинг, тренинг персонала. Кстати, в нем меньше выражена сезонность. Заполняя «паузы», он помогает нормально функционировать гостиницам и туристическим объектам. А где удобно россиянам, там удобно и иностранцам — достаточно внести в инфраструктуру несколько элементов, связанных с языком. В наших гостиницах, приоритетно принимающих постояльцев из Юго-Восточной Азии, налицо соответственно обученный персонал. Есть и механизмы, позволяющие удаленно подсоединять переводчиков, в том числе из нашего колл-центра. Кстати, проблем с языками не возникает уже и в московских хостелах, ведь они ведут свои основные продажи через международные ресурсы бронирования, ориентируясь на молодых иностранцев.

### Иностранному туристу не потеряться в Москве?

В этом помогают и волонтеры. Как правило, студенты специализированных вузов. Мы разработали для

них методику, форму: вы теперь легко их распознаете и у Кремля, и на Петровке, и на Арбате, а также на крупных праздниках, соревнованиях.

Недавно мы выпустили 15 карт по пешеходным маршрутам на английском и русском языках. Получить их бесплатно туристы могут в любом информационном центре, в отеле. И самостоятельно гулять по городу. Туроператоры предлагают около сотни своих маршрутов — автобусные, речные, пешеходные. А есть еще и даблдекеры, курсирующие по городу. На них ввели уже второй маршрут, и он сразу стал популярным. Этот проект прибавил колорита городу, приблизив его к привычным европейским стандартам. Набор тематических путеводителей на 8 языках мы обычно раздаем на крупных международных турвыставках — в Берлине, Лондоне, Шанхае и других. Выставляем там не просто стенды Москвы — мы презентуем объекты: музеи, гостиницы. Делаем и рекламные ролики для международных специализированных телеканалов.

Также мы проводим тренинги зарубежных агентов, продающих туры в Москву, — готовим профессионалов, умеющих это делать грамотно, знающих город, календарь событий. Возим их в ознакомительные туры, на выездные мастер-классы, например, в формате роуд-шоу. Интерес к этому у иностранных коллег высок: новый продукт — это новые заработки.

## АНОНС

### ВЫШЛИ ИЗ ПЕЧАТИ

#### «ЗИМНЯЯ КАРТА ПУТЕШЕСТВИЙ»

Тематический выпуск объединил три темы: «Зима в мегаполисах», «Горные лыжи» и «Зимняя экзотика».

#### «ЧЕШСКИЙ МАРШРУТ»

Издание подготовлено совместно с Национальным туристическим управлением Чешской Республики CzechTourism.



# ПРИГЛАШЕНИЕ

**ПРИГЛАШЕНИЕ**  
**Moscow International MICE Forum**  
 Московская Международная Выставка Делового и Инcentив Туризма  
**17 марта 2014**  
 Москва, Тишинская пл., 1, ТВР «Тишинкал»  
 Участники M.I.C.E. Forum:  
 Зарубежные и российские туристические агентства и туроператоры  
 Курорты и отели • Круизные компании • Авиакомпании • Деловая авиация  
 Конгресс-конференц- и бизнес-центры • ВМС • СПА курорты  
 Гольф-курорты • Специалисты в выставочном бизнесе

International M.I.C.E. Forum  
**MOSCOW**

Телефон организатора:  
**+7 495 777-25-77**

Для посещения мероприятия не забудьте зарегистрироваться на сайте:  
**www.miceforum.ru**

# Снова кредит доверия

Туристическую часть расходов федерального бюджета секвестр не затронет

»»» На каждый вложенный в туризм рубль государство получает, по различным оценкам, 2,2–2,4 рубля отдачи. В аннотации к расходам федерального бюджета на туризм сказано, что государство заинтересовано в развитии туристической активности в стране, повышении мобильности населения, а также притоке иностранных туристов в Россию.

**Н**а сентябрьском заседании российского правительства прозвучали слова о замедлении роста отечественной экономики. В связи с этим было принято решение о сокращении бюджетных расходов в среднем на 5%, а по некоторым статьям — вдвое больше. В том числе будут сокращены расходы федерального бюджета в 2013–2016 годах на государственную программу «Развитие культуры и туризма». Однако туристическую часть, в отличие от культуры, секвестр не затронет. В 2014 году, например, планировалось выделить на реализацию подпрограммы «Туризм» 106,2 млн рублей, однако в итоге сумма выросла в три раза — до 328,6 млн рублей. Для сравнения, в 2013 году туризм получил 120,5 млн рублей. Не планируется снижение бюджетных расходов и в последующие два года — на 2015 и 2016 годы предусмотрено финансирование в тех же размерах.

Увеличены расходы на реализацию федеральной целевой программы в сфере туризма: если в 2013 году они составляли примерно 2,5 млрд рублей, то в 2014 году — 4,6 млрд, в 2015–2016 годах — по 4,9 млрд рублей. По словам вице-президента РСТ, председателя комитета ТПП РФ по предпринимательству в сфере туристской, курортно-рекреационной и гостиничной деятельности Юрия Барзыкина, такой подход свидетельствует о том, что государство оставляет туризм среди приоритетных отраслей экономики. «Власти видят мультипликативный эффект от развития туризма. Вложения в инфраструктуру способствуют не только росту внутреннего туризма, восстановлению трудовых ресурсов, но и сохранению самой рекреационной и природной базы страны», — пояснил он.

ВАШИ ОЖИДАНИЯ:



И ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ:



**НОВЫЙ ОТЕЛЬ MERCURE В САМОМ СЕРДЦЕ МОСКВЫ**  
ОТКРЫТИЕ В КОНЦЕ 2013

MERCURE MOSCOW PAVELETSKAYA  
ДИЗАЙН-ОТЕЛЬ С НЕПОВТОРИМЫМ СТИЛЕМ,  
РЕСТОРАН TOWNHOUSE, БАР, ФИТНЕС-ЦЕНТР,  
8 КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛОВ, ПОДЗЕМНАЯ ПАРКОВКА  
MERCURE — часть нового комплекса отелей  
ADAGIO MOSCOW PAVELETSKAYA, АПАРТ-ОТЕЛЬ  
IBIS MOSCOW CENTRE BAKHRUSHINA, СОВРЕМЕННЫЙ ОТЕЛЬ

115184, Россия,  
Москва, Бахрушинская, 11  
3 мин. от м. Павелецкая  
Тел: +7 (495) 720-53-03  
Факс: +7 (495) 720-53-06  
H8223@accor.com,  
www.accorhotels.com

DISCOVER  
MERCURE

Mercure  
HOTELS

MERCURE.COM  
БОЛЕЕ 100 ОТЕЛЕЙ  
ПО ВСЕМУ МИРУ

**БОЛГАРИЯ**

- Банско, Боровец, Пампорово
- Новогодние туры на горнолыжные курорты. Вылеты 28, 29 декабря, 2, 3, 6, 7, 8 января
- Трассы различного уровня сложности
- Гарантированные номера

**ВЬЕТНАМ** • Ханой

- Няканг, Фантьет, о. Фулок, Дангнг
- Храмы Ангора и пляжи Сянугуйи
- Отдых на море. Экскурсии

**Румыния, Польша, Словения, Сербия, Финляндия, ОАЭ**

ТУРОПЕРАТОР  
**балкан**

м. Охотный ряд:  
ул. Тверская д. 7, подъезд 7  
м. Парк культуры:  
Кропоткинский пер. д. 4  
м. Таганская:  
Большой Дворянской пер., д. 8, стр. 1  
г. Электросталь:  
ул. Красная, д. 30Б

(495) 628-04-04  
www.balkan.ru

летим круглый год  
**АВИАБИЛЕТЫ**  
ВАРНА, БУРГАС, СОФИЯ

с 9.00 до 21.00 ежедневно





Садовое Кольцо

GARDEN RING HOTEL



Гостиничный комплекс "Садовое кольцо"  
129090, Москва, проспект Мира д.14, стр.2  
Тел.: +7 (495) 988 34 60, Факс: +7 (495) 988 34 66  
[www.gardenringhotel.ru](http://www.gardenringhotel.ru)  
e-mail: [reception@gardenring.ru](mailto:reception@gardenring.ru)



# Осенние встречи «Турбизнеса»

Профессиональные workshop «Турбизнес» прошли с 9 сентября по 30 октября в 24 городах России и СНГ. Новыми направлениями осеннего сезона стали Минск и Петрозаводск.



1

**В** рабочих встречах приняли участие более 130 туроператоров, представителей национальных офисов по туризму, отелей и гостиничных цепочек, страховщиков и других компаний. В рамках workshop было проведено 297 мастер-классов различной тематики. Посетители получили информацию об осенне-зимних новинках, экзотических направлениях, экскурсионных, автобусных и горнолыжных турах, отдыхе на курортах, оздоровительных программах, особенностях продаж детских, студенческих туров и поездок в Санкт-Петербург. Число профессиональных посетителей workshop минувшей осенью увеличилось на 20%.

1. АЛЕКСЕЙ КИМ – газета «Турист» (Дон-РСТ) более 10 лет сотрудничает с «Турбизнесом». КРИСТИНА СИВОВА – организатор workshop.
2. АРТО АСИКАЙНЕН из Visit Finland представил страну зимних чудес.
3. ТАТЬЯНА САМОЙЛЕНКО и ее коллеги из компании Sunmar Tour рассказали о новинках сезона и зимних программах.
4. ЭЛЬВИРА САМЕДОВА из Open Up провела семинары по экскурсионным групповым турам по Швейцарии.
5. НАТАЛЬЯ САПРЫКИНА из China Tour&Business Travel представила новые эксклюзивные туры в Китай.
6. АННА КОБЗУН из компании Breeze Line представила новинки круизного сезона.
7. МАРИНА АМБАРЦУМЯН, «Роза ветров ЮГ», рассказала о турах с вылетами из городов Южного федерального округа.
8. ТАТЬЯНА НАЗАРОВА, представитель управления по туризму Тенерифе в России и СНГ: «Тенерифе – это роскошный отдых и яркие впечатления 365 дней в году».
9. ЛУДЕК ЛОУДА: «Горки Город» – первый в России грандиозный проект лучших европейских и российских архитекторов с акцентом на здоровый и активный отдых».
10. ЛАДА ТУРАНКИНА из «Евробизнестура» рассказала об островах Индийского океана.



2

фото Татьяна Данилушкина



3



4





5



6



7



8



9



10



## СВЕТЛАНА СУВОРОВА

Директор московского офиса по продажам  
компании «Вест Тревел»

>>> Мы давно и успешно работаем с «Турбизнесом». В нашем партнерстве отмечаем только положительные моменты: активность, целеустремленность, рабочий настрой, отличную организацию и готовность учесть индивидуальные предпочтения партнеров. Четкая, слаженная работа и мощная информационная поддержка в регионах – залог плодотворного сотрудничества и развития бизнеса. Выражаем благодарность всей команде «ТБ», которая делает workshop полезными, комфортными для всех участников и успешными. Успехов вам и долголетия!



## АЛЕКСАНДР СИДЕЛЬНИК

Старший менеджер по работе с региональными  
агентствами компании «Трансаэро Тур Центр»

Огромное спасибо за качественную организацию и высокую посещаемость мероприятий. Благодаря вам мы и для себя открываем новые вершины. Успехов вам и процветания!





# Недостатки — продолжение достоинств

По экспертным оценкам, основными проблемами, мешающими развитию туризма за Уралом, остаются неразвитость инфраструктуры и плохая логистика, которые усугубляются географическими и управленческими особенностями входящих в Сибирский и Дальневосточный федеральные округа территорий

ТЕКСТ ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

«Проблема Сибири — наши просторы, — уверена Наталья Лисовская, советник мэра Томска по развитию туризма. — Нужно «сжимать» сибирское пространство и формировать единые турпродукты». Именно с этой целью она предложила многоуровневую программу, которая легла в основу межрегионального проекта «Внутренний и въездной туризм Сибири и Дальнего Востока». Такие проекты, как «Обь-Енисейский водный путь» с уникальным экологическим и историческим наполнением, «Малое Золотое кольцо Сибири» (туристический маршрут, объединяющий 14 старинных сибирских городов) или «Восточное кольцо России» (маршрут от Байкала до гейзеров Камчатки), вполне могут помочь в решении задачи «сжать» зауральское пространство. «Восточное кольцо России» — трансграничный проект, включающий набор эксклюзивных предложений от каждого региона. «Это единый бренд, под которым мы будем совместно продвигать туристический потенциал на зарубежном и российском рынках, — говорит председатель Координационного совета по туризму Межрегиональной ассоциации экономического взаимодействия «Дальний Восток и Забайкалье», министр по делам предпринимательства и развития туризма Республики Саха (Якутия) Екатерина Кормилицына. — Сейчас стоит задача сделать этот продукт привлекательным и конкурентоспособным по цене, поскольку вопрос транспортных расходов играет ключевую роль». «Попытки перетягивать туристов, заманивая тем, что у кого-то лучше, интереснее, самобытнее — неконструктивны, — считает руководитель Республики Хакасия Виктор Зимин. — Намного перспективнее, пользуясь нашим соседством, выйти к потенциальному туристу с совместным турпродуктом».

## ГРОМАДЬЕ ПЛАНОВ

Недостатка в крупных туристических проектах ни в Сибири, ни на Дальнем Востоке нет. Объем предполагаемых инвестиций тоже по-сибирски весом. В перечне представленных на сайте Ростуризма инвестиционных проектов в Уральском, Сибирском и Дальневосточном федеральных округах их более шестидесяти. На Урале в передовиках Свердловская область (4 крупных инвестпроекта), в Сибири — Республика Алтай, Забайкальский и Алтайский края (5, 6 и 13 проектов соответственно), на Дальнем Востоке в явных лидерах Хабаровский и Приморский края (6 и 18 проектов).

Сами округа и входящие в них субъекты сильно отличаются по стремлению развивать туризм. Весь Дальневосточный федеральный округ представил инвестпроектов в сфере туризма на 37,4 млрд рублей, Уральский — на 10,8 млрд рублей, Сибирский — на 123,1 млрд рублей. Не случайно в этом году два сибирских туристических кластера («Белокуриха» в Алтайском крае и «Подлесье» в Бурятии) вошли в программу финансирования по линии Ростуризма (180 и 170 млн рублей соответственно) в рамках профильной ФЦП.

Планы у сибиряков масштабные. «Белокуриха» и еще один проект Алтайского края, автотуристский кластер «Золотые ворота» (общая стоимость строительства обоих превышает 8,4 млрд рублей, из которых финансирование из внебюджетных источников — около 5,8 млрд) — это увеличение турпотока до 350 тысяч человек в год, создание 4 тысяч мест в объектах размещения и 3 тысяч новых рабочих мест. «Подлесье» (объем инвестиций — около 5,4 млрд, внебюджетные источники — 3,76 млрд) обещает увеличить турпоток до 450 тысяч человек, создать 1,4 тысячи мест в объектах размещения и 2,5 тысячи рабочих мест.

Есть крупные проекты и в других регионах Сибири и Дальнего Востока. В Республике Алтай — проект туристско-рекреационного кластера «Манжерок»



>>> На курорте «Шерегеш» в Горной Шории в 2012 году отдохнули около 512 тысяч человек, а в этом году турпоток намерены увеличить еще на 30–40%. Уже сейчас курорт, расположенный в Кемеровской области, располагает более чем 50 отелями различных категорий, в непосредственной близости от трасс и канатных дорог в распоряжении туристов около 3 тысяч гостиничных мест. Частный сектор поселка Шерегеш в состоянии разместить еще до 10 тысяч человек.



**Соленое озеро Дус-Холь, расположенное в Тандинском кожууне Республики Тыва в 45 км от Кызыла, известно своими лечебными грязями.**

(общая стоимость — 294 млн рублей, из которых 190 млн — внебюджетные средства), в Якутии — сходный по финансовым параметрам кластер «Северная мозаика», в Туве на создание туристического кластера (в том числе на строительство этнотуристического комплекса «Алдын-Булак», лечебно-оздоровительного на озере Дус-Холь и гостинично-развлекательного в Кызыле) намерены в ближайшие годы потратить 181 млн рублей (123 млн — внебюджетные средства).

С 2013 года инвестиционный проект «Манжерок» включен в профильную ФЦП по развитию внутреннего и въездного туризма: ему уже выделено 13 млн рублей. Полностью его планируют завершить к 2018 году. Кроме объектов размещения и сервисных центров, здесь построят 32 горнолыжные трассы различных категорий сложности общей протяженностью около 60 км с системами искусственного оснежения, кресельными и бугельными подъемниками.

### ЗАПРОГРАММИРОВАЛИ

Хватает за Уралом и соответствующих программ развития туризма. Причем в большинстве случаев в них присутствует своя «изюминка».

В Хабаровском крае, по словам начальника краевого управления по туризму Виталия Селюкова, в период до 2020 года появятся 4 туристско-рекреационных кластера, особый акцент будет сделан на развитии национального парка «Ануйский» и речных круизах по Амуру.

В Амурской области к 2025 году туризм должен войти в четверку крупнейших отраслей экономики.

Министр туризма и внешнеэкономических связей области Игорь Горевой уверен, что через 10 лет Приамурье сможет принимать до миллиона туристов в год. «Наша стратегическая задача — сделать туризм одной из основных отраслей экономики, по доле ВРП сопоставимой с развитыми странами, — говорит он. — Это 6–8%, тогда как сейчас — 0,7–0,8%.

В деньгах речь идет о годовом обороте в 30–40 млрд рублей к 2025 году вместо 1,5 млрд в прошлом году».

Камчатка намерена делать акцент на экологическом, экстремальном и круизном туризме. Сахалин потратит на развитие туризма в ближайшие 5 лет 1,4 млрд рублей. Приморье к 2017 году увеличит турпоток в 5,6 и поступления в бюджет от туризма — в 4,9 раза.

Здесь на первый план выходит деловой туризм: возможности для этого у Владивостока отличные. Имеются амбициозные планы по части туризма и у Бурятии: пока ее ежегодно посещают около 500 тысяч туристов, но уже к 2016 году республика планирует принимать до 1,8 млн человек — в том числе и благодаря появлению турзоны «Байкальская гавань», первые частные отели которой откроются следующей весной.

### ТО ВЗЛЕТ, ТО ПОСАДКА

А как же две основные проблемы зауральского туризма? С дорогой в широком смысле этого слова все по-прежнему не очень: за исключением программы субсидирования полетов, кардинальных перемен в этом направлении незаметно. Но первые результаты в сфере авиаперевозки уже появились. В «Томск-Авиа», по словам генерального директора авиакомпании Виктора Мерьянкина, с начала работы программы по концу сентября 2013 года, из Новосибирска было выполнено 225 рейсов на самолетах Ан-24 и Cessna 208В в Кемерово, Новокузнецк, Барнаул и т. д., перевезено свыше 3,8 тысячи пассажиров. Особенно хороши результаты на маршрутах в Абакан (в августе перевезено более 800 пассажиров) и в Кызыл (свыше тысячи человек). На других рейсах успехи не так велики.

Но добираться в Сибирь и на Дальний Восток из Европы по-прежнему долго и дорого. Поэтому наиболее перспективные для них зарубежные туристические рынки — Япония, Южная Корея и особенно Китай. В 2012 году в Приморском крае побывало 52,3 тысячи китайских туристов, в Амурской области — 38,2 тысячи, в то время как в Петербурге их насчитали лишь чуть больше 10 тысяч. Перспективен и внутренний туризм из соседних регионов.

Что касается инфраструктуры, то тут дела идут лучше. В Новосибирске ситуация на гостиничном рынке существенно изменилась: в последние годы здесь появилось около десятка новых бизнес-отелей и вдвое больше мини-гостиниц уровня 3 звезды. Сейчас городу не хватает разве что сетевых международных брендов. Впрочем, в конце этого года должен открыться отель под управлением Marriott (он в Новосибирске будет первым отелем уровня 5 звезд), продолжается строительство Domina Hotel Novosibirsk и Park Inn by Radisson.

В Иркутске первенцем процесса официальной сертификации услуг выступила гостиница «Империя» (3\*), отель Sayen подтвердил статус 4\*. В скором времени появится новый отель и на территории курорта «Гора Соболиная» в Иркутской области: первая очередь на 60 номеров уровня 3\* откроется в конце 2013 года в рамках проекта, который реализует компания «Гранд Байкал». В целом она намерена вложить в курорт 1,3 млрд рублей.

Хотя и не без труда, двигается дело и у Hyatt Hotels Corporation во Владивостоке, где она планировала построить отели Hyatt Regency Vladivostok — Golden Horn и Hyatt Vladivostok Burny еще в 2012 году к самиту АТЭС. Недавно стало известно, что реальные сроки открытия этих отелей общей емкостью около 450 номеров вновь передвинуты на 6 и 8 месяцев вперед, но оператор объявил о намерении набирать в них персонал.



# Чудеса в большом решете

Удаленность и, как следствие, высокие транспортные расходы считаются главными проблемами развития внутреннего туризма за Уралом, в Сибири, на Дальнем Востоке

ТЕКСТ ЕВГЕНИЙ ГОЛОМОЛЗИН

**Р**оссийские туристы активно посещают Китай, Корею, Японию, страны Юго-Восточной Азии, расстояние до которых тоже велико. Получается, что «прирастающие» российского туризма сдерживают не только расходы на транспорт, но и недостаток информации, отсутствие рекламы.

## КУРГАНСКАЯ ОБЛАСТЬ

Активно развивается курортный отдых — в регионе много соленых озер с минеральной водой различного состава. Например, озеро Медвежье по содержанию соли можно сравнить с Мертвым морем в Израиле. Для лечения также используются местные грязи. Планируется развитие сельского туризма, уже появились страусиная и конные фермы, а также хозяйства, где разводят редких птиц. Любителей истории наверняка заинтересуют древние курганы. В перспективе возможна организация конных туров к древним захоронениям. В настоящее время идет активное восстановление Далматовского Свято-Успенского монастыря, который был основан в 1644 году. Большинство туристов прибывает из соседних областей. Иностранцы, как правило, приезжают на охоту. Для развития сувенирной продукции Управление по физической культуре, спорту и туризму провело конкурс «Зауральский сувенир». Благодаря этому появился большой ассортимент сувениров, свойственных именно Курганской области. Это, например, изделия из рога с использованием традиционных приемов травоплетения славянских народностей, сувенирные пряники, изделия из гофрированной бумаги, керамика из шамотной глины с глазурным покрытием.

## ОМСКАЯ ОБЛАСТЬ

Поскольку тарские купцы с XVII века были одними из поставщиков чая в Россию, Омская область входит в международный туристический проект «Великий Чайный путь». Одним из самых посещаемых туристами городов области является Тара. Интерес представляют село Боль-

шеречье, где находится самый крупный в России сельский зоопарк и историко-культурный комплекс «Старина Сибирская», представляющий собой купеческое подворье. Летом в комплексе проходят праздники, во время которых желающие могут принять участие, например, в старинных свадебных обрядах.

Среди охотников и рыбаков популярен Усть-Ишимский район на севере области. Любители экстрима ходят в походы по Васюганским болотам, которые являются заповедной территорией. Интерес представляет группа Крутинских озер, соединенных между собой перемычками. Здесь ловят толстолобика, щуку, сазана, карасей. Экзотическим местом отдыха и развлечений стало историческое казачье поселение в станице Генераловка Одесского района на юге области. Здесь сохранили уникальную технологию разведения русской псовой борзой, в районе практикуют старинные способы охоты — фазанью и комплектную, которые не используются нигде в России. Их специфика в том, что охота ведется без ружей, в арсенале охотника лишь борзая и лошадь. Среди иностранных туристов станица наибольшим спросом пользуется у немцев. Туристы из Германии охотно приобретают также туры по Транссибу с остановкой в Омской области.

## РЕСПУБЛИКА ТУВА

Национальной особенностью Тувы считается горловое пение, летом здесь проходит международный симпозиум, посвященный этому виду творчества. В его рамках идут концерты, в которых принимают участие исполнители из Китая, Монголии, США. В Кызыле действует школа, в которой туристы могут не только послушать, но и обучиться этому искусству.

Интерес для гостей может представлять праздник Наадым в середине августа, который включает национальную борьбу хуреш, конные скачки, стрельбу из лука, конкурсы на лучшую юрту, костюм и снаряжение коня. В августе уже в четвертый раз состоится международный Фестиваль войлока, включающий мастер-классы по вя-



## ДАРЬЯ БОГДАНОВА

Специалист туристско-информационного центра Курганской области

>>> Главный хит региона — охотничьи угодья, поскольку в области находится самая большая популяция сибирской косули.



## МИХАИЛ ГИЗБРЕХТ

Начальник отдела туризма БУ ОО «МинспортМедиа»

>>> Большой популярностью пользуется этнический фестиваль «Солнцестояние» в деревне Окунево в Муромцевском районе.



### САЙДАЙ ДАРГЫН

Директор информационного центра туризма Республики Тыва

»» Мы делаем ставку на этнографический туризм.



### ГЕОРГИЙ ГАВРИЛЬЕВ

Генеральный директор НТК «Якутия»

»» Якутия — одно из немногих мест на планете, где в вечной мерзлоте найдено большое количество хорошо сохранившихся мамонтов.

нию войлока, изготовлению сувениров. На праздник придут мастера из Кореи, Монголии, Китая, Казахстана и Киргизии.

### РЕСПУБЛИКА САХА (ЯКУТИЯ)

В Якутске действует единственный в мире Музей мамонта, коллекция которого насчитывает более 2 тысяч экспонатов — полностью восстановленные скелеты мамонта, шерстистого носорога и бизона, мумия дикой лошади, часть шкуры мамонта и другие интересные находки.

Популярностью у туристов пользуется нетающий ледник Булуус. Летом температура в Якутии поднимается до 25–30 градусов и по леднику можно ходить в купальнике. Интерес представляет и сама столица Якутии — недавно древнейшему городу Сибири исполнилось 380 лет. Это самый крупный город в мире, построенный на вечной мерзлоте — толщина промерзания грунтов под ним составляет 300 метров. В районе Вилюйска глубина промерзания еще больше — до 1,5 км. Узнать больше об этой особенности местной природы можно в комплексе «Царство вечной мерзлоты».

Одним из главных туристских хитов Якутии являются алмазы. Во время экскурсии «Алмазный путь» можно побывать на кимберлитовой трубке в городе Мирный и посетить гранильные заводы, где представлен весь процесс превращения камня в сверкающий бриллиант. В музее компании «Алроса» есть возможность увидеть не только уникальные по величине алмазы, но и целые кар-

тины из бриллиантов. В начале сентября в республике проходит Бриллиантовая неделя, во время которой туристы могут побывать на гранильных фабриках Якутска и даже попробовать свои силы в огранке алмаза. В этот период предоставляются большие скидки на изделия с бриллиантами.

Эксклюзивными якутскими сувенирами считаются изделия из бивней мамонтов, якутские ножи и хомус — национальный музыкальный инструмент. Действует музей и школа хомуса, где любой желающий может обучиться игре на этом инструменте. В 2012 году в Якутии побывало около 145 тысяч российских туристов. Ежегодный рост турпотока на внутреннем рынке составляет порядка 10%. Растет число гостей из Китая. Этому способствует географическая близость и наличие прямых авиарейсов из Якутска в Пекин и Харбин.

### ХАБАРОВСКИЙ КРАЙ

Архипелаг из 15 островов в Охотском море у входа в Удскую губу от материка отделен Шантарским морем и проливом Линдгольма. Труднодоступность этого места позволила сохранить природу во всей ее первозданности. Архипелаг — место обитания и размножения китов, тюленей, касаток. Здесь можно своими глазами увидеть, как медведи занимаются рыбалкой. Заповедная зона в перспективе должна стать туристическим кластером. Шантарские острова можно использовать в связке с островом Большой Усурийский на реке Амур. Его уникальность в том, что северная часть при-

## Большое видится на расстоянии

Якутия демонстрирует пример эффективного маркетинга в туризме

Визитная карточка якутского туризма — бренды «Якутия — Полюс холода», «Природный парк «Ленские столбы», «Бриллиантовая Якутия». Стратегия развития туристической индустрии в регионе была утверждена еще в 2009 году, действует профильный региональный закон, вошел субъект и в программу финансирования ФЦП по развитию внутреннего и въездного туризма. Несмотря на климатические сложности и удаленность, Якутия уже предлагает свыше 70 туристских маршру-



тов, ряд интересных событий — фестиваль «Зима начинается с Якутии», праздник встречи лета Ысыах, «Бриллиантовую неде-

лю», в будущем здесь появятся 10 туристско-рекреационных кластеров, а турпоток увеличится на 100 тысяч человек.



надлежит России, а южная — Китаю. Поскольку круизы по Амуру пользуются большим спросом у иностранных туристов, перспективно создание круизного кластера «Остров Большой Уссурийский — Шантары». В настоящее время с российской стороны ведется строительство автомобильного моста на остров через Амурскую протоку. В планах — строительство кемпингов. У иностранцев популярны этнографические туры, во время которых турист 7–10 дней живет в стойбище оленеводов, наблюдая их работу, быт, помогая по хозяйству, питаясь вместе с хозяевами традиционной нанайской едой. В настоящее время, согласно государственной программе «Развитие внутреннего и въездного туризма в Хабаровском крае (2013–2020 годы)», одним из приоритетных направлений определены круизы по Амуру. Для развития круизных маршрутов министерством культуры края был разработан инвестиционный проект «Амур-Батюшка», предполагающий строительство современного круизного судна международного класса для участия в трансграничных и межрегиональных круизных программах. Проект имеет эколого-этнографическую направленность и предполагает развитие следующих видов туризма: круизного, экологического, этнографического, рекреационного, делового и экскурсионно-познавательного. Для строительства круизного судна требуются инвестиции в размере 12 млн евро.

## ПРИМОРСКИЙ КРАЙ

В 2012 году число иностранных туристов, приехавших в Приморский край из Азии, составило около 80 тысяч человек. Турпоток на данном направлении стабильно растет из года в год. Лидером является Китай, за ним следуют Южная Корея и Япония. При этом количество российских туристов достигло 600 тысяч человек. Большая часть из них приезжает из Хабаровского края и Еврейской автономной области. Туристскими хитами края традиционно являются пляжный отдых и посещение Владивостокской крепости. Востребованы экологические туры в уссурийскую тайгу, в Дальневосточный морской заповедник, отдых на базах отдыха на юге Приморья, где пляжный сезон длится с конца июня до начала октября. Туристам предлагают морскую и речную рыбалку, охоту. Главная проблема развития внутреннего туризма в регионе — высокая стоимость транспортных расходов из-за большой удаленности от европейской части страны. В настоящее время выделяются федеральные дотации на авиаперелеты

с Дальнего Востока в центральную Россию, но подобная финансовая помощь не оказывается в обратном направлении.

## КАМЧАТСКИЙ КРАЙ

В регионе есть календарные события, представляющие интерес для туристов. Это Дни туризма на Камчатке, которые проходят в конце августа, День вулкана, проводимый у подножия вулканов Авачинский или Корякский. В этот день спортсмены и любители соревнуются в скорости восхождения на склоны. В прошлом году праздник собрал более 5 тысяч зрителей.

В 2012 году Камчатку посетило около 5 тысяч иностранных туристов и 22 тысячи россиян. Обычно рейтинг иностранцев возглавляли японцы, но на этот раз первое место заняли немцы. За ними следуют американцы, французы, китайцы, швейцарцы и только потом японцы. Были также туристы из Италии, Австрии, Чехии и Австралии. В целом поток иностранных туристов снизился. Среди главных причин — сокращение количества заходов в Авачинскую бухту круизных судов, прекращение чартерных перелетов между Камчаткой и Японией, высокие тарифы на авиабилеты до Петропавловска-Камчатского в летний сезон и высокая стоимость турпакетов. За последние пять лет на Камчатке активно развивается новый вид туризма — морской экспедиционный туризм, осуществляемый иностранными и российскими судами. За период с 1993 по 2012 годы было выполнено 136 заходов судов, на борту которых прибыла 61 тысяча иностранных туристов. В прошлом году таких судов было девять. Они доставили 1213 гостей. Максимум турпотока приходится на период с июля по сентябрь. В это время гостиницы переполнены, зато в другой период они пустуют. В связи с этим были разработаны предложения по продвижению зимнего сезона. В частности, планируется создать Паратунский кластер, включающий строительство большого гостиничного и спортивного комплекса, горнолыжной трассы. Уже возводятся горнолыжные комплексы «Гора Морозная» и турбаза «Эдельвейс».

>>> Зимой камчатские турфирмы предлагают катание на собачьих упряжках и вездеходные туры.



## ЕЛЕНА ВОРОНИНА

Консультант отдела туризма и международных связей Управления по туризму Хабаровского края

>>> Новый туристский бренд — Шантарские острова.



## ДАРЬЯ БЕСЧЕТНОВА

Заместитель начальника отдела развития туризма Департамента международного сотрудничества и развития туризма Приморского края

>>> Большую роль в продвижении региона сыграл саммит АТЭС.



## ГЕВОРК ШХИЯН

Руководитель Агентства по туризму и внешним связям правительства Камчатского края



# Три сибирских медведя

Хакасия, Республика Тыва и Красноярский край — регионы-соседи. Общие границы, объединенный стенд Сибири на туристических выставках... Вместе с тем туристские ресурсы, культура и подходы к развитию отрасли в каждом из этих регионов имеют свои особенности.

ТЕКСТ И ФОТО  
АЛЕКСЕЙ ПЕЛЕВИН

## ХАКАСИЯ — «ТЕПЛАЯ СИБИРЬ»

Природа Хакасии разнообразна: высокогорья с круглогодичными ледниками и снегом, тундры, леса, сухие степи. Количество солнечных дней в году значительно больше, чем в соседних регионах. Площадь лесов, среди которых особую ценность представляют кедровые леса, составляет 65% территории республики. На особо охраняемые природные зоны приходится 7,6% территории. Отдельного внимания заслуживают озера. Их здесь более 500, соленых и пресных, горных и степных, многие содержат различные минеральные соли. На дне некоторых озер наряду с солью имеются лечебные грязи. К числу таких водоемов относятся озера Шира, Белё, Иткуль, Тус. На озере Шира работает старейший в Сибири курорт федерального значения «Озеро Шира». Хакасию порой называют музеем под открытым небом благодаря обилию древних курганов, менгиров, пещер и других следов языческих цивилизаций, например, петроглифов. По оценке республиканского министерства культуры, на территории в 61,9 тысячи квадратных километров находится 13–14 тысяч объектов культурного наследия.

Согласно концепции развития туризма в Республике Хакасия на 2010–2016 годы, на первоначальном этапе приоритетным является обустройство четырех туристско-рекреационных зон. Все они имеют межрегиональный статус. Это туристский комплекс «Гладенькая» и туристско-рекреационный кластер «Долина реки Бабик», Центр спортивной подготовки «Тёя», туристско-рекреационная зона Ивановские озера и озера Ширинского района. В первых трех зонах, где в высокогорье снег лежит до десяти месяцев в году, представлены зимние виды отдыха, хотя есть и летние варианты поездок. В четвертой зоне сделан акцент на развитие пляжной и лечебно-рекреационной инфраструктуры. Горнолыжный комплекс «Гладенькая» находится на одном из склонов предгорья Саян в 120 км от Абакана. Здесь есть трассы для беговых и горных лыж, крытый каток, прокат спортивного снаряжения. Перепад высот достигает 900 метров, поэтому трассы пригодны для проведения соревнований по всем видам горнолыжных дисциплин. Жемчужиной курорта считается спорт-отель «Гладенькая», созданный в традициях европейских горнолыжных гостиниц в стиле «шалле». Есть средства размещения более демократичного уров-



<<< Могучий Енисей — объединяющее начало трех регионов.

≡ Активный отдых у озера Иткуль в заповеднике «Хакасский».

На следующей странице >>>

Туркомплекс «Алдын-Булак» в 40 км от Кызыла построен в этническом стиле тувинских юрт.

Историко-этнографический музей-заповедник под открытым небом «Шушенское» — уникальный объект России.



## ЮГО-ЗАПАД СИБИРИ



ня — отель «Борус» и гостиничный комплекс «Жарки». Основной туристический сезон длится с ноября по май, но и в летнее время здесь можно хорошо отдохнуть — действуют велосипедные трассы, открытый бассейн, прокат лошадей и многое другое.

Центр спортподготовки «Тёя» расположен на склонах Кузнецкого Алатау. Спортивная зона центра включает современный, сертифицированный Международной федерацией лыжного спорта (FIS) комплекс трасс протяженностью 33 км. Здесь тренируются спортсмены сборной команды России по лыжным гонкам и проводятся учебно-тренировочные сборы. В районе поселка завершается реконструкция стадиона с конференц-залом и медико-профилактическим центром. Планируется строительство нескольких мини-отелей и коммерческого центра по прокату спортивного инвентаря. В центре проводятся крупные республиканские и федеральные лыжные соревнования — Кубок Хакасии и этап Кубка России по лыжным гонкам.

Надежды на привлечение туристов связывают с перспективой постройки двух-трех новых горнолыжных трасс протяженностью от 600 до 800 метров.

Трассы зоны «Ивановские озера» удобны для детей и дают редкую возможность тренировок в летний период. В июне здесь традиционно проходит открытое летнее региональное первенство по горным лыжам на приз Главы Хакасии. Природные достопримечательности зоны — нетающий снежник, карстовые участки и пещеры, каскад озер с водопадами в окружении скал высотой от 500 до 1600 метров. В ближайшее время здесь начнется строительство отеля модульного типа, рассчитанного на прием 15–20 постояльцев.

Четвертая зона ориентирована на летние виды отдыха. Озера Хакасии являются популярным местом пляжного отдыха как для населения республики, так и для туристов Сибирского федерального округа, Кемеровской области и Красноярского края. Солёные озера Ширы, Белё, Иткуль и Тус хорошо известны за пределами Хакасии. Планируется, что в перспективе зону расширят, в нее будут включены озера Чёрное, Джирим и Фыркал. На озерах работают санатории и дома отдыха, более ста турбаз, есть сертифицированные пляжи и места для отдыха туристов с палатками. Привлекательность зоны Ширинских озер дополняется популярными достопримечательностями, такими как Туимский перевал, пещеры в районе деревни Малая Сья и живописная долина реки Белый Июс.

Летом туристы часто ездят на горную гряду «Сундуки», в это время года популярны активные туры — сплавы и конные маршруты. При выборе программ учитывается возраст участников. У школьников популярны выезды на Саяно-Шушенскую ГЭС, летом — на Ширинские озера. Для взрослых есть более сложные маршруты. Это Большой Салбыкский курган в Долине Царей, музей «Улуг-Хуртуях-Тас», расположенный в центре 35-километрового Аскизского могильника, музей-заповедник «Казановка».

По данным Хакасстата, в прошлом году туристский поток составил 155 тысяч человек, туристов из других регионов РФ было около 100 тысяч человек, плюс 1,5 тысячи иностранцев из КНР, США, Монголии, Германии, Казахстана, Италии и других стран. Впрочем, официальные методы статистики учитывают лишь тех туристов, которые останавливаются в гостиницах республики, посещают музеи. Реальное количество



<< Ежегодно в Хакасии увеличивается число туристских маршрутов — сегодня их насчитывается более ста. В первой половине текущего года было открыто 20 новых маршрутов >>>

**ВАЛЕРИЙ  
ДЕНЩИКОВ**

Министр спорта и туризма  
Республики Хакассия



»» Число ночевков в гостиницах Тувы в 2012 году составило

**53** ТЫСЯЧИ.



« Планируется строить современные турбазы в культурно-этническом образе. Примеры — действующий комплекс Алдын-Булак на берегу Енисея и строящийся 4-зонный культурно-развлекательный комплекс Бай-Булак близ Кызыла »

**ШОЛБАН  
КАРА-ООЛ**

Председатель правительства и глава  
Республики Тыва

путешественников, посещающих Хакасию в течение года, намного больше. По экспертным оценкам, оно может доходить до полутора миллионов человек.

### НЕИЗВЕДАННАЯ ЗЕМЛЯ – ТУВА

В 2014 году исполняется 100 лет вхождения Тувы в состав России и 70-летие вхождения ее в состав СССР. Из республик РФ она самая молодая, совсем молода и туристическая отрасль — ей всего несколько лет. По данным информационного центра туризма Республики Тыва, в 2012 году регион посетили 48,7 тысячи туристов, из которых 47 тысяч — россияне. Для сравнения, в 2011 их была 41 тысяча, в 2010 году — 34,6 тысячи. Всеми вопросами продвижения и организации туров в Туве занимается информационный центр туризма. По мнению главы республики Шолбана Кара-Оола, по ряду причин, вряд ли удастся сделать Туву местом массового туризма. Впрочем, руководство региона к этому и не стремится. Выход очевиден — республике необходимо занять единственно возможную собственную нишу в туризме, — индивидуальный этнографический и VIP-туризм.

Туристский потенциал Тувы определяется в первую очередь нетронутой природой, сохранившимися национальными традициями и уникальными памятниками истории. На сравнительно небольшой территории можно увидеть все природные зоны Земли, за исключением саванн и влажных тропических лесов. Есть уникальные объекты, например, озеро Ноян-Холь — второе после Байкала по запасам пресной воды. В регионе Тожу, где обитает северный олень, возрождены два оленеводческих хозяйства, утраченные в 1990-е годы. Планируется использовать олени рога — панты с их целебными свойствами в качестве одного из брендов Тувы. В реках можно выловить редкие сорта рыб, например таймень на десяток килограммов и более. Более 90% территории представляют собой охотничьи угодья. Здесь обитают соболь, рысь, россомаха, горно-стай, медведь, волк, марал, горный козел, кабарга.

В Туве 16 заказников, 14 памятников природы и два заповедника. Один из них — государственный природный биосферный заповедник Убсунурская котловина является памятником Всемирного культурного и природного наследия человечества ЮНЕСКО. Тува — земля аржаанов, целебных источников, их насчитывается более сотни. Тува гордится своей древней культурой. В августе в Кызыле ежегодно проводится международный фестиваль войлока с участием мастеров из Кореи, Монголии, Китая, Казахстана и Киргизии. Гости праздника знакомятся с этим замечательным экологическим материалом, основой традиционного жилья кочевников — юрты. В середине июля празднуется Наа-дым — день животновода. Музыкальный фестиваль Устуу-Хурээ и национальный Новый год Шагаа — также красочные и популярные мероприятия, на которые туристы съезжаются со всей республики и из-за рубежа. Уникальные туристические бренды Тувы — шаманизм и хоомей. Шаманизм в сочетании с буддизмом образуют своеобразную культуру тувинцев. Искусством горлового пения хоомей, как и в соседней Хакасии, где оно зовется хай, традиционно занимаются лишь мужчины. Недавно стало известно, что Тува является колыбелью скифской культуры. В 2001 году в кургане Аржаан-2 близ Кызыла было обнаружено богатейшее захоронение, названное первой археологической сенсацией XXI века. Символом древней Тувы стала свернувшаяся кольцом бронзовая пантера, обнаруженная при раскопках. В национальном музее представлено уникальное собрание золотых артефактов древней скифской культуры. В Кызыле расположен географический центр Азии, здесь установлен обелиск «Центр Азии» — один из главных брендов Тувы.

Главная проблема, тормозящая развитие туризма в регионе, транспортная. Аэропорт Кызыла пока не отвечает современным требованиям. К 2015 году будет произведена его реконструкция, главное в которой — строительство новой ВВП. Недостаточно развита сеть автодорог республики. Въехать из России в Туву можно лишь по одной федеральной трассе М54 «Енисей».



Необходимо развивать и малую авиацию. В настоящее время ведется строительство железной дороги в столицу, которая должна решить проблему северного завоза.

## КРАЙ ВЕЛИКОЙ РЕКИ

Красноярский край обладает огромными территориальными ресурсами, на него приходится почти 14% территории России — второе место после Якутии. Протяженность территории с севера на юг вдоль реки Енисей — 2800 км, с запада на восток — 1250 км. Поэтому регион очень неоднороден в природном, экономическом и этническом отношении. Здесь нашлось место почти всем ландшафтно-географическим зонам России: от тундры и тайги до степей и альпийских лугов. Вдоль левого берега Енисея тянется низменная долина, а вдоль правого — Среднесибирское плоскогорье, высота которого достигает 500–700 метров над уровнем моря.

По составу прибывающих в край туристов 90–93% — с севера по сибирскому федеральному округу и примерно 5% — москвичи и петербуржцы. По последним данным, это 480–500 тысяч человек в год, из которых 23–25 тысяч — иностранные гости, включая страны СНГ. Что касается внутреннего турпотока, то его объем оценивается примерно в 800 тысяч человек в год. Большинство туристов, направляющихся в соседние регионы, особенно в Туву, следуют через Красноярск, делая его началом многих межрегиональных маршрутов. Красноярск — один из ключевых городов Транссиба, популярного на Западе туристского железнодорожного маршрута.

Около 60% поездок приходится на бизнес-визиты. Второе и третье места занимают активные и событийные туры. Событийный календарь насчитывает около десятка значимых мероприятий, самый известный из которых — Международный фестиваль этнической музыки «Саянское кольцо», который проходит в Шушенском уже почти 10 лет и неизменно собирает тысячи поклонников музыкального творчества со всего мира. Среди других событий — Сибирская Масленица, Канский (от города Канск) видеофестиваль, музыкальный фестиваль «Мир Сибири», трофи-рейд «Грязные игры».

Многие достопримечательности Красноярского края находятся неподалеку от его административного центра. Например, город-музей под открытым небом Енисейск — один из старейших сибирских городов, «томатная столица» края Минусинск, уникальный музейный комплекс под открытым небом историко-этнографический музей-заповедник «Шушенское» и одноименный биосферный заповедник, Красноярская ГЭС и Красноярское море.

Природный парк «Ергаки» — сложившийся туристический центр Юга края и наиболее посещаемая часть Западных Саян. «Ергаки» популярны среди любителей альпинизма и зимних видов спорта. Сезон здесь длится с конца октября до середины июня. В летнее время предлагаются

пешеходные, конные туры, спортивные маршруты, сплавы по рекам, рыболовство и отдых в палаточных лагерях. «Ергаки» — популярное место у экстремалов base-jump. Труднодоступное плато Путорана расположено к востоку от самого крупного заполярного города в мире Норильска. У подножия плато находится географический центр России, озеро Виви. Путоранский государственный природный заповедник внесен в список Всемирного природного наследия человечества ЮНЕСКО в 2010 году.

В крае сегодня насчитывается 455 памятников архитектуры и градостроительства, построенных в XVIII–XX веках. Все они находятся под охраной государства. Интересна и архитектура новых городов — Норильска и Железногорска, построенных ленинградскими архитекторами, их «историческая» застройка напоминает город на Неве. Больше всего старинных зданий сохранилось в Красноярске, делая его центром городского туризма региона. Туристы посещают знаменитый заповедник «Столбы» и примыкающий к нему фан-парк «Бобровый лог», мемориальные музеи В.И. Сурикова и В.П. Астафьева, Краеведческий музей. Столицу края часто называют городом фонтанов, их здесь свыше 130. К 2015 году в городе планируется запустить автобусные сити-туры и открыть сетевые отели международных цепочек Hilton, Marriott, Novotel. Красноярск — кандидат на проведение Универсиады-2019. В скором времени информационный городской сайт обзаведется версиями для туристов с айфонами и айпадами.

Самая полноводная река России Енисей — настоящее чудо природы. Аборигены южной Сибири называют его Улуг-хем, «Великая река». А коренные жители северных территорий дали ей имя Ионесси, то есть «Большая вода». В советские годы большим спросом пользовались речные круизы по Енисею до Дудинки. Одних немецких туристов за 2,5-месячный сезон насчитывалось не менее 2 тысяч человек. Сегодня этот круиз возможен в усеченном варианте — от Енисейска, расположенного в 300 км ниже Красноярска на рейсовом пассажирском теплоходе. Маршрут простирается до северного порта Дудинки вдоль таежных пейзажей, крутых порогов, городов Игарка, Туруханск, Ермаково, казачьих сел и самодийских стоянок. На маршруте пассажиров ждут Музей вечной мерзлоты, заброшенные лагеря ГУЛага и связанная с ними железная дорога Салехард — Игарка, старинные купеческие города. В низовьях Енисей настолько широк, что берега видны с борта теплохода только в бинокль. Говоря о проблемах отрасли, заместитель министра по туризму края Евгений Пьянков отметил необходимость развивать бюджетные авиаперевозки, хотя и сегодня при заблаговременном бронировании стоимость билетов до Москвы в оба конца начинается от 7 тысяч рублей. Важно развитие внутренних авиалиний. Сегодня 26 аэропортов региона принимают вертолеты и самолеты малой авиации.



« Три краевых объекта — кандидаты на включение в список Всемирного наследия человечества ЮНЕСКО — это заповедник «Красноярские столбы», железнодорожный мост через Енисей и историческая застройка города Енисейска »

## ЕВГЕНИЙ ПЬЯНКОВ

Заместитель министра по туризму Красноярского края

»»» Число ночевков в гостиницах Красноярского края в 2012 году составило

**1,13**  
миллиона.

# Центростремительное движение

Туристический бренд «Большой Урал» сегодня объединяет девять регионов России. В ближайшее время к проекту присоединятся новые участники. Собеседник «ТБ» – директор ГБУ СО «Центр развития туризма Свердловской области» **ЭЛЬМИРА ТУКАНОВА**.

БЕСЕДОВАЛ МИХАИЛ ШУГАЕВ

**Как давно существует центр?** Центр появился несколько лет назад. В начале нынешнего года, после того как меня пригласили его возглавить, работа полностью изменилась. Мы перешли из подчинения областного министерства культуры к министерству экономики, появились новые задачи и новые подходы к развитию турбизнеса в регионе. Мы открыли новый офис, разделенный на две зоны — зону приема туристов, где гости региона могут получить массу полезной информации, и рабочую зону, где трудятся сотрудники центра и создана площадка для турбизнеса.

**Каковы главные задачи по развитию туризма в регионе?** До последнего времени туризм в нашей области находился в тени Екатеринбурга — культурного, производственного и научного мегаполиса. Между тем в Свердловской области туристам есть что увидеть и где отдохнуть. В регионе насчитывается 69 экологических территорий, 425 памятников природы, 942 памятника истории и архитектуры, 168 музеев, 29 санаториев. У нас огромные возможности для активного, семейного, познавательного, паломнического туризма, но используются они еще недостаточно.

Если говорить об области в целом, то мы сейчас создаем систему из 12 туристических кластеров, которые займут 60% территории. Вокруг Екатеринбурга будет создана зона отдыха выходного дня, в Невьянске и Каменец-Уральске — зоны семейного отдыха, в Ирбите — культурно-исторический кластер, на реке Чусовой — кластер экотуризма и т.д. Всего в этом году в рамках «Программы развития туризма в Свердловской области до 2016 года» планируется потратить из областного бюджета 138 млн рублей. Из этой суммы 81 млн рублей пойдет на капитальные вложения в инфраструктуру, 54 млн — на продвижение турпродукта, 3,7 млн — на повышение качества туруслуг. Капитальные вложения идут на благоустройство гостевого маршрута в Верхотурье, создание прогулочно-пешеходной зоны вокруг пруда Калачик, строительство культурно-досугово-



го центра в Верхотурье, благоустройство гостевого маршрута в Невьянске.

Прогулочную зону планируется создать и в Ирбите, где возрождается знаменитая ярмарка. Уже сейчас мы возим в Ирбит байкеров, которых привлекает местный музей легендарных мотоциклов «Урал».

**Прокомментируйте ход выполнения программы.** Сейчас одна из важнейших задач — развитие туристической инфраструктуры региона.

Например, развитие таких исторических городов, как Верхотурье, Невьянск, Алапаевск, Ирбит. Мы формируем в этих городах инвестиционные площадки и готовы создавать необходимые коммуникации, чтобы деловые люди вкладывали средства в строительство гостиниц, кафе и т.д.

Интересных проектов очень много. Так, в Алапаевске сохранился уникальный туристический объект — построенная в XIX веке узкоколейная железнодорожная ветка, связывавшая Уральские казначейские заводы. Специальный туристический поезд сейчас курсирует от станции Алапаевская по тайге до Верхней Синячихи. Поездки на этом поезде с развлекательной программой и чаепитием пользуются большим спросом у школьных групп, экскурсантов выходного дня. А если реконструировать дорогу и поезда, оборудовать по ходу следования смотровые площадки, то поток туристов вырастет многократно, ведь таких действующих пассажирских узкоколеек в нашей стране почти не осталось.

Большие планы у нас в отношении развития Верхотурья — духовной столицы Урала. Здесь, в самом маленьком в России кремле, можно увидеть

»» В начале октября в столице Урала состоялся третий Международный евразийский форум «Туризм и гостеприимство — 2013», в ходе которого представители власти и профессионалы туристической отрасли обсудили основные тенденции развития сферы туризма и гостеприимства, систему корпоративного образования международного уровня, роль и перспективы туристического и гостиничного бизнеса в Свердловской области, а также продвижение геологического, индустриального, активного туризма в Уральском регионе.



уникальный памятник русской архитектуры — резной белокаменный Свято-Троицкий собор, который ЮНЕСКО объявило памятником мирового значения.

Часто большие средства, идущие на развитие туризма, вкладываются в организацию всевозможных праздников, фестивалей. Но праздник проходит, и никакого дальнейшего увеличения турпотока не происходит. Поэтому мы готовы выделять средства на поддержку только тех событий, которые реально помогут развивать туристическую инфраструктуру, формировать устойчивый турпоток. Пусть их будет не так много, но они должны реально работать на развитие туризма.

**Что делается для продвижения уральского туризма?** С мая 2013 года официально существует бренд «Большой Урал — Great Ural», который объединяет уже девять регионов России. К проекту хотят присоединиться Оренбургская область и Республика Коми, а также Казахстан. Сейчас наша область участвует во множестве российских и международных выставок. Большой общий стенд под единым брендом, общий календарь событий и общая маркетинговая политика заметно продвинул туристический имидж нашей области и Урала в целом.

Идея эта появилась, после того как в апреле в Екатеринбурге с большим успехом прошел форум «Большой Урал», в котором приняли участие 22 региона России и 16 стран — более 700 участников. Уже в мае наша область и туристско-информационные центры восьми соседних регионов подписали соглашение о создании и продвижении единого бренда.

Каждый регион «Большого Урала» имеет определенную туристическую специфику, которую и будет продвигать в рамках общей маркетинговой стратегии.

У нас это, прежде всего, минералогический, промышленный, активный туризм, у наших соседей-челябинцев — экотуризм, в Башкирии — оздоровительные программы, в Пермском крае — геологический и событийный туризм, в Тюмени познавательный и активный туризм, в Курганской области — экологический и сельский туризм, в Ханты-Мансийском автономном округе — этнографические программы и спортивные мероприятия.

Для самостоятельных туристов мы готовим серию путеводителей и карт — до конца года их выйдут уже 12 видов, распространяться они будут бесплатно. Мы запустили новый сайт GoToUral.com на русском и английском языках (скоро к ним прибавятся также немецкий и китайский), подготовили мобильные туристические приложения для смартфонов и планшетников.

Кто в основном путешествует сейчас по Свердловской области? Какие программы выбирают туристы? Много детских и школьных групп. Среди наиболее популярных у них экскурсий — Алапаевск с поездкой по узкоколейке и посещение дома, где провел детство Чайковский, Невьянск и купеческий Камышлов.

Пользуются спросом недельные железнодорожные туры «По пути Романовых» с посещением Перми, Екатеринбург и Свердловской области, Тюмени и Тобольска, минералогические программы с посещением геологических музеев Екатеринбург, учебной шахты в Березовском, изумрудных месторождений, маршруты по произведениям Мамина-Сибиряка, экологические путешествия по природным заповедникам и бажовским местам.

Пока что основные наши туристы — это жители Уральского региона. Хотя интерес москвичей и жителей Санкт-Петербурга к Уралу очень большой. Но развитие столичного турпотока сдерживает, прежде всего, дорогой авиаперелет.

Иностранные туристы — в основном бизнесмены, которые приезжают, скажем, в Нижний Тагил на крупнейшую выставку современных вооружений и параллельно знакомятся с достопримечательностями области. Немало зарубежных гостей путешествуют по Транссибу. Сегодня из екатеринбургского аэропорта Кольцово выполняется много рейсов в страны Западной Европы, так что потенциал для развития зарубежного туризма у нас есть.



## К 400-летию дома Романовых

«По царскому пути» — так назывался двухдневный ознакомительный тур, приуроченный к 400-летию дома Романовых, который организовал для журналистов и представителей турбизнеса Центр развития туризма Свердловской области

Путешествие началось близ Екатеринбург, в новом монастыре, возведенном несколько лет назад на Ганиной Яме. Затем участники тура совершили путешествие по уникальной Алапаевской узкоколейной железной дороге, закончившейся в музее поселка Верхняя Синячиха, где существует любопытный «Фототеатр» семьи Романовых. Следующую остановку участники тура сделали в Алапаевском Доме-музее П.И. Чайковского, где русский гений музыки провел детские годы. Известно, что именно Чайковский был любимым композитором последних Романовых.

Также под Алапаевском группа побывала на месте шахты, где были расстреляны члены дома Романовых и близкие им люди. Произошло это в ночь на 18 июля 1918 года, — на следующий день после расстрела в Екатеринбурге царской семьи.

Второй день тура был посвящен визиту в духовный центр Урала — храмовый комплекс в селе Меркушино и Верхотурский кремль. Здесь сохранились резной Свято-Троицкий собор — памятник культуры мирового значения и Свято-Николаевский мужской монастырь, известный как место моления царской семьи.





# Достижения и цели

Коммерческий директор компании «Профкурорт» **МАРИНА РОЗАНОВА** в интервью «ТБ» рассказала, почему нужно отдыхать в России, возрождать традиции санаторно-курортного лечения, и как она сама в этом участвует

БЕСЕДОВАЛА АННА ЮРЬЕВА

**При всем разнообразии предложения, доступной информации об отдыхе в любой точке мира многие по-прежнему предпочитают российские здравницы.** Когда мы сравниваем российские курорты с известнейшими мировыми центрами рекреации, то на первый взгляд сравнение это не в нашу пользу. Однако если приглядеться, то оказывается, что здравницы Европы отличают очень хорошие условия размещения и уровень сервиса, прекрасные спа-услуги. Но при этом зачастую нет никакого контроля за процессом лечения, дозировкой лечебных процедур. Если говорить именно о лечении, то российские методики уникальны, они действительно помогают людям. Нигде в мире получить такого нельзя.

У меня есть и личный опыт: я два раза в год отправляю своего 11-летнего сына в санаторий в Кисловодске. Это вполне рядовой санаторий, где многие лечатся бесплатно, за счет государства. Однако уникальные методики, а санаторий специализируется на глазных болезнях, в сочетании с правильным питанием, прогулками, продуманным режимом дня и умеренными спортивными нагрузками дают феноменальный результат. Лучшие московские врачи иногда поражаются.

И это необходимо донести до людей. У нас есть определенный стереотип, что санаторий — это не для молодежи, там отдыхают в основном зрелые люди. Но это неправильно, нужно следить за своим здоровьем, прививать эту культуру уже с юности.

Я вижу, как растет мой сын, как он рассказывает друзьям, что был не только в Греции или в «Диснейленде», но и в санатории, это очень важно.

**В чем же мы уступаем? Ведь точка зрения, что за границей отдыхать лучше и не делает этого только тот, кто не может себе позволить, пока довольно распространена.** Слабые стороны мы изучили не хуже, чем сильные. Российские курорты уступают в сервисе, наш персонал плохо знает иностранные языки, хуже материально-техническая база. Все эти проблемы можно и нужно решать, а для этого приложить определенные усилия.

Что касается общественного мнения, то, на мой взгляд, очень важно говорить людям правду. Ведь негатив порождает неоправданные ожидания. Важно рассказывать не только о достоинствах, но и о недостатках, признать, что в короткий срок достичь уровня мировых стандартов во всех санаториях невозможно.

Мы методично вывозим персонал за границу, чтобы люди увидели, как все это устроено на Западе, почему мы не можем реализовать это у себя. Ведь есть страны, где лечить вообще нечем, весь оздоровительный туризм, как говорится, высосан из пальца. Тем не менее он хорошо продается как турпродукт.

Врачи утверждают, что если просто провести 21 день за городом, выспаться, не подвергаться стрессам, правильно питаться, соблюдать режим дня, пить простую воду в достаточном количестве и много гулять, эффект будет поразительным. Но как сложно таким образом организовать свою повседневную жизнь! Санатории предоставляют для этого все необходимое, делают этот процесс комфортным. И плюсом к этому, конечно, уникальные природные лечебные факторы — районы с благоприятным климатом, чистым воздухом, минеральными источниками, лечебными грязями, традициями

## ВИЗИТНАЯ КАРТЧКА

### РОЗАНОВА МАРИНА ВЛАДИМИРОВНА

Родилась 12 ноября 1972 года в поселке Деденево Московской области. Сейчас это известный горнолыжный курорт.

В 1990 году окончила среднюю школу с серебряной медалью.

В 1995 году окончила факультет иностранных языков Московского педагогического университета.

В 2013 году оканчивает Российскую академию народного хозяйства и государственной службы при президенте РФ по специальности «Стратегическое управление». Пишет диссертацию.

С 1995 по 2004 год работала в Центральном Совете по туризму «ЦСТЭ-ИНТУР». Занималась международным туризмом.

С 2009 года работает коммерческим директором «СКО ФНПР «Профкурорт».



## МАРИНА РОЗАНОВА О ДОСТИЖЕНИЯХ

»»» Квалифицированный, грамотно мотивированный персонал. «У нас отличная дружная команда во главе с молодым и перспективным генеральным директором Максимом Кургиным».

»»» Автоматизация бизнес-процессов. «В 2009 году мы запустили АСБ, обеспечивающую реальное онлайн-бронирование санаторно-курортных услуг в профсоюзных здравницах, а также медицинскую информационную систему, систему электронного документооборота».

санаторного лечения. Все это открывает перед Россией огромные перспективы.

**Как получилось, что вы увлеклись именно этим сегментом туризма?** Все хорошее в жизни происходит случайно. У меня было пионерско-комсомольское детство, которое я провела в небольшом городке под Москвой, где все друг друга знали. Очень ценилось общественное мнение, важно было быть хорошей. Я была председателем совета дружины, секретарем комсомольской организации, окончила школу с серебряной медалью. Мечтала стать учителем и поступила в педагогический институт на факультет иностранных языков.

После окончания вуза я решила попрактиковаться в общении на иностранном языке и пошла работать в Центральный совет по туризму и экскурсиям. Так я стала заниматься выездным туризмом. Первое место работы позволило мне посмотреть мир, побывать во многих зарубежных странах. А главное — понять, что же ценят люди в отдыхе и туризме. Через 10 лет работы я ушла в декрет, родила сына, три года провела в отпуске.

Федерация профсоюзов предложила мне использовать опыт, который я накопила в выездном туризме, в работе с нашими здравницами и курортами. Я это предложение приняла, о чем никогда не жалела. Я начала много общаться с жителями российских регионов, можно сказать, что я и о России узнала, только начав работать здесь. Считаю, что мне очень повезло.

**Часто увлеченные своим делом люди говорят, что живут на работе, остаются ли у вас силы и время еще на что-то?** Очень мало остается времени и очень много того, чем хотелось бы заняться. Я мечтаю о том, чтобы вернуться к истокам — к преподаванию. В «Профкурорте» я эту свою тягу к педагогической деятельности отчасти реализую, здесь большой молодой коллектив, есть с кем поделиться опытом. Надеюсь, что в будущем мне удастся в еще большей степени применить свои навыки педагога, мне бы такая деятельность доставляла удовольствие. Люблю не только учить, но и самой учиться. Сейчас получаю второе образование, поскольку ощущаю нехватку экономических знаний. График напряженный, три раза в неделю с 18.45 и до позднего вечера. Но несмотря на нагрузки, я не представляю то время, когда учеба закончится. Нужно будет срочно придумывать, куда идти учиться дальше. Человек учится всю свою жизнь. Если говорить об увлечениях, то я очень люблю

театр, сама долгое время занималась в театральной студии. Очень хочу продолжить эти занятия, они позволяют раскрыться, выразить свои эмоции. Конечно, стараюсь как можно чаще бывать в театре.

Второе большое увлечение — это зимние виды спорта, в частности, лыжи. Оно у меня с детства, я была спортсменкой, участвовала в соревнованиях. Вообще спорт в моем детстве занимал особое место. В семье считалось, что каждым видом спорта нужно владеть хотя бы на уровне основ. Уметь съехать с горы, уметь отбить мяч, кататься на коньках. Я стараюсь передать это и своему сыну.

**Вы много времени проводите на работе, как сын к этому относится, разделяет ли ваш энтузиазм в отношении любимого дела?**

Он и сам мечтает работать в «Профкурорте». Увлеченно смотрит на увлеченную работой маму. Я, несмотря на занятость, всегда стараюсь проверять уроки и вообще проводить с ним как можно больше времени, пока он не вырос и не захотел больше самостоятельности. Мы вместе ездим отдыхать, из-за школы это приходится делать в каникулы, хотя я очень люблю «бархатный сезон».

**У вас есть какие-то любимые места отдыха?**

Я всю жизнь отдыхаю в разных местах, никогда не езжу в одно и то же место два раза. Мир такой большой, хочется увидеть как можно больше. Не помню года, чтобы не побывала на морском побережье, море мне необходимо. Не обязательно купаться, можно просто посидеть на берегу и послушать шум волн. Но и неделю проваляться на пляже не могу, стараюсь совмещать пляжный и познавательный отдых.

Вообще мы в семье плохо отдыхать не умеем. Рассуждаем так: отпуск бывает редко, никто и ничто не позволит нам считать его плохим. Даже если есть накладки, нам это отдыха не испортит.

**Вы строите далеко идущие планы или предпочитаете концентрироваться на решении текущих задач?**

Я могу строить планы на годы вперед. Но никогда не разбрасываюсь, нужно идти к конкретной цели. И обычно у меня все получается. Возможно, реализованных проектов не так много, но те, что есть — успешны. Я верю, что «Профкурорт» станет туроператором номер один в России по санаторно-курортному лечению и оздоровительному отдыху. Хотелось бы, конечно, достичь этого как можно быстрее, поэтому очень важно работать командой.



Я бы очень хотела, чтобы люди из разных стран мира узнали, поняли и на себе ощутили, как хорошо отдыхать в России, какая замечательная и уникальная у нас страна. Осуществить это вполне реально, я надеюсь, что моя работа в «Профкурорте» этому поспособствует.

За время моей работы в компании произошло много изменений. Лучше или хуже стал «Профкурорт» — судить не мне. Он стал другим, это я могу сказать с уверенностью. «Профкурорт» не похож ни на одного российского туроператора, он единственный в своем роде. Единственный туроператор, который выбрал санаторно-курортное дело как приоритетное направление деятельности. Мы наметили свой путь, выбрали свою стратегию и движемся к намеченной цели.

**В чем вы видите особенность компании «Профкурорт»?** У нас прекрасный большой коллектив. Непосредственно в «Профкурорте» работают 60 человек, но мы не только туроператор, но и управляющая компания. Мы плотно общаемся с коллективами здравниц, поскольку заинтересованы в их успешности, профессионализме. Орга-

низует обучение специалистов, автоматизацию бизнес-процессов, выстраиваем систему мотивации. Я всех их считаю своим коллективом, а это — тысячи людей. Необходимо понимать, насколько для достижения результата важен вклад каждого. Бывает так, что санаторий не отличается богатой инфраструктурой, там не очень много оборудования, но в нем создана такая атмосфера, такой доброжелательный персонал, что клиенты возвращаются туда снова и снова, предпочитая это место многим другим.

>>> И мое личное достижение — это, конечно, мой сын Миша. Ему 11 лет и он уже точно знает, как нужно относиться к своему любимому делу и как достичь гармонии с самим собой.

>>> Реализация программы «Профсоюзная путевка». «У нее нет аналогов. Мы очень дорожим этим проектом и доверяем, которое нам оказано профсоюзами».

>>> Создание агентской сети. «За 5 лет мы «сколотили» свою агентскую сеть, что позволило нам добиться серьезных оборотов».

## Ваш бизнес ещё не видел таких высот!

Продавайте расширенный пакет транспортных и туристических услуг в своём офисе и на сайте.



Авиабилеты



Отели



ЖД билеты



Страховка



Аэроэкспресс



Никаких забот по подключению



Удобная система обучения и отчётов



Более 5000 партнёров увеличили свои продажи с УФС

Установите автоматизированную систему «Электронная касса» в офисе и «Онлайн-модуль» на сайте. Предлагайте своим клиентам железнодорожные, авиабилеты и бронируйте отели. Оформляйте страховой полис. Более 5000 партнёров уже зарабатывают вместе с нами. Присоединяйтесь!

## ФОКУС-ОТКРЫТИЕ



### «IBIS КАЛИНИНГРАД ЦЕНТР»

#### ДАТА ОТКРЫТИЯ

22 октября 2013

#### КАТЕГОРИЯ

3\*

#### СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ

От 2600 рублей на человека за ночь

#### РАСПОЛОЖЕНИЕ

Калининград, Московский проспект, д. 52

#### НОМЕРНОЙ ФОНД

67 номеров, в том числе три номера для людей с ограниченными физическими возможностями

#### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Ресторан SudetCie с блюдами средиземноморской кухни, круглосуточный бар. На территории отеля работают 3 конференц-зала. Гостям предлагается безлимитный и бесплатный беспроводной доступ в интернет, специализированный уголок Webcorner со стационарным компьютером, расположенный в лобби отеля.

Отель обслуживает гостей по принципу «Гарантия 15-ти минут». Если во время пребывания в отеле у гостя слу-

чится какая-либо проблема с питанием, состоянием номера или уровнем обслуживания, отель возьмет на себя обязательство устранить эту проблему в течение 15 минут. Если за это время проблема не будет устранена, гостиница предоставит эту услугу бесплатно.

#### СПРАВКА «ТБ»

«Ibis Калининград Центр» стал третьим совместным проектом Ассог и крупнейшей турецкой компании Akfen Real Estate Investment Trust. Основанная в 1974 году сеть отелей Ibis сегодня насчитывает более 107 тысяч номеров в 900 гостиницах в 48 странах мира.



### ОФИЦИАЛЬНАЯ ГОСТИНИЦА «ЭРМИТАЖ»

#### ДАТА ОТКРЫТИЯ

3 октября 2013 года

#### КАТЕГОРИЯ

5\*

#### СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ

От 7700 рублей на человека за ночь

#### РАСПОЛОЖЕНИЕ

Санкт-Петербург, ул. Правды, д. 10

#### НОМЕРНОЙ ФОНД

Семь категорий номеров: «Президентские апартаменты», «Императорские апартаменты», «Апартаменты Эрмитаж», «Люкс», «Полулюкс», «Делюкс» и «Премиум».

#### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

8 многофункциональных конференц-залов, два ресторана, лобби-бар, фитнес- и спа-центры, сувенирная лавка.

#### СПРАВКА «ТБ»

Единственный в мире отель, получивший право использовать бренд знаменитого музея на основании лицензионного договора. Здание, перестроенное в 1936–1937 годах под Дворец культуры работников пищевой промышленности, было реновировано с сохранением исторически сложившейся застройки участка и лицевых фасадов, восстановлени-

ем всех утраченных элементов декора. При создании эскизов интерьеров дизайнеры использовали архитектурные идеи оформления музейных залов.

Между гостиницей и Эрмитажем в течение дня курсирует специальный микроавтобус. В специальном центре во входной зоне отеля клиенты могут приобрести билеты в музей, получить информацию о постоянных и временных экспозициях, вступить в Клуб друзей Эрмитажа.

Владельцем гостиницы является ЗАО «Международная Балтийская инвестиционная компания».





### «КОНАКОВО РИВЕР КЛАБ»

**ДАТА ОТКРЫТИЯ**  
25 октября 2013 года

**КАТЕГОРИЯ**  
4\*

**СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ**

От 3900 рублей на человека за ночь

### РАСПОЛОЖЕНИЕ

В 5 км от центра города Конаково Тверской области. Расстояние до международного аэропорта Шереметьево – 120 км.

### НОМЕРНОЙ ФОНД

В отеле 350 мест. Номера пяти категорий, в том числе президентский сьют и свадебный пентхаус, а также коттеджи, рассчитанные на одновременное пребывание от 4 до 8 человек.

### СПРАВКА «ТБ»

В настоящее время в Конаковском районе реализуется еще один крупный проект «Завидово», в рамках которого в 2014 году откроется гостиница «Редиссон-Завидово» 5\*.



### PARK INN BY RADISSON PULKOVO AIRPORT

**ДАТА ОТКРЫТИЯ**  
Первый квартал 2014 года

**КАТЕГОРИЯ**  
3\*

### РАСПОЛОЖЕНИЕ

В пешей доступности от нового терминала №3 аэропорта Пулково. Гостиницу и терминал свяжет крытая пешеходная галерея.

### НОМЕРНОЙ ФОНД

200 номеров и сьютов

### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Ресторан, лобби-бар площадью 470 квадратных метров, 20 комнат для проведения встреч и мероприятий, фитнес-центр.

### СПРАВКА «ТБ»

В российское портфолио Carlson Rezidor входят 22 действующих отеля. В Санкт-Петербурге под управлением группы находятся 6 действующих и строящихся гостиниц с общим номерным фондом более 2800 комнат.

# Tourbus.ru



Интернет-портал  
ИД «Турбизнес»  
[www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru) –  
ваш активный  
помощник  
и деловой партнер

- главные новости турбизнеса и мнения экспертов
- анонсы выставок, workshop и других деловых мероприятий
- мастер-классы туроператоров и консультации специалистов
- онлайн-версия «Турбизнеса» и тематических выпусков
- ежедневная новостная рассылка (14 тысяч подписчиков)

# На чей счет бюджет

Иностранные инвесторы готовы строить в Москве бюджетные отели

ТЕКСТ КОНСТАНТИН ИСААКОВ



MOSCOW

»» Проблемы развития среднеценового сегмента гостиниц в России обсудили за круглым столом в отеле InterContinental Moscow Tverskaya международные эксперты отрасли гостеприимства. Встреча прошла в конце октября, в ней участвовали председатель столичного комитета по туризму и гостиничному хозяйству СЕРГЕЙ ШПИЛЬКО, директор по развитию в Европе сети InterContinental Hotel Group (IHG) РОБЕРТ ШЕПЕРД, вице-президент IHG по развитию в России и СНГ АРОН ЛИБИНСОН, руководитель практики оказания услуг компаниям в области недвижимости в России и СНГ консалтинговой сети КПМГ СВЕН ОСМЕРС.

**Б**юджетный сегмент является сегодня главной проблемой российского гостиничного рынка. Как отметил эксперт Роберт Шеперд, инвесторы и застройщики, в том числе западные, проявляют к нему в последние годы все больший интерес, и необходимо этот интерес стимулировать, создавая гарантии надежности и эффективности вложений в этот бизнес. Второй важной задачей становится подготовка квалифицированного персонала.

«В связи с планируемой в ближайшее время сдачей новых отелей в России нам вскоре потребуется как минимум 9 тысяч новых работников, способных общаться с клиентами на уровне европейских стандартов, — подчеркнул он. — Их подготовке должен помочь международный кадровый опыт таких сетей, как наша. Уже создается российская кадровая Академия IHG».

Свен Осмерс отметил, что эти задачи актуальны не только для Москвы, но и для регионов России, к которым все активнее присматриваются иностранные инвесторы и крупные гостиничные сети. Но для того, чтобы процесс пошел интенсивно, следует вовлекать в него и местных инвесторов. А от региональных властей требуется обеспечить прозрачность структуры бизнеса, разумность бизнес-планов.

«Если говорить о гостиницах экономкласса, то я бы предостерег вас от утверждения, будто сегодня их в Москве не хватает, — отметил Сергей Шпилько. — Средняя загрузка имеющихся 2–3-звездных гостиниц составляет 60%, тогда как в Европе — 75–80%. Другое дело, что это — на уровне нынешнего въездного турпотока, а мы планируем его существенное увеличение — Москва динамично развивается как туристическая дестинация. В этом смысле — да, потребность есть — и заниматься ею надо уже сейчас».

У такого огромного и непростого мегаполиса, каким является наша столица, в связи с этим возникает, конечно, немало инфраструктурных проблем. Например, в отводе площадок под новое строительство — с учетом интересов города, точечной застройки прошлых лет и, безусловно, пожеланий застройщиков. В городе принята генеральная схема размещения новых гостиниц, и она сейчас выполняется и дополняется. Пока же в центре столицы больше 4–5-звездных гостиниц.

Случается так, что по ходу строительства заявленного 3-звездного отеля у инвестора возникает

желание довести его до уровня 4 звезды. Хорошо это или плохо — вопрос спорный. С одной стороны, таким образом происходит латентное репрофилитрование объекта. С другой стороны, это типично не только для России, но и для других стран мира и говорит о желании владельца оказывать услуги более высокого уровня. Однако на спаде сезона такие гостиницы подчас вынуждены заметно снижать цены, неизбежно ориентируясь на постояльцев среднего или ниже уровня дохода.

«В Москве уже создано множество мини-отелей, хостелов, причем многие из них — в самом центре: на Тверской, на Новом Арбате, — рассказал Сергей Шпилько. — Так что у туриста скромного достатка нет проблем с тем, где поселиться».

Одним из брендов сети IHG являются отели Holiday Inn. Они сейчас нацелены на развитие партнерства с Россией именно в бюджетном ценовом сегменте, имея при этом хорошую репутацию благодаря высокому качеству сервиса. Работает сайт на русском языке. Первый в России отель типа Holiday Express должен появиться в Воронеже. «Это выгодный сегмент, — уверен Роберт Шеперд. — Затраты в нем окупаются гораздо быстрее, нежели на гостиницы более высокой звездности, которые можно сделать прибыльными разве что в очень крупных городах». Впрочем, московский опыт говорит о том, что доступность, комфортность и сочетание цены и качества услуг весьма актуальны. Сегодняшний столичный фонд номеров в гостиницах среднего уровня — примерно 3–3,5 тысячи номеров. Очень многие из них с советских времен не реконструировались. Но в ближайшее время им непременно придется вложиться в реновацию. Ведь только пока «звездность» наших мест размещения — это то, как они сами себя позиционируют. А к 1 июля 2015 года все отечественные гостиницы должны будут непременно пройти государственную классификацию.

»» 236

маломестных средств размещения работают в Москве в настоящее время. Семь лет назад их было почти в два раза меньше — 129.



## Больше отелей в Костроме

В Костроме насчитываются 22 гостиницы с общим номерным фондом 823 комнаты

Имеющихся объектов размещения недостаточно для туристов, приезжающих в город и область. В период межсезонья загрузка костромских гостиниц в среднем составляет 30%, а летом доходит до 80%. В праздничные дни этот показатель увеличивается до 100%. По поручению губернатора Костромской области Сергея Ситникова в Костроме разработана электронная карта земельных участков, которые могут быть использованы под строительство новых гостиниц. «Привлекательность региона видна по устойчивому росту потока туристов — на 3–4% каж-

дый год, — отмечает заместитель директора департамента культуры Костромской области Михаил Простов. — Номерной фонд в Костроме, предположительно, должен увеличиться в два раза». В настоящее время на 12 земельных участков в черте города оформлены правоустанавливающие документы для строительства гостиниц и гостиничных комплексов. На три из них уже получены разрешения на строительство. Гостиничные объекты появятся на улицах Ленина, Пятницкой, Нижней Дебре, проспекте Мира и других. Кроме того, земель-

ной городской комиссией принято решение о выделении под строительство гостиниц еще трех земельных участков.



## Rezidor рядом с «Москвой»

Два новых отеля появятся во Всероссийском выставочном центре

Компания Carlson Rezidor откроет в Москве два новых объекта: Radisson Congress Hotel и расположенный рядом Park Inn by Radisson. Открытие обеих гостиниц запланировано на 2016 год. Они будут построены на территории Всероссийского выставочного центра, напротив павильона «Москва».

Radisson Congress Hotel категории upper up scale предложит для размещения гостей 400 номеров. В инфраструктуру отеля войдут масштабный конгресс-центр площадью 4 тысячи квадратных метров, рестораны, бары, лобби-лаундж, фитнес-центр и парковка.

Гостиница средней ценовой категории Park Inn by Radisson, рассчитанная на 600 номеров, предложит гостям зону для проведения встреч и переговоров, ресторан, лобби-бар, тренажерный зал и парковку.

В России и странах СНГ под управлением гостиничной группы Carlson Rezidor находится 60 действующих и строящихся отелей с общим номерным фондом 15343 комнаты.

## IHG — новое в России и СНГ

Компания InterContinental Hotels Group (IHG) объявила о планах строительства нескольких отелей в России и СНГ

Holiday Inn Express Набережные Челны — третий отель, строительство которого согласовано в рамках договора франшизы на открытие 15 гостиниц в России до 2019 года, подписанного в марте 2013 года с региональной гостиничной сетью, портфельной компанией VIY Management. Открытие отеля на 145 номеров запланировано на второй квартал 2015 года. Он станет не только первым отелем холдинга IHG, построенным в Набережных Челнах, но и первым международным гостиничным брендом в городе. Отель Staybridge Suites Баку на 115 номеров станет первым отелем длительного пребывания под управлением международного бренда в столице Азербайджана. Гостиница, управляемая по договору франшизы Asnaf Alkon Group, расположится в районе, который пользуется особой популярностью среди гостей города.

Оператором Holiday Inn Express Самара по договору франшизы является группа компаний «Роза мира», новый партнер IHG. Отель на 145 номеров построят на базе офисного здания и откроют в конце 2015 года.



>>> В настоящий момент гостиничная сеть IHG располагает **19** отелями (5283 номеров) в России и СНГ. Еще 10 отелей (2644 номеров) запланированы к открытию в ближайшее время.

## Новый старый «Добролет»

В группе компаний «Аэрофлот» появился лоукостер. Новая бюджетная авиакомпания получила имя «Добролет» — так называлось акционерное общество, которое считается предшественником современного «Аэрофлота».

«Добролет» будет базироваться в московском регионе. В парк новой авиакомпании войдут узкофюзеляжные самолеты Boeing-737-800NG в одноклассной компоновке. Предполагается, что первые рейсы лоукостер выполнит весной 2014 года. На начальном этапе авиакомпания будет выполнять полеты по наиболее востребованным маршрутам в европейской части России. Снижение стоимости перевозки до 40% по сравнению с традиционными авиаперевозчиками будет достигаться несколькими путями. В их числе: большее количество мест в салоне воздушного судна за счет уменьшения шага между креслами и неоткидывающихся спинок; исключительно прямые продажи

билетов; введение дополнительной платы за билет с комфортным местом, регистрируемый багаж, приоритетную посадку и питание на борту; возможность бронирования и продажи дополнительных услуг в режиме онлайн на сайте авиакомпании.

Доля участия ОАО «Аэрофлот» в новой компании составляет 100%. Ориентировочные инвестиции в проект — \$100 млн в течение первых двух лет. Первоначально планируется эксплуатация 8 самолетов, в дальнейшем флот дискаунтера ежегодно будет увеличиваться в среднем на 8 воздушных судов. Генеральным директором ООО «Добролет» назначен Владимир Горбунов.

«Лоукостер в России не полетит, если мы не гармонизируем

наше законодательство с нормами, существующими в глобальной отрасли, такими как невозвратные билеты, питание на борту за отдельную плату, платный провоз багажа, возможность нанять пилотов — резидентов иностранных государств (прежде всего, с целью снижения дефицита командиров воздушных судов), — отмечает генеральный директор ОАО «Аэрофлот» Виталий Савельев. — Мы рассчитываем на принятие соответствующих законодательных решений до конца текущего года. Таким образом, государство существенно поможет запуску проекта, крайне значимого для России».

Пока еще нет полной ясности и в вопросе о базировании «Добролета» в Московском авиаузле. «Ни в одном другом городе мы стартовать не сможем. Продукт необычный, жесткий. Сидения неоткидывающиеся, не будет питания, бесплатных напитков. Бронирование будет через интернет — никаких касс. К этому готова только Москва», — считает Виталий Савельев. Но в базовом для «Аэрофлота» аэропорту Шереметьево обоим перевозчикам будет «тесно», руководство Внукова принять у себя нового дискаунтера отказалось. Окончательный ответ от Домодедова по состоянию на начало ноября еще не был получен.



»»» На **14,7%**

увеличился объем пассажирских перевозок российских авиакомпаний в январе — сентябре 2013 года по сравнению с аналогичным периодом годом ранее. В общей сложности было перевезено 65,2 млн человек.

## «Северный Ветер» летит на Кубу

Авиакомпания Nord Wind получила статус назначенного перевозчика на трех кубинских маршрутах. Теперь она сможет открыть регулярные рейсы из Москвы в Варadero и из Санкт-Петербурга в Гавану и Варadero.

На сегодняшний день в Гавану из Москвы летают «Аэрофлот» и «Трансаэро», а из Санкт-Петербурга в Варadero и Гавану рейсы не выполняются. Нынешней зимой на Кубу также будет летать авиакомпания «Оренбургские авиалинии». Некоторые эксперты туррынка считают, что дополнительная перевозка может быть лишней и внести ощутимый дисбаланс в соотношении спроса и предложения.

Директор по маркетингу компании Havana Tur Наталья Немцова убеждена, что новый регулярный рейс Nord Wind в Варadero непременно приведет к переизбытку предложения: «Недостатка перевозки на этом направлении нет, скорее наоборот. Думаю, избыток перевозки

будет особо ощутим в феврале, когда спрос традиционно снижается». «Компании, работающие на увеличение оборота, каждый год ставят дополнительные рейсы. Потому говорить об избытке перевозки как о чем-то негативном и связанном с появлением новых перевозчиков, неправильно. Избыток перевозки — сезонное явление, — считает коммерческий директор компании «Южный крест» Евгений Косинков. — Что касается регулярного рейса Nord Wind, то неприятных сюрпризов он нам точно не принесет. Если компания будет перевозить в неделю, скажем, 200 человек, то в масштабах Москвы это не очень значительно». «С приходом Nord Wind перевозки стало слишком много. Но в любом

случае, ситуация не критичная», — отмечает медиа-директор компании Tez Tour Роман Рыбаков. «Увеличение объемов перевозки — это всегда положительный момент для потребителя, у которого должен быть выбор. Запуск нового рейса принесет направлению только положительные результаты», — уверена генеральный директор компании «Пегас Туристик» Анна Подгорная. В январе — сентябре 2013 года авиакомпания Nord Wind перевезла 2,656 млн пассажиров, что на 60% больше, чем за аналогичный период годом ранее. По этому показателю перевозчик занял седьмую строчку рейтинга российских авиапредприятий.



# Thai Airways: традиции и современность

В преддверии зимнего сезона 2013/2014 авиакомпания Thai Airways вводит дополнительные рейсы на направлении Москва – Бангкок: в период с декабря 2013 года по март 2014 года их количество увеличится до шести в неделю.



Увеличение потока туристов в Таиланд ставит непростые задачи перед ведущими авиаперевозчиками, обслуживающими данное направление. «Бангкок помимо статуса международного транспортного узла имеет и самый большой процент посещаемости среди туристов, предпочитающих совмещать поездки в урбанистический Таиланд с пляжным отдыхом или с исследованием соседних государств Юго-Восточной Азии», — говорят представители авиакомпании Thai Airways. В осенне-зимнем сезоне перелеты Москва – Бангкок – Москва Thai Airways будут выполняться каждый день, кроме понедельника. Для авиаперевозок по данному маршруту компания использует широкофюзеляжные лайнеры Boeing 777. Пассажирам предлагаются два класса обслуживания: экономический и бизнес-класс. В 2012 году через Домодедово в столицу Таиланда отправились около 350 тысяч человек, а уже за первое полугодие 2013 года этот показатель достиг отметки в 300 тысяч путешественников. Доля пассажиропотока Домодедово на данном направлении составляет 57% от всех перелетов из Московского авиационного узла.

В этом году на своем русскоязычном сайте [www.thai-airways.ru](http://www.thai-airways.ru) авиакомпания ввела систему онлайн-оплаты забронированных билетов посредством кредитных карт. Хотя многие клиен-

ты по-прежнему предпочитают приходить в офис московского представительства перевозчика, атмосфера которого позволяет прочувствовать тайское гостеприимство еще до того, как пассажир окажется на борту Thai Airways.

Реализация ряда проектов, призванных упрочить диалог Thai Airways со своими пассажирами на локальных рынках, говорит о стремлении авиакомпании служить проводником на российском рынке настоящей тайской культуры, лишенной стереотипов. Например, совместно с сетью спалон «Тайрай» была запущена спа-программа, позволяющая легче переносить последствия длительных перелетов. Особое внимание в этом году уделено общению с юными путешественниками. В течение лета 2013 года Thai Airways организовала несколько мероприятий для детей разных возрастов — от 2 до 12 лет — совместно с известными компаниями, специализирующимися на детских и развлекательных проектах, такими как Ribambelle и CityKids. Во время творческих, развлекательных или кулинарных мастер-классов у юных исследователей была возможность узнать много интересных фактов о Таиланде.

Говорят, что успех складывается из мелочей. Деятельность тайского национального авиаперевозчика — прямое тому доказательство. Возможно, благодаря Thai Airways туристы вновь делают свой выбор в пользу Таиланда.



>>> Парк самолетов Thai Airways постоянно обновляется (средний возраст воздушных лайнеров составляет 11 лет) и пополняется такими популярными моделями самолетов, как Airbus A-380 и Boeing 777-300ER. Каждое воздушное судно, согласно традиции, проходит процесс освящения буддистским монахом из действующего храма Бангкока, что подтверждает важность традиций и обычаев в жизни тайского общества и глубокое уважение к ним.

# От истока Днепра

Об уникальности памятников историко-культурного наследия на Смоленщине и новых возможностях развития туризма в регионе корреспондент «ТБ» беседует с заместителем начальника департамента Смоленской области по культуре и туризму **СВЕТЛАНой СИДЯЧЕНКО**

**ПОДГОТОВИЛ**  
КОНСТАНТИН ИСААКОВ



## С какими целями туристы приезжают в Смоленскую область?

Мы постоянно мониторим структуру въездного турпотока в наш регион. Порой трудно отделить туризм от деловых поездок, в ходе которых гости тоже посещают музеи и заповедники. По примерным прикидкам получается «один к одному»: около 43% наших гостей имеют деловые, профессиональные цели и чуть больше 43% прибывают на отдых, экскурсии, оздоровление, лечение. Кто-то, конечно, едет в гости — к друзьям, родственникам. Турпоток в Смоленскую область в первом полугодии 2013 года составил почти 94 тысячи человек, из которых 85 тысяч — россияне, остальные — иностранцы. Это показатели на уровне прошлого года. По итогам всего 2013 года надеемся на рост. Наши отели и сана-

тории, дома отдыха способны принять гораздо больше клиентов, оказав им услуги на качественном уровне.

## Это главным образом частные средства размещения?

Почти на 60% — частные. Если говорить о гостиницах, то они в основном небольшие, рассчитанные на посетителя среднего достатка. В нашем гостиничном фонде — лишь 8,6% номеров высшей категории. В этом есть свой плюс — доступность, а есть и минус — недостаточный уровень сервиса для придирчивого клиента. Думаю, развивать надо и тот, и другой сегмент.

## Заметны ли доходы от туризма в общих поступлениях в бюджет региона?

Пока они составляют лишь 0,2%, то есть совсем немного. Но потенциал высок.

## ГОРОД-ПАМЯТНИК

Смоленск украшают величественный Свято-Успенский собор — памятник 200-летней обороны города от поляков в Смутное время, необычная композиция мемориального комплекса воинам, сокрушившим Бонапарта, трогательный памятник в парке композитору Михаилу Глинке в ажурной «нотной» решетке. Ждет своего восстановления нетипичный для отечественного зодчества храм XII века — церковь Архангела Михаила.

Смоленскую крепостную стену обычно называют Годуновской, в начале XVII века Борис Годунов выделил 16 тысяч подвод под стройматериалы для возведения крепости. В городской Художественной галерее собраны работы русских и западных живописцев, многие из которых могли бы украсить любой столичный музей.

Недалеко от города расположен

Катынский мемориал.

Ежегодно в конце сентября в Смоленске проводится Всероссийский кинофестиваль «Золотой феникс». Ко дню рождения всемирно известного композитора смолянина М. И. Глинки в конце мая — начале июня проводится традиционная «Глинковская декада». Традиционным также является театральный фестиваль «Смоленский ковчег».

## СИЛЬНА ВЯЗЕМСКАЯ ЗЕМЛЯ

Памятники в Вязьме — чуть ли не на каждом шагу: от шуточных, вроде скульптуры Русского лаптя и до мемориальных комплексов. Мемориал в центре сооружен сто с лишним лет назад — в честь векового юбилея победы над Наполеоном. На выезде из Вязьмы, у дороги стоит памятник всем сожженным в

этих местах деревням. Жгли их и французы, и немцы. Ежегодно на Смоленщине поисковые отряды находят и хоронят останки примерно 3 тысяч погибших воинов. Местная церковь Одигитрии до сих пор хранит следы пуль и осколков, а главное — память о стоявших здесь насмерть людям. Тема освободительных битв, включая Вяземское сражение 1812 года, широко представлена в местном краеведческом музее, что в приделе Богородицкого собора. Экспозиция хранит и бытовую историю города, и память о его воинах. В том числе о тех, что сражались в локальных войнах XX века — есть, кстати, в городе и аллея, им посвященная. Все завоеватели проходили через Семлёво. В Семлёвское озеро, поговаривают, Наполеон даже сбросил сокровища, награбленные в Москве. Не потому ли в его воде не водится рыба — много в ней металла погребено. Нырjali искатели, и не раз, но пока, правда, лишь куски





Думаю, это видно даже при самом первом знакомстве с нашими уникальными природными, культурно-историческими объектами. Дело за информацией о них. Для этого, кстати, в 2012 году было создано областное государственное учреждение «Смоленский областной информационный центр». Только за первое полугодие 2013 года центр участвовал в организации нескольких акций, связанных с продвижением нашего региона на международных туристических выставках. Специалисты готовят статьи для информационно-туристических изданий, проектируют и устанавливают туристскую навигацию в городе, проводят деловые переговоры с российскими и зарубежными партнерами.

Выпущено в последнее время много рекламно-информационной продукции: буклет «Смоленщина. От событий к событийному туризму», брошюры «Талашкино» и «Гордость земли Смоленской — М. И. Глинка», наборы открыток «Смоленск. К 1150-летию первого летописного упоминания», «Взгляд из прошлого», «Смоленщина», сувенирные панно, тарелки, салфетки, пакеты.

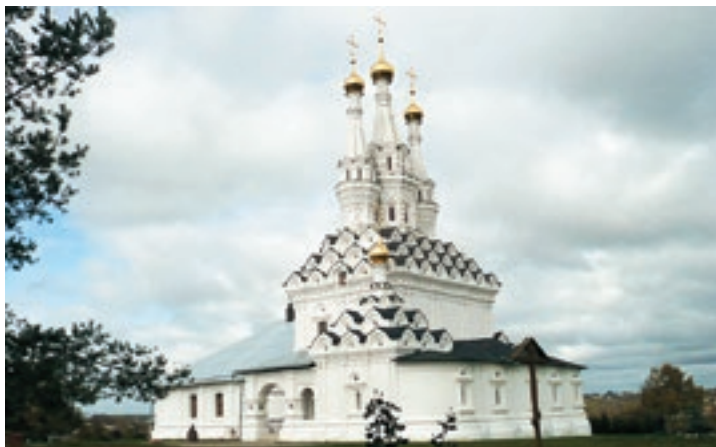
**Планируется ввод в строй новых туристических объектов?** Сейчас строится многофункциональный туристско-рекреационный

комплекс «Вазуза&Яуза Парк» в Гагаринском районе, в 280 километрах от Смоленска. Это полностью инвестиционный объект. Он предназначен для спортивно-оздоровительного, экологического и делового туризма. Раскрывать карты пока не хочу. Одно могу сказать: там будут прекрасные условия для разных форм отдыха.

Реализуются и другие инвестиционные проекты. В большинстве случаев за счет привлеченных средств, без участия бюджета. Наши бизнесмены постепенно входят во вкус, понимая, что развитие туристической инфраструктуры сулит в перспективе стабильный доход.

### Назовите несколько знаковых ежегодных событий, которые обязательно нужно посетить.

Реконструкция сражения при Лубино, фестиваль «Соловьёва переправа». Постоянно что-то интересное происходит в многочисленных памятных местах Отечественных войн 1812 и 1941–1945 годов, в дворянских усадьбах, связанных с личностями великих полководцев, государственных деятелей, ученых, литераторов. Словом, приехав в нашу область в любое время, вы непременно увидите какое-нибудь интересное, увлекательное событие.



от телег да пушек находили. Очень уж глубоко — 27 метров. Места тут заповедные. Можно построить прекрасную зону отдыха — местные власти ждут инвесторов. Еще один центр притяжения туристов — Хмелита, место, отмеченное именами двух знаменитых соотечественников: драматурга Александра Грибоедова и адмирала Павла Нахимова. Роскошное родовое имение Грибоедовых, построенное в

XVIII веке в стиле елизаветинского барокко, и внешне скромный, в небольшом «в советском стиле» домике, но очень интересный музей адмирала Нахимова поддерживаются силами энтузиастов.

### ДЕМИДОВСКАЯ ТРАДИЦИЯ

Демидовский район официально признан одним из самых экологически чистых не только в Смо-

ленской области, но и в целом в России. В прежние времена его называли Поозерьем, да и сегодня национальный парк-заповедник именуют «Смоленским Поозерьем». Здесь, в Гнездово, исследована пока лишь третья часть курганов. Сохранилось немало представляющих разные архитектурные стили строений. На Смоленской земле в XIX веке было 4,5 тысячи дворянских усадеб. И жили в них люди, чьи имена для истории отечества — не пустой звук. Сохранить же удалось немногие здания. Бывший дом Николая Пржевальского — в том числе. Сейчас в нем работает музей, посвященный знаменитому путешественнику и исследователю. Поселок, где музей расположен, так и называется — Пржевальск. Санаторий имени Пржевальского славится грязелечением, сапропелями. Находится он рядом с прекрасным местным озером Сапшо, которое Пржевальский называл Байкалом в миниатюре.

В самом центре Демидова, у входа в местный парк, сидит на скамеечке всенародно любимый Юрий Никулин, великий актер и клоун. Он ведь отсюда родом. Ну, и пусть это металлический памятник давно ушедшему от нас мастеру. Все равно приятно посидеть рядом, проникнуться памятью о его доброте и таланте.



# В Москву на уроки и на каникулы

Москва войдет в федеральный перечень приоритетных направлений для детского туризма. Такое заявление на состоявшейся в столице межрегиональной конференции по развитию школьно-образовательного туризма сделала заместитель директора департамента туризма и региональной политики Минкультуры РФ Эльмира Хаймурзина.



ТЕКСТ АННА ЮРЬЕВА

**П**о статистике, ежегодно столицу посещают более миллиона детей, школьные экскурсионные туры в Москву — один из наиболее популярных туристических продуктов в стране. Кроме того, это один из наиболее важных турпродуктов. В идеале каждый школьник России хотя бы раз за период своего обучения должен побывать в столице своей страны. Чтобы это стало возможным, туроператоры постоянно работают над совершенствованием программ, изменяя их продолжительность и наполнение. Посещение двух столиц для ряда категорий школьников дотируется государством. Так, по словам Эльмиры Хаймурзиной, в предстоящем году 18 тысяч детей из регионов побывают в Москве и Санкт-Петербурге за счет средств федерального бюджета.

## СТОЛИЧНЫЙ ФОРМАТ

Помимо стандартных каникулярных туров на рынке представлены непродолжительные туры, вполне доступные по цене. Как рассказала заместитель председателя Комитета по туризму и гостиничному хозяйству города Москвы Ирина Руденко, стоимость 3-дневного пребывания в Москве в составе группы с проживанием в отеле, питанием и тремя экскурсиями начинается от 6000 рублей. Чтобы решить проблемы сезонности и не привязывать поездки в столицу только к школьным каникулам, были разработаны туры, которые позволяют в интерактивной форме осваивать школьную программу. В процессе осмотра музеев и достопримечательностей школьники могут получить те же знания, что и на занятиях по литературе, физике и истории, однако такие уроки будут наглядны и надолго запомнятся.

Этот проект под названием «Московские уроки» был разработан созданным осенью 2011 года объ-



единением туроператоров «Мостурпул». В него входят компании «Анкор», «Интерс», «Интурист», «Роза ветров».

Продолжительность поездки может варьироваться от двух дней до недели, все зависит от того, из какого региона приезжает группа. Если она едет издалека, то для такой группы будет актуальной программа «Московские уроки+», которая, помимо осмотра столичных музеев и достопримечательностей, подразумевает выезд из города. Это может быть поездка в один из городов Золотого кольца, в Ясную Поляну и т.д.

Преимущество программы «Московские уроки» заключается в том, что ее можно проводить в течение всего года. Программы туров составлены таким образом, что информация, которую получают дети, связана со школьной программой. «Мы тесно сотрудничаем с музеями, сейчас в них работают отделы музейной педагогики, которые составляют интересные интерактивные программы. Формат школьных экскурсий меняется, ведь детям неинтересно просто слушать рассказ гида и смотреть по сторонам, им надо все потрогать самим, в этом смысле очень хорошо, что появляются такие проекты, как музей занимательных наук «Экспериментариум», где все можно и нужно трогать руками», — поясняет Татьяна Козловская.

По словам пресс-секретаря «НТК Интурист» Виктории Лопуховой, экскурсионные туры остаются самым популярным форматом детско-юношеских туров в Москву. Однако появляются и другие виды поездок. «Сейчас компания «НТК Интурист» стала возрождать немного забытые экскурсионно-познавательные туры в Москву для выпускников из регионов с посещением самых популярных столичных вузов. Ребята встречаются с преподавателями, задают интересующие вопросы, общаются со студентами, узнают о программах и условиях поступления. Причем дневную программу мы совмещаем с посещением театров или различных выставок. В ближайшее время ждем абитуриентов из Геленджика», — отмечает эксперт.

## КУЛЬТУРА РАЗМЕЩЕНИЯ

По общему наблюдению опрошенных туроператоров, число приезжающих на экскурсии в Москву школьников растет. «Судя по динамике наших продаж, количество заявок увеличивается. И в этом большая заслуга столичного комитета по туризму, ведь последнее время идет масштабное продвижение столицы, в том числе и в регионах», — делится своими наблюдениями Виктория Лопухова. По ее словам, средняя численность групп составляет 20–30 человек: «Как правило,

приезжают гости сравнительно издалека. Наши постоянными клиентами являются туристы из Оренбурга, Белгорода, Ульяновска, Сургута. Причем это не сборные группы, а, как правило, ученики одного класса или школы».

«В этом году благодаря масштабной рекламной кампании увеличилось количество поездок школьных групп в Москву», — подтверждает начальник экскурсионного отдела компании «Роза ветров» Елена Чистякова.

Наиболее популярный объект размещения для школьных групп — гостиничный комплекс «Измайлово». С ним работают все опрошенные операторы. «Мы работаем с несколькими гостиницами, чаще всего — с ГК «Измайлово» и «Космос». К тому же у них очень лояльная политика в отношении школьных групп. Вообще, найти в Москве гостиницу с бюджетным размещением сейчас не проблема», — убеждена Виктория Лопухова. Базовые гостиницы для групп школьников компании «Роза ветров» — «Турист», «Космос», «Измайлово». «Мы предлагаем комфортабельное размещение — номера с удобствами в номере, по очень хорошим ценам, которые нам предоставляют гостиницы. Пока проблем с размещением нет, но в связи с увеличением турпотока, думаю, что скоро могут быть проблемы с наличием мест в гостиницах в каникулы», — отмечает Елена Чистякова.

Компания «Интерс» тоже, как правило, размещает школьные группы в отелях «Измайлово». «В выходные дни проблем с местами нет, иногда возникают проблемы по будням, поскольку Москва — все-таки деловая столица. Приходится как-то эту проблему решать, но мы в любом случае всегда выбираем 2–3-местные номера с удобствами. Никаких общежитий с удобствами на этаже, поскольку мы придерживаемся той точки зрения, что понятие культура включает в себя и культуру путешествий, и культуру размещения», — говорит Татьяна Козловская.

## МУЗЕЙНЫЙ БУМ

Как отмечает Виктория Лопухова, в целом туры в Москву — не дешевое развлечение: «Цены билетов в музеи, проживание, питание, проезд, плюс оплата медицинского работника, который в обязательном порядке должен сопровождать группу, — все это удорожает поездку в разы». Кроме того, по-прежнему остро стоит вопрос с парковкой автобусов в центре города.

Одной из трудностей при организации школьных экскурсий в столицу Елена Чистякова называет перегруженность музеев, которые не могут принять всех желающих, особенно в каникулы. «Наи-



MOSCOW

>>> Сейчас наиболее востребованы три вида школьных туров в Москву: «Московские каникулы», «Московские уроки» и «Московские уроки +». Все они разработаны как для средней, так и для старшей школы, а также для учащихся учреждений среднего специального образования.



более популярные музеи — Кремль, Третьяковская галерея, Мосфильм, Планетарий, «Экспериментариум». Если вовремя не забронировать экскурсии, попасть в эти музеи невозможно, только по входным билетам, без экскурсии. Некоторые музеи отказываются от проведения экскурсий в период каникул, например Дарвиновский музей. Все нужно бронировать заранее, причем тогда, когда еще нет четкого графика групп», — говорит эксперт.

Есть трудности со стоянками автобусов, ощущается недостаток общественных туалетов, а также недорогих столовых в центре города.

Татьяна Козловская отмечает нехватку экскурсоводов, особенно таких, которые специализируются на работе с детьми: «Тем более что в зависимости от возраста, к детям нужен разный подход, необходимо готовить экскурсоводов для детей и подростков, потому что сейчас остались только те, кто обучался еще в советское время». Перегруженность музейщиков Татьяна Козловская во многом связывает именно с нехваткой квалифицированных экскурсоводов. Кроме того, она говорит о недостатках в ценообразовании на групповые билеты в музеи: «Стоимость билетов в музей для школьных групп должна формироваться аналогично со стоимостью тур-

пакета, когда на 10 детей приходится 1 взрослый сопровождающий, который проходит бесплатно. Иначе из-за разницы в стоимости детского и взрослого билетов получается абсурд: стоимость взрослого билета компенсируется за счет детей, увеличивая цену тура».

Все более очевидна необходимость расширить период, когда дети массово едут в столицу. «Чтобы дети могли спокойно все посмотреть, а не толкаться в очередях, необходимо не ограничиваться школьными каникулами, тем более что теперь поездки могут быть увязаны со школьной программой. Решение о поездке куда-либо во время уроков принимает директор школы, регламентируют этот процесс ведомства, управляющие образованием. Необходимо, чтобы школьникам давались разрешения на такие поездки, — говорит Татьяна Козловская. — В последнее время в плане развития детско-юношеского туризма с туроператорами активно сотрудничает Комитет по туризму Москвы. Чиновники ведомства создают специальные программы и путеводители для школьников, делают многое другое. Мы, туроператоры, понимаем, что работаем с комитетом в одном направлении, а этого не было уже много лет».

## Снять розовые очки

Осенью президент РФ Владимир Путин подписал письмо, в котором представители ряда ведомств просят определить уполномоченный орган, отвечающий за развитие детско-юношеского туризма в России

**О**б этом на прошедшей в Москве конференции рассказала заместитель директора Департамента туризма и региональной политики Минкультуры РФ Эльмира Хаймурзина. По ее словам, президент поддержал предложение о том, что ответственным ведомством должно быть назначено Федеральное агентство по туризму (Ростуризм). Год назад проблемами детско-юношеского туризма всерьез заинтересовалась федеральная власть. Тогда глава государства подписал указ, в котором прямо сказано, что все ответственные министерства и ведомства должны разработать комплекс мер по развитию детского

познавательного туризма для приобщения подрастающего поколения к истории и культуре страны. «В процесс оказалось вовлечено большое число заинтересованных сторон. Это Минкультуры, потому что с прошлого года полномочия по выработке госполитики в сфере туризма перешли к нам от Минспорттуризма, Минтранс, Минобрнауки, Ростуризм, Минфин, Минрегион, региональные власти. Все очень стараются. Но ключевой проблемой является то, что туризм должен являться предметом эффективного межведомственного взаимодействия. Турпродукт многосоставен. А у нас большая страна, мно-

го регулирующих ведомств, СанПины, различные условия, ограничивающие возможности для перевозки групп детей и т.д. Чтобы не было разночтений, необходимо назначить ответственный орган и разработать единые для всех правила», — уверена Эльмира Хаймурзина. Необходимо внести изменения в базовый закон, регулирующий туристскую деятельность, внести туда понятие «детский туризм». Кроме того, следует дополнить ФЦП по развитию внутреннего и въездного туризма положениями о детском отдыхе и законодательно назначить Ростуризм исполнителем этой части программы.

Примеры того, как бюрократия и нечеткое законодательство препятствуют развитию детского туризма, приводят игроки рынка. Заместитель гендиректора туроператора «Солвекс-Трэвэл» Людмила Сысойкина рассказала о том, как сорвалась организованная и оплаченная экскурсия группы школьников из Мытищ в Алмазный фонд. В последний момент сотрудники ГИБДД запретили группе выезжать, сославшись на якобы плохие метеоусловия. Однако, как впоследствии пояснило туроператорам руководство ведомства, ограничения по метеоусловиям носят лишь рекомендательный характер.



# «Узоры» для начинающих

Семь российских регионов – Московская, Вологодская, Костромская, Нижегородская, Ивановская, Владимирская и Ярославская области – впервые объединяют усилия, чтобы возродить традиции детского туризма

ТЕКСТ КОНСТАНТИН ИСААКОВ

**Т**ермин «узоры» применительно к каждой территории выражает различные культурные традиции: в Вологде, например, это плетение кружев и чернение, в Хохломе (Нижегородская область) — городецкая игрушка. В Национальном офисе по туризму, спорту и коммерческому маркетингу Вологодской области в РФ состоялось представление программ, входящих в этот уникальный проект.

Опыт показывает, что возрождение детского туризма, некогда очень популярного, невозможно только на основе привлечения средств родителей — продукт сегодня получается слишком дорогим, причем порой до 80% его цены приходится на дорожные расходы. Поэтому необходима помощь в финансировании таких программ — как из федерального, так и из региональных бюджетов.

«Самым важным в проекте «Узоры городов России» мне представляется то, что имеет ярко выраженный культурно-познавательный характер, — подчеркнула Эльмира Хаймурзина, заместитель директора департамента туризма и региональной политики Министерства культуры РФ. — Дети должны приобщаться к культуре, к традициям страны, и это государственная задача. Заодно они увидят много памятных мест отечественных войн 1812 и 1941–1945 годов, знаковые места многих исторических событий. По сути, речь идет о своего рода «приложении» к учебнику истории, потому мы очень рассчитываем на участие в реализации проекта Министерства образования и органов образования на местах. Наше министерство готово поддержать именно реально действующие проекты, каким обещает стать этот».

Как сообщил модератор собрания, руководитель департамента международных, межрегиональных связей и туризма Вологодской области Денис Зайцев, Вологда намерена быть первопроходцем в этом проекте.

«Развивая внутренний туризм, мы формируем инфраструктуру, которая впоследствии будет готова и к приему иностранных гостей», — считает Елена Сургуладзе, руководитель Национального офиса по туризму, спорту и коммерческому маркетингу Вологодской области в РФ и странах СНГ.

Предполагается, что каждый регион подготовит свою программу пребывания детей в вариантах от 2 до 14 дней — «Вологодские узоры», «Ярославские узо-

ры» и так далее. Возможен обмен группами — костромские дети, скажем, поедут в гости к владимирским, а те — с ответным визитом. Другой вариант — поездки «по кругу». В этом случае может быть сформировано 7 автобусов по 40 ребят в каждом, они отправятся по заранее сформированному, четко логистически прописанному маршруту. Предпочтение будет отдано именно автобусному передвижению — оно значительно дешевле железнодорожного. Об этом, в частности, говорили те, кому предстоит непосредственно продвигать проект в регионах — Максим Подовинников, заместитель министра поддержки и развития малого предпринимательства, потребительского рынка и услуг Нижегородской области, Михаил Простов, заместитель директора департамента культуры Костромской области, Кирилл Кондратьев, консультант отдела сохранения культурных ценностей и популяризации культурного наследия Министерства культуры Московской области.

Михаил Романов, генеральный директор московской турфирмы «Орфей» и руководитель проекта DedMoroz.ru, поделился опытом организации детских туристических поездок, рассказав о проблемах, которые в связи с этим приходится решать, и выразил готовность активно включиться в межрегиональный проект «Узоры городов России». Ольга Романова, руководитель нижегородской «Туристической компании Романовой Ольги», проанализировала варианты ценовой политики в таких программах, подчеркнув необходимость и возможность получения под них специальных скидок от отелей, музеев и других потенциальных участников. В этом ее поддержали Мария Леонова, директор детского, экскурсионного и корпоративного департамента московской туркомпании «Солвекс-Трэвэл», и Екатерина Сизова, руководитель отдела вологодской турфирмы «Белка Тур». «Детские программы в рамках «Узоров городов России» должны стать своего рода локомотивом, который потянет за собой и туристическое развитие каждого из регионов-участников», — убеждена Ольга Санаева, руководитель комиссии культурно-познавательного туризма Российского союза туристической индустрии.



>>> Проект планируется запустить как социальный, с частичным бюджетным финансированием, но так или иначе главными его организаторами будут отечественные туроператоры, и в первую очередь региональные, имеющие опыт работы с детскими группами. От них зависит логистика путешествий, выбор недорогих, но качественных средств размещения, питание детей, подбор гидов.

# Мальта — погода будет ясной

Каким был минувший летний сезон для популярного средиземноморского направления, почему архипелаг стоит посетить зимой, каковы планы по продвижению мальтийского турпродукта в России? Собеседник «Турбизнеса» — директор офиса по туризму Мальты в РФ **ЭНТОНИ КАРУАНА**.



**БЕСЕДОВАЛ**  
СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

## Насколько удачным был минувший летний сезон для мальтийской туриндустрии?

С января по август 2013 года общий рост турпотока на Мальту составил 9%. Страну посетили около 1,1 млн туристов. Прирост по российскому рынку составил 20%. Думаю, что до конца года эта цифра увеличится до 25%. Хороший рост также продемонстрировали Австрия, Бельгия, Германия, Франция, Италия, Нидерланды. Единственное направление, на котором зафиксирован спад, — Испания. Это связано с непростой экономической ситуацией в этой стране.

**Растет число туристов, отдыхающих и учащихся на Мальте осенью и зимой?** Как всегда у россиян востребованы поездки в Слиму, Сент-Джулианс и Ауру. Валлетта также привлекает туристов как столица и исторический центр государства. Она постоянно хорошеет. Здесь много гостиниц со своими изюминками, например, с особыми историческими интерьерами. Зачастую наши отели открываются в старинных дворцах. Так что здесь можно ощутить настоящий дух истории. В 2018 году Валлетта станет Культурной столицей Европы. Это тоже стимулирует рост интереса к ней.

Чем больше на Мальте туристов, тем больше процент приезжающих сюда для изучения английского языка. Именно сейчас появилось достаточное количество рейсов из РФ, что позволяет стране стать по-настоящему круглогодичным направлением.

**Почему Мальта набирает популярность как всесезонное направление?** Когда в Рос-

сии очень холодно, на Мальте можно ходить в футболке и шортах. Даже дожди у нас выпадают очень редко. Зима на Мальте — прекрасное время для дайвинга. Температура воды не опускается ниже 14 градусов, изрезанная береговая линия позволяет и в непогоду найти защищенные от шторма места погружений. Чистота воды и хорошая видимость — важные критерии для подводного плавания. При благоприятной погоде видимость под водой составляет около 30–50 метров на глубине 20–30 метров.

Кроме того, в это время года можно максимально комфортно осматривать достопримечательности. Зимой у нас проходит много разных праздников и фестивалей (Парад рыцарей, католическое Рождество и многое другое). Это прекрасное время для инсентив- и MICE-программ. На архипелаге прекрасная база для экотуризма: множество живописных деревень, изрезанная береговая линия, холмы, долины, часовни. Тот, кто не ищет активного отдыха, а хочет набраться сил, может остановиться в спа-гостиницах. Цены в это время года везде очень привлекательные. Кроме всего прочего, Мальта имеет огромный потенциал как направление поездок на выходные дни. И вообще как дестинация для коротких поездок.

**Что будет сделано в 2014 году для продвижения мальтийского турпродукта в РФ?**

**На какие виды туризма планируется делать акцент?** Мы будем участвовать в главных туристических выставках России, рабочих встречах, давать рекламу в разных изданиях. Будем активнее работать в регионах. В последние годы растет бюджет нашего управления по туризму. Сейчас



»» На выставку МИТТ-2014 запланирован приезд министра туризма Мальты. Это произойдет впервые за 15 лет.



Россия стала для нас одним из самых приоритетных направлений, у нее большой потенциал. Так что планы у нас самые масштабные.

**Как будет строиться ваша работа с операторами?** Туроператоры по-прежнему играют огромную роль на туристическом рынке России. Визовый режим существенно сокращает число потенциальных индивидуальных туристов, самостоятельно отправляющихся на отдых на Мальту. Нам очень важно двигаться вперед вместе с туроператорами. Мы понимаем, что должны оказывать им любую поддержку, в том числе и финансовую. Так что мы намерены усилить наше присутствие в России.



>>> В осенне-зимний период авиакомпания Air Malta, единственный на данный момент перевозчик на направлении, увеличила частоту вылетов на Мальту из Москвы. С ноября будут выполняться три основные цепочки по вторникам, пятницам и субботам. Дополнительные вылеты также будут организованы на праздничные даты осенью и ранней весной.

**БОЛЬШЕ УВИДЕТЬ**

**БОЛЬШЕ СДЕЛАТЬ**

**БОЛЬШЕ ВСПОМНИТЬ**

**Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:**

<p><b>ICS TRAVEL GROUP</b> МПТ 000796                      «ДОБРЫНСКАЯ»                      (495) 748-4847 (жк.) <a href="http://www.icstravel.ru">www.icstravel.ru</a></p>	<p><b>ВАНД ИНТЕРНЕШНЛ ТУР</b> МПТ 000808                      «ТВОРСКАЯ»                      (495) 780-3581 <a href="http://www.vand.ru">www.vand.ru</a></p>	<p><b>ДИАЛОГ</b> МПТ 001260                      «КРАСНОПРЕЧЕНСКАЯ»                      (495) 730-2022 (жк.) <a href="http://www.maltaresort.ru">www.maltaresort.ru</a></p>	<p><b>ИНСАЙТ-ЛИНГВА</b> МПТ 000842                      «НОВОСЛОБОДСКАЯ»                      (495) 795-0523 <a href="http://www.il.ru">www.il.ru</a></p>
<p><b>МЕЛИТА ТУР</b> МПТ 000802                      «АРБАТСКАЯ»                      (495) 471-9032 <a href="http://www.melitatur.ru">www.melitatur.ru</a></p>	<p><b>МИЛЕНИУМ ВОЯЖ</b> МПТ 001254                      «БАУМАНСКАЯ»                      (495) 640-7181 <a href="http://www.milenniumvoyage.ru">www.milenniumvoyage.ru</a></p>	<p><b>НЕВА</b> МПТ 000808                      «ТАГАНСКАЯ»                      (495) 799-9444 <a href="http://www.nevatravel.ru">www.nevatravel.ru</a></p>	<p><b>СОЛВЭС-ТРАВЭЛ</b> МПТ 000804                      «ПРОПОТОВСКАЯ»                      (495) 956-1418 <a href="http://www.solves.ru">www.solves.ru</a></p>
<p><b>СТБ ТУРС</b> МПТ 000805                      «ДОСТОЕВСКАЯ»                      (495) 438-6333 <a href="http://www.stbtours.ru">www.stbtours.ru</a></p>	<p><b>ТРАВЭЛ ЭКСПРЕСС+МФ</b> МПТ 000806                      «НАГЛЮНСКАЯ»                      (495) 961-2725 <a href="http://www.travel-express.ru">www.travel-express.ru</a></p>	<p><b>ТРАВЭЛМАРТ</b> МПТ 001014                      «ТАГАНСКАЯ»                      (495) 936-8330 <a href="http://www.mymalta.ru">www.mymalta.ru</a></p>	<p><b>КУЮМЬ КРЕСТ</b> МПТ 000807                      «САБЛЫСТКА ИМ. ПЕНЬКИ»                      (495) 772-9980 <a href="http://www.ukrest.ru">www.ukrest.ru</a></p>

**Мальта - не просто отдых!**  
**MALTA IS MORE**  
[www.visitmalta.com](http://www.visitmalta.com)



# Франция в зимнем калейдоскопе

Глава департамента Франции компании «Меридиан Экспресс» ФЕДОР ГОЛОВИН

**И**з года в год интерес к Франции увеличивается. Богатства этой страны в области истории и культуры поистине неисчерпаемы. Сегодня у россиян есть возможность увидеть уникальные памятники прошлого и шедевры современного искусства. Удивительные природные богатства этого уголка Европы привлекают тех, кто устал от городских декораций и хочет насладиться прогулками по горам, провести время на берегу океана, отведать блюда знаменитой французской кухни. Компания «Меридиан Экспресс» работает на отечественном туристическом рынке с 2002 года. Постепенное развитие французского направления началось с 2005 года, когда было принято решение взять гарантированные места на регулярных рейсах в Париж. В 2009 году получена аккредитация при консульстве Франции в

Москве. Мы напрямую сотрудничаем с отелями не только Парижа, но и всей страны, ежегодно организуем обучающие туры с разнообразными программами для агентств. Сегодня «Меридиан Экспресс» — одна из крупнейших российских туристических компаний, отправляющая во Францию много туристов.

Нашим приоритетом является качественное обслуживание клиентов в Париже. Готовясь к новому году, мы взяли необходимое количество гарантированных номеров в отелях, заранее зарезервировали на высокие даты билеты в музеи и дворцы. Подготовили разнообразные предложения по празднованию Нового года в парижских кабаре, ресторанах, отелях. Для удобства наших клиентов сформированы групповые программы пребывания в Париже продолжительностью от 4 до 7 ночей. Новинкой зимнего сезона





стал тур «Авиабилет + Отель», который очень удобен тем, что в режиме «онлайн-корзины» можно выбрать необходимое количество ночевки в отеле, добавить нужные услуги: встречу в аэропорту, участие в групповых экскурсиях, посещение кабаре, оформление визы и так далее. В ближайшее время такие программы будут охватывать большинство популярных регионов Франции, что значительно облегчит клиенту процесс выбора различных услуг при бронировании тура.

Кроме того, этой зимой мы решили продолжить замечательную традицию путешествий по Франции и добавили в зимний график заездов популярные групповые программы в период рождественских праздников: «Тайны Восточных провинций», «Тайны Севера». Авиаперевозки будут регулярно выполняться по вторникам, пятницам и субботам.

Почему зимняя Франция становится все более популярной? Причин для этого много. Рождественские ярмарки с неповторимым колоритом и витающим в морозном воздухе ароматом пьянящего глинтвейна, зимние распродажи в лучших магазинах, волшебная романтика Парижа с его очаровательной праздничной иллюминацией. Когда еще можно покататься на катке Эйфелевой башни и увидеть в новогоднюю полночь световое шоу!

Зимой туристам также можно предлагать комбинировать поездки с лечением на термальных курортах, например, Виши, Эвиан. Уже несколько сезонов мы предлагаем клиентам отдых в Провансе, который сохраняет свое очарование в осенне-зимний период. Наиболее востребованными у российского туриста остаются классические экскурсионные туры в Париж и отдых в «Диснейленде». Стремительно набирают популярность туры по стране из коллекции «Французские тайны».

Важно, что поездка зимой во Францию — это возможность сэкономить, так как в этот

период наша компания проводит различные акции при бронировании туров. К услугам индивидуальных клиентов — разнообразный ассортимент услуг, вплоть до услуг персонального ассистента на протяжении всего путешествия. Мы можем предложить клиенту VIP-обслуживание, сделать его поездку неповторимой. Предлагаю закрыть глаза и окунуться в драгоценный мир сладких грез во Франции. Получать удовольствие здесь можно в любое время года.

**MERIDIAN EXPRESS**  
touroperator

**+7 (495) 933-50-68**  
[www.meridian-express.ru](http://www.meridian-express.ru)

Групповые экскурсионные туры в Париж

Рождественские путешествия по Франции

Французские тайны

Сказочные приключения в Диснейленде

Очарование Лазурного берега

Экскурсионное и транспортное обслуживание

Гарантированные места на Новый год  
Новогодние ужины и шоу

Зимние скидки и акции раннего бронирования





# Приглашение на randevu

Генеральное консульство Франции в Москве — самый крупный визовый отдел организации во всем мире, он выдает свыше 15% от общего числа французских виз

ТЕКСТ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

»» В 2012 году Францию посетили более

**81**

млн чело-

век. До конца 2013 года консульство Франции в РФ планирует выдать россиянам 400 тысяч въездных виз — это рекордный показатель.

**К**ак отмечает руководитель отдела бронирования турфирмы «Нева» Наталья Луничева, осенью и зимой туристы едут в страну, чтобы познакомиться с историческими достопримечательностями, знаменитыми музеями, соборами, замками, французской кухней, участвовать в рождественских мероприятиях, красочных фестивалях и карнавалах, отдыхать на горнолыжных курортах.

По словам руководителя отдела Франции компании BSI Group Натальи Бродской, зимой у россиян весьма популярен Париж — город вне времени и пространства, где хорошо в любое время года, а также французские провинции: «Осенью и зимой здесь проходят разнообразные мероприятия: праздник Божоле Нуво в Боже, винный аукцион в Боне, Праздник света в Лионе, карнавалы на Лазурном берегу». В период школьных каникул стоит посетить парижский «Диснейленд». В ноябре там установят 24-метровую елку, украшенную сувенирами со всего мира. Можно принять участие в параде Disney Magic on Parade вместе с персонажами из нового анимационного фильма «Холодное сердце» и полюбо-

ваться новым вечерним шоу «Мечты Disney».

«Мы планируем увеличить турпоток благодаря привлекательности прямого перелета из Москвы до Гренобля. Сейчас отмечаем увеличение спроса на комбинированные туры, например, «Париж + отдых на горнолыжных курортах», — рассказывает директор департамента разработки и бронирования турпродукта компании «Данко» Кристина Герман. «Можно прогнозировать рост турпотока на 15–20% из-за увеличения объема перевозки в Париж в два раза. Напомним, что сейчас ежедневные рейсы в Париж выполняют четыре авиакомпании: «Аэрофлот», Air France, Aigle Azur и «Трансаэро», — говорит руководитель отдела Франции компании «Русский Экспресс» Елена Ермакова.

## МИНУСОВ НЕТ

Почему стоит посетить Францию в зимнее время? Обычно погода здесь мягче, чем во многих других европейских странах, температура воздуха остается в основном плюсовой. Поэтому зимние месяцы —



прекрасное время для экскурсионных поездок. «При этом нет такого невообразимого числа туристов, как в теплое время года. Не надо стоять в очередях. Да и стоимость путешествия ниже. Поэтому провести новогодние каникулы во Франции — отличная идея. Париж в праздничном убранстве великолепен», — рассказывает руководитель направления компании «Натали Турс» Алексей Корочкин.

В это время года Франция, как никогда, щедра на предпраздничные распродажи. В Париже и других крупных городах проходят рождественские ярмарки. Активные туристы знают, что зимой во Франции можно устроить отличный шопинг. «С ноября информационные собрания для туристов «Натали Турс» будут проходить в самом центре города — в историческом здании «Галереи Лафайет», в ресторане с видом на Эйфелеву башню, наши клиенты получают дополнительные привилегии для шопинга в этом самом посещаемом в Париже магазине», — отмечает Алексей Корочкин.

По словам Кристины Герман, зима — отличное время для организации бизнес-путешествий и инсентив-программ. «Судите сами: транспортная доступность, широкий выбор мест для проведения мероприятий и проживания, мягкий зимний климат и возможность совмещения делового путешествия с экскурсионной программой. В осенне-зимний период стоимость проведения мероприятий значительно ниже, чем в высокий сезон», — отмечает эксперт.

## БРЫЗГИ ШАМПАНСКОГО

Неизменно наиболее популярными французским городом у российских туристов является Париж. «Многие охотно посещают провинции — Нормандию, Бретань, Прованс, Шампань, долину Луары в рамках однодневных экскурсий из Парижа либо в ходе автобусных поездок по стране. Предпочтение отдается таким старинным городам, как Лион, Лилль, Дижон, Реймс, Руан, Бордо, Страсбург, Шартр, Авиньон, Сен-Мало и, конечно, Лурд и аббатство Сен-Мишель», — рассказывает Наталья Луничева.

«Каждый год растет интерес туристов к французским провинциям. Теперь для путешественников это не слова-загадки, а регионы с богатейшей историей и культурой, с гастрономическими и винными традициями», — говорит Наталья Бродская.

Новинкой зимнего сезона турфирмы «Нева» являются экскурсионные туры, совмещающие пребывание в Париже с посещением городов в провинциях страны. Это 8-дневные туры с перелетом в Париж и дальнейшим путешествием на автобусе либо микроавтобусе. Программа «Брызги шампанского» включает поездку на два дня в регион Шампань с посещением центра шампанского виноделия — города Эперне — и дегустацией шампанского в Доме шампанских вин Мерсье, а

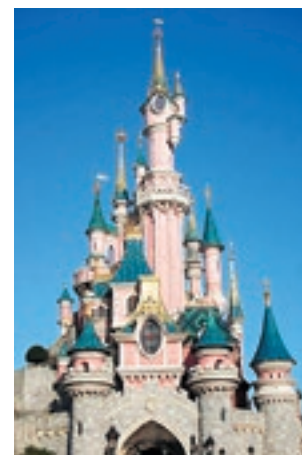
также обзорные экскурсии по Реймсу, средневековым городам Труа и Провен.

«Путешествие по Франции» с поездкой на автобусе на три дня позволяет увидеть Париж, Лион, Дижон, Кольмар, Страсбург, Реймс. «Париж и винный тур в Прованс» предлагает интереснейшую трехдневную программу в Провансе: посещение Папского дворца в Авиньоне, дегустацию вина на виноградниках Шатонеф-дю-Пап, поездку по местам, связанным с именем Ван Гога. Бестселлеры зимних программ оператора — туры «Праздник Божоле Нуво» и «Карнавал в Ницце».

Наиболее популярные программы «Натали Турс» — сити-туры, например, «Bonjour Paris!» и «Парижский променад», поездки «Париж — Диснейленд» и «Париж — Лазурный берег», а также экскурсионные туры по регионам «Франция Классика» и «Гранд-тур Франция». Из новинок повышенный интерес вызвали экскурсионные туры «Франция — Швейцария — Люксембург» и «Франция — Бельгия — Голландия». Важно отметить, что в Париже начинают работу собственные гиды — представители «Натали Турс».

Хит компании BSI Group — тур «Париж — Диснейленд», в рамках которого у туристов есть возможность прогуляться по Парижу и пожить в самом известном парке развлечений. Интересна оздоровительная программа в Виши «Отличное самочувствие», рассчитанная на 7 дней и включающая 18 процедур, большинство из которых — с применением термальной воды Виши. Индивидуальный «Винно-гастрономический тур» от BSI Group (Ницца — Авиньон — Марсель) пользуется неизменным спросом круглый год. Туристы знакомятся с традиционными блюдами Лазурного берега и Прованса, наслаждаются лучшими винами и вместе с именитым шеф-поваром готовят блюда прованской кухни. Новая программа «Рандеву в Париже» компании «Русский Экспресс» включает обзорную экскурсию по Парижу, пешеходную экскурсию по Монмартру, пешеходную экскурсию в исторический центр Парижа, круиз по Сене. Оператор приглашает на встречу Нового года в Париже. В его каталоге — широкий выбор ресторанов и специальных программ в кабаре.

Тем, кто хочет встретить Новый год или Рождество во Франции, компания «Данко» предлагает несколько новинок — туры «Каркассон. Путешествие по Средневековой Франции» и тур «Барселона + Андорра + Каркассон». Для семей с детьми у оператора есть интересное предложение на новогодние праздники — «Париж + Диснейленд» и «Новогодний Париж детям». «Прямой контракт с парижским «Диснейлендом» дает нам возможность моментального подтверждения отелей. Из тематических программ советуем посетить карнавал в Ницце. Это самый красивый и шумный праздник на Лазурном побережье. В 2014 году он пройдет в период с 14 февраля по 4 марта. Перелет будет выполняться из Москвы до Марселя», — говорит Кристина Герман.



## TOP-5

### ЭКСКУРСИОННЫЕ ПРОГРАММЫ

- 1 Париж
- 2 Парижский «Диснейленд»
- 3 Лазурный берег
- 4 Ницца
- 5 Каркассон

Источник: данные компаний «Нева», BSI Group, «Данко», «Натали Турс», «Русский Экспресс»



# Согреет Северная Европа

Близость к России, высокий уровень сервиса, широкий выбор объектов размещения делают Финляндию и страны Скандинавии популярнейшими направлениями выездного туризма россиян. Регион с радушием принимает гостей с самыми разными интересами.

ТЕКСТ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

**Л**идерство по количеству российских гостей в регионе Северной Европы традиционно удерживает Финляндия. По данным Росстата, в первом полугодии 2013 года Финляндию посетили 2,7 млн российских граждан, в том числе 524 тысячи человек — с целью туризма. Растет интерес наших соотечественников к Норвегии. «Сегодня на долю граждан РФ приходится 3–4% въездного турпотока, десять лет назад этот показатель не превышал 1%», — рассказывает директор Совета по туризму Норвегии в РФ Ольга Филиппенко. В июне 2013 года на территории Норвегии было зарегистрировано более 27 тысяч ночевков российских туристов — в июне 2012 года их было 19 тысяч.

«До Финляндии, Швеции и Норвегии легко добраться из нашей страны: на автобусе, поезде, пароме, самолете. Туристов здесь ждут отличный европейский сервис и прекрасная природа», — отмечает руководитель отдела бронирования турфирмы «Нева» Наталья Луничева. «В путешествия по Северной Европе отправляются разные категории клиентов — молодые люди, семейные пары, семьи с детьми», — добавляет она.

«В путешествиях по Финляндии и Скандинавии большинство туристов оценит преимущества передвижения на пароме. По Балтийскому морю между берегами Финляндии и Швеции, по Северному морю между Норвегией и Дани-



ей курсируют многопалубные лайнеры, на которых можно отлично провести время: насладиться финской сауной, попробовать морепродукты на «шведском столе», исследовать местный duty free, — говорит заместитель директора компании «Туртранс-Вояж» Юлия Литовченко. — Наши главные клиенты — люди любознательные, стремящиеся расширить свой кругозор, побывать в самых интересных уголках планеты, это любители природы, морской тематики.

По свидетельству руководителя отдела Скандинавии компании «Джаз Тур» Ильи Рассаднева, страны Северной Европы предлагают отличные возможности для активного и одновременно — безопасного отдыха. Чаще всего сюда едут туристы в возрасте от 35 до 70 лет, им нравится стиль и ритм жизни этого региона.

## СЕВЕРНЫЕ ЖЕМЧУЖИНЫ

Летний сезон в Северной Европе яркий и короткий. В это время можно отправиться в круиз на корабле по узким норвежским фьордам, проехать по высокогорной железной дороге, побывать на мысе Нордкап и увидеть не заходящее за горизонт полярное солнце, посетить знаменитые ледники Бриксдалсбреен или Нигардсбреен, взобраться на отвесную «Кафедру проповедника», порыбачить в открытом море или на озерах Финляндии. Зима в регионе — настоящий рай для любителей лыжного отдыха и других видов спорта. В зимние месяцы хорошо знакомиться с достопримечательностями Осло, Стокгольма, Копенгагена и Хельсинки, посещать музеи. Можно исполнить детскую мечту и встретить настоящего Деда Мороза в парке «Мир Санты».



## МИРКА РАХМАН

Руководитель департамента по связям с общественностью Лаппенранты

## Феноменальный случай

Расположенная неподалеку от границы 72-тысячная Лаппенранта — второй по посещаемости российскими туристами город Финляндии. Через десять с небольшим лет здесь планируют ежегодно принимать до 14 млн гостей из РФ.

ТЕКСТ ЕВГЕНИЙ ГОЛОМОЛЗИН

По приблизительным подсчетам, в 2012 году российские туристы потратили в Финляндии около миллиарда евро, из которых около 240 млн евро — в Лаппенранте. По словам Мирки Рахман, руководителя департамента связей с общественностью администрации Лаппенранты, к 2025 году ожидается рост турпотока из нашей страны до 14 млн человек в год.

Власти города стремятся обеспечивать не только хороший шопинг, но и интересные программы для туристов. Помимо строительства двух новых крупных торговых центров Ikea/Ikano и IsoKristiina, город проводит большое количество интересных мероприятий в осенне-зимний сезон — уличные ярмарки, концерты, показ мод и многое другое.

Рост пассажиропотока отмечает и международный аэро-



порт Лаппенранты. По словам Петтери Лехти, директора аэропорта, до конца года воздушная гавань примет 110 тысяч авиапассажиров, в том числе из России. В зимнем сезоне аэропорт обслуживает рейсы Ryanair в Дюссельдорф и Милан, рейсы Air Baltic в Ригу.

Недавно Лаппенранта стала местом встречи министров внутренних дел стран Шенгенского соглашения, которые прибыли в приграничный регион для обсуждения вопроса отмены визового режима с Россией. «Лаппенранта поддерживает идею безвизового

режима и видит в ней обоюдные выгоды для Финляндии и России с началом свободного перемещения через границу. Возможность свободного перемещения скажется не только на количестве туристов, но и на бизнес-сотрудничестве, обмене опытом, идеями и инновациями», — отметила Мирка Рахман.

В настоящее время Нуйамаа ежегодно пересекает около 3,8 млн человек, что значительно превышает запланированную для этого пункта планку в 2,6 млн человек. В планы также входит создание отдельных полос для граждан ЕС и туристов, прибывающих на автобусах. В случае отмены визового режима число российских туристов может значительно увеличиться. Уже сейчас финская сторона принимает меры по расширению пропускной способности границы.



«» **Авиаперевозки** на финском направлении вполне хватает. Было бы хорошо открыть рейсы из Москвы не только в Хельсинки, но и в другие финские города. Об этом много говорят, но конкретного решения пока нет »»

## АРТО АСИКАЙНЕН

Многие туристические программы предполагают посещение финской столицы. «Все большим спросом у россиян пользуются финские города Иматра и Лаппенранта. Они расположены очень близко к российской границе. В Иматре отличная отельная база для спа-отдыха», — говорит Наталья Луничева. Турку популярен благодаря налаженному паромному сообщению со Швецией и стране Муми-троллей в Наантали. Зимой безусловные лидеры продаж — Рованиemi, родина Санта-Клауса, и горнолыжные курорты, такие как Леви, Рука, Химос, Тахко, Вуокатти.

### БЕСТСЕЛЛЕРЫ ОПЕРАТОРОВ

Как отмечают в турфирме «Нева», в зимний сезон популярны автобусные туры на горнолыжные курорты Северной Европы. На шведском направлении востребован 10-дневный автобусный тур (лыжи и сноуборды перевозятся в багажном отделении). Спортивный инвентарь не нужно вынимать на границе и брать с собой на паром. Путешественники достанут его уже в Оре, где проведут шесть дней в апартаментах со всеми удобствами, сауной и полностью оборудованной кухней, или в отеле 3\* с завтраками («шведский стол»). К услугам гостей — экскурсии по Хельсинки и Стокгольму, две незабываемые ночи на шикарных паромах компании Tallink Silja/Viking Line, на борту — рестораны, бары, магазины, ночное шоу, казино.

## Теплый прогноз

Региональный директор Visit Finland **АРТО АСИКАЙНЕН**

Согласно статистике, рост российского турпотока в Финляндию продолжается и составляет уже 7% по сравнению с 2012 годом. Сегодня Россия — бесспорный лидер по объему турпотока, в январе–июле в стране был зарегистрирован почти миллион ночевок гостей из РФ. Самые популярные места летнего отдыха россиян — столичный регион и Озерный край. В процентном отношении выросло количество туристских ночевок в Лапландии (+27%). Теперь это не только зимнее направление, летом регион часто посещают жители Мурманской области. Весь 2013 год мы совместно

с финскими регионами и шестью российскими туроператорами реализуем проект, в рамках которого 400 россиян приглашаются в Финляндию на тестирование отдыха. Кампания проводится на сайте [www.visitfinland.com/konkurs](http://www.visitfinland.com/konkurs) и имеет большой успех. Перед зимним сезоном стартовала большая рекламная кампания на радио вместе с четырьмя московскими операторами. Мы ожидаем, что наступающей зимой рост турпотока из России составит 7–10%. Основания для оптимизма есть — продажи зимних туров начались рано и, по свидетельству большинства туроператоров, идут хорошо.

## СЕВЕРНАЯ ЕВРОПА



В этом году «Нева» не ограничилась чартерными круизами компании St. Peter Line на парамах Princess Maria и Princess Anastasia. Впервые круизные лайнеры европейского уровня компании Viking Line Cinderella выполняют 5-дневную чартерную программу, заказанную оператором, по маршруту Санкт-Петербург — Хельсинки — Стокгольм — Таллин — Санкт-Петербург в период новогодних праздников.

Среди новинок компании «Туртранс-Вояж» — тур «Вся Дания + фьорды» продолжительностью 11 дней. «Редкая возможность, представленная в наших программах: увидеть фьорды и посетить столицу Дании — Копенгаген, города Росколе, Оденсе и Орхус. Туристы оценят удобство ночного круизного лайнера Fjord Line на пути из Норвегии в Данию», — уверена Юлия Литовченко. Бестселлером на российском рынке остается программа семейного отдыха компании «Джаз Тур» в Северной Норвегии на курорте Снеговика. Проект реализуется уже третий сезон. По итогам прошлого года в период новогодних праздников этот небольшой курорт посетили более 300 туристов из России, которые воспользовались прямым чартерным перелетом Москва — Бардфосс. Новинка сезона — внедрение особой концепции обслуживания на горнолыжном курорте Трюсиль в Норвегии, ориентированной на семейный отдых. В период новогодних праздников на курорте предлагается специальная анимационная программа для маленьких гостей. Расширены возможности горнолыжной школы. В анимационных и экскурсионных программах основной акцент сделан на местные традиции, сказочные персонажи и природу — все то, что привлекает россиян в Норвегии.



# Русское открытие Гонконга

Путешествие в Гонконг можно было совершить нынешней осенью, не покидая Москвы, — одноименная выставка работала с 9 октября по 14 ноября в Китайском культурном центре. Она стала главным событием «Дней Гонконга в Москве», которые проводились впервые.

ТЕКСТ ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН

**Н**а церемонии открытия «Дней Гонконга в Москве» глава секретариата внутренних дел гонконгской администрации Цзэн Дэчэн отметил, что с момента визита президента Медведева в Гонконг в апреле 2011 года двусторонние отношения наполняются новым содержанием. Товарооборот между Россией и Гонконгом за последние пять лет вырос в полтора раза, только в прошлом году — на 26%, и достиг 32 млрд долларов. Гонконг и Россия успешно сотрудничают в финансовой сфере. Некоторые крупнейшие российские предприятия вышли на гонконгскую биржу и выпускают ценные бумаги в китайских юанях.

«Дни Гонконга в Москве — это первый комплексный выставочный проект, организованный правительством специального административного района Гонконг в российской столице, — подчеркнул Цзэн Дэчэн. — Через эту выставку мы хотим показать жителям России восточную жемчужину — Гонконг, разные аспекты его жизни, от городских пейзажей до общественной культуры. Особенность культуры Гонконга — это органичное сочетание Китая и Запада, толерантность и безграничное пространство для творчества. Мы уверены, что это будет привлекательным для народа такой древней и одновременно молодой страны, как Россия, расположенной между Европой и Азией».

Превосходно оформленная выставка «Путешествие в Гонконг» была разделена на четыре зоны: «Жизнь города», «Гавань», «Культурное наследие» и «Зеленый Гонконг». Внимание привлекал фотоколлаж «Лица Гонконга», герои которого — как местные жители, так и россияне, для которых Гонконг стал вторым домом. Раздел, посвященный культурному облику Сянгана, представлял собой мозаику из элементов неповторимой культуры территории — от боевиков в жанре гунфу до кантонской оперы, традиционных фестивалей и местной кухни. В «Зеленом Гонконге» были представлены богатые природные ресурсы, в том числе не слишком известные за рубежом, к примеру, заповедные территории заповедников, где собираются редкие виды птиц.

В рамках проекта были показаны 28 коротких видеофильмов, созданных специально для российской аудитории. Среди роликов — интервью с «гонконгскими

русскими», зарисовки из повседневной жизни города и тематические фильмы, например, о местной еде, привлекающей гурманов всего мира, или о жизни и творчестве Брюса Ли. Широко распространенные в Гонконге высокие технологии проявили себя и на выставке: доступ к видео можно было получить, отсканировав соответствующие QR-коды. Каждую неделю в рамках мероприятия разыгрывались призы — наборы сувениров от компании Brand HK.

«Дни Гонконга в Москве» украсило выступление Китайского оркестра Гонконга, который прибыл в Москву (к сожалению, в сокращенном составе) после успешных гастролей в Челябинске, Екатеринбурге и Тюмени. В свое время этот коллектив возглавил событие, попавшее в Книгу рекордов Гиннеса, когда во время массового представления около тысячи музыкантов одновременно играли на эрху — старинной китайской двухструнной скрипке. Российским слушателям была предложена программа, включающая традиционные сочинения — народную музыку для струнных, духовых и ударных инструментов, которыми оркестранты владеют с филигранным искусством.

Завершились «Дни Гонконга» фестивалем гонконгского кино в кинотеатре «Художественный», который, по мысли его организаторов, должен был помочь россиянам понять мировоззрение гонконгцев. Действие заглавного фильма кинопоказа — «Телохранители и убийцы» — происходит в Гонконге в 1906 году, когда группа из пяти специалистов по боевым искусствам защитила китайского революционера Сунь Ятсена от попытки покушения со стороны маньчжурских военных. Лента под названием «Нарковойна» рассказывает о том, почему наркотики на улицах Гонконга не сыщешь днем с огнем: это добротный полицейский боевик с погонями, перестрелками, драками и отличными съемками вечернего и ночного Гонконга.

Цзэн Дэчэн во время пребывания в Москве встретился с руководителями министерств образования и науки, культуры и спорта РФ. «Как известно, 2014–2015 годы объявлены Годом российско-китайских молодежных обменов, и Гонконг, являясь специальным административным районом Китая, хотел бы поучаствовать в программе соответствующих мероприятий», — заявил он.



>>> В прошлом году Гонконг посетили **186** тысяч туристов из России, по сравнению с 2011 годом турпоток увеличился на 42%.



# Граница соединяет

Третий Форум по сотрудничеству в сфере туризма между регионами России и Китая, а также вторая часть Russian Tourism Road Show в КНР прошли осенью в китайском городе Хэйхэ провинции Хэйлунцзян

**ТЕКСТ**  
ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН



»»» Река Амур, разделяющая два государства, пересекает всю территорию провинции Хэйлунцзян, и каждый пограничный километр можно считать «золотым» — такие красоты и природные богатства сосредоточены на этих великолепных берегах.

Стоящий напротив Благовещенска на другом берегу Амура, Хэйхэ явился образцовой площадкой для подобной встречи: еще в 1988 году он открыл пограничный переход на китайско-советской границе, а в 2009 году стал первым пунктом безвизового посещения приграничных районов. Сегодня Хэйхэ лидирует среди 25 пунктов перехода границы между Китаем и Россией по числу туристов. Главная тема форума касалась инвестиций в туристические проекты, и обе стороны основательно подготовились к ее обсуждению. Китайцы, действуя в соответствии с планом двенадцатой пятилетки по «возрождению и развитию северо-восточного региона» страны, возвели развитие туризма в ранг приоритета. Выступая на форуме, представитель Государственного комитета КНР по делам развития и реформ Тан Хуа охарактеризовал основные магистрали регионального сотрудничества в сфере туризма, как они видятся с китайской стороны.

Помимо стимулирования и поддержки взаимных инвестиций, прежде всего в строительство туристических объектов, сюда вошло расширение портовой и транспортной инфраструктуры в приграничных районах, создание единой сети туристских маршрутов, развитие туризма на Амуре. Отдельно говорилось о необходимости совершенствования многоуровневого механизма сотрудничества между местными органами власти, туристическими ассоциациями и предприятиями, включая совместный маркетинг туристического продукта. Тан Хуа указал на отставание темпов роста китайских инвестиций в российские туристические проекты

на фоне того, что уже с 2004 года среднегодовой рост китайских вложений в Россию на 60% превышает среднюю скорость роста инвестиций Китая за рубежом.

С интересом было выслушано сообщение заместителя руководителя Федерального агентства по туризму России Евгения Писаревского о том, что в настоящее время готовится к изданию каталог инвестиционных проектов, которые Российская Федерация готова предложить иностранным инвесторам. Российская сторона видит полезность создания совместной рабочей группы по отбору проектов в России и КНР, в том числе в целях мониторинга инвестиционной активности в приграничных регионах.

Будет организовано ведение реестра приоритетных инвестиционных проектов при обеспечении их независимой экспертизы. Формирование соответствующих требований к проектам, а также субъектам инвестиционной деятельности и финансовым институтам должно создать механизмы управления рисками проектов и тем самым повысить их инвестиционную привлекательность.

Одной из самых масштабных презентаций на форуме стало представление проекта «Большой Амур», или «Большой Хэйлунцзян» — так водная артерия называется по-китайски. «В настоящее время половина туристов, следующих в Россию, попадают туда через Хэйлунцзян», — отметил заместитель губернатора провинции Сунь Яо. По словам заместителя руководителя управления по туризму Хэйлунцзяна, в 2012 году провинцию посетили 1,528 млн российских гостей, что составило 73,6% от общего числа въезжающих в КНР иностранных туристов.



Особо следует упомянуть геологический парк уезда Цзяинь — «родину динозавров», где впервые были найдены ископаемые останки древних ящеров, и кладбище динозавров в Лунгушане.

За многие годы приграничный туризм вошел в тройку важнейших туристических продуктов региона. Проект «Большой Амур» ориентирован уже на международный рынок. «Мы намерены превращать Амур в мировой эколого-туристический коридор», — говорят авторы проекта. По существующему замыслу, бассейн реки Амур будет разделен на условные пять частей, включая остров Большой Уссурийский, каждая из которых станет специализироваться в отдельной области — будь то эколого-ландшафтный, этнический, круизный или даже велосипедный виды туризма. Заместитель руководителя Государственного управления по делам туризма КНР У Вэньсюэ обозначил примерный бюджет «Большого Амура» — 5–6 млрд юаней (около миллиарда долларов). Острову Большому Уссурийскому прочат судьбу экологического района международного класса. В городах Хэгане, Удаляньчи, Бацине и Иньчуне будут создаваться и расширяться курортные зоны на базе минеральных источников, включая строительство пятизвездных отелей и лечебных центров. Раздел проекта, посвященный зимнему туризму, предусматривает создание инфраструктуры для развития горнолыжного спорта, зимнего плавания, кросса и гольфа на снегу, а также автопробега на льду.

На форуме были хорошо приняты и другие перспективные проекты. Один из них предусматривает стро-

ительство канатной дороги между Благовещенском и Хэйхэ, которая дополнит и удешевит возможности паромной переправы. Другой проект — строительство в Благовещенске туристско-развлекательного комплекса «Маленькая Венеция» стоимостью 300 млн долларов. Инициатор этой идеи китайский инвестор Хэ Вэньань, владеющий компанией «Хуафу», уже сделал многое для развития туристской инфраструктуры на российской стороне реки. Амур вскоре должен увидеть в своих водах круизные суда, почти исчезнувшие за последние годы. По признанию министра внешнеэкономических связей, туризма и предпринимательства Амурской области Игоря Горюева, круизный туризм на великой реке придется возрождать почти с нулевой отметки. Успеху соответствующих программ будет способствовать введение 72-часового безвизового режима для речных круизных туристов, а также открытие амурских портов на российской стороне для судов под иностранными флагами.

В принятой Декларации о создании партнерского союза туристических городов России и Китая говорится, что успешное проведение Года китайского туризма в России заложило основы для того, чтобы сделать сотрудничество в области туризма «новым направлением в развитии стратегического партнерства между Россией и Китаем, консолидировать и укрепить стратегические партнерские связи между двумя странами». Главными целями совместных действий является продвижение регионального сотрудничества и ускорение взаимовыгодного развития туристической отрасли.



>>> Россия и Китай будут работать над созданием общей туристической информационной платформы, проводить совместные мероприятия для стимулирования спроса на туристические продукты, консолидировать туристические ресурсы, выстраивать качественные туристические маршруты.

## На острове Черного медведя

В Китае построят «Русскую экологическую деревню» и Музей медведей

На форуме был представлен проект развития острова Большой Уссурийский — «острова Черного медведя» в китайской топонимической традиции. Его совместное освоение стало возможным после того, как в октябре 2008 года состоялась демаркация границы в этом районе, и Китаю был возвращен 171 квадратный километр западной части острова с акваторией реки.

Принятая Госсоветом КНР «Программа сотрудничества регионов Северо-Восточного Китая с регионами Дальнего Востока и Восточной Сибири РФ» видит в новом

проекте, кроме экономической составляющей, средство для углубления «взаимного политического доверия и укрепления отношений стратегического партнерства и сотрудничества между Китаем и Россией». Китайская сторона планирует выделить почти 17 квадратных километров для создания зоны приграничного торгово-экономического сотрудничества. Она будет представлять собой обособленную таможенную площадку на линии государственной границы, куда жители двух стран будут попадать по внутригражданским документам.

В качестве основных функций зоны предполагаются торговля, отдых и развлечения, финансовые услуги, возможность проведения выставок и конференций, а также производство товаров. Сопутствующие зоне территории вне острова будут отданы под логистический складской комплекс. Помимо этого, на острове создадут водный парк и природоохранную зону водных угодий, построят «Русскую экологическую деревню», Музей медведей, поле для гольфа, лечебный центр, экологический учебно-просветительский центр госу-

дарственного значения. Проект на Большом Уссурийском находится в стадии реализации с зимы 2009 года, некоторые его элементы уже действуют.



Объединенные Арабские Эмираты у россиян чаще всего ассоциируются с Дубаем.



# Караван идет

Ближний Восток — три удовольствия в одном путешествии. Ближневосточные страны — ОАЭ, Бахрейн и Оман — объединяет не только географическая близость.

**ТЕКСТ**  
ЕВГЕНИЙ ГОЛОМОЛЗИН,  
СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

**Э**ти государства активно продвигают себя на российском туристическом рынке. ОАЭ на пути уже достигли больших успехов, такие эмираты, как Дубай и Абу-Даби, давно стали популярными местами отдыха россиян. Соседи — Оман и Бахрейн — тоже делают шаги в верном направлении.

## ОАЭ

Объединенные Арабские Эмираты у россиян чаще всего ассоциируются с Дубаем. Многие даже ошибочно считают его столицей страны. Дубай — один из семи эмиратов федерации, в которую входят еще Абу-Даби, Аджман, Рас-эль-Хайма, Умм-эль-Кайвайн, Фуджейра и Шарджа. Столицей ОАЭ является город Абу-Даби. Если Дубай и Абу-Даби российским туристам особо представлять не нужно, то Фуджейра и Рас-эль-Хайма еще только входят над туристическим горизонтом страны.

Рас-эль-Хайма — самый северный эмират ОАЭ. Он расположен в 45 минутах езды от аэропорта Дубая. Следует заметить, что туриндустрия эмирата демонстрирует неплохие результаты — с января по июнь 2013 года его посетило около 160 тысяч российских туристов. Гостям предлагают пляжный отдых на берегу Персидского залива, игру в гольф и большой выбор экскурсий. В эмирате работают отели и спа-центры мирового уровня. Недавно здесь произошло два события, достойных Книги рекордов Гиннеса. В парке водных развлечений IceLand, считающимся культовой достопримечательностью эмирата, состоялся самый массовый в мире урок плавания, в котором приняли участие сразу 200 детей в возрасте от года до 14 лет. А в торговом центре Al Hamra представили самую большую книгу под названием «Это Мухаммед». Она имеет размеры 5x8 метров, 430 страниц и весит почти полторы тонны.

»» Дубай к 2020 году собирается принимать до **20** млн туристов в год.



## АРАБСКИЙ ВОСТОК



Желающие могут сфотографироваться на фоне столь фундаментального труда.

Пляжные отели подготовили немало новинок для отдыхающих с детьми. Например, в центре развлечений при отеле Banyan Tree Al Wadi детям предлагают соколиное шоу, уроки стрельбы из лука, знакомство с флорой и фауной пустыни, верховую езду и сафари на верблюдах. Дети в возрасте от 4 лет могут принять участие в дойке верблюдов.

Юным гостям отеля The Cove Rotana Resort каждую пятницу предлагают мастер-классы в клубе «Корица». Местные повара показывают малышам, как приготовить необычные блюда. В летнем лагере «Детский рай» в отеле Hilton Ras Al Khaimah Resort & Spa к услугам маленьких гостей — уроки приготовления еды без огня, йога и танцы. В бассейне отеля Al Hamra Palace Beach Resort профессиональные инструкторы в игровой форме учат детей плавать, а в Al Hamra Golf Club — обучают игре в гольф. Программа доступна для детей в возрасте от 6 до 16 лет.

Активные детские программы практикуют и в Ras Al Khaimah Country Club, где малыши в возрасте от 2 лет могут покататься на пони, с 6 лет дети допускаются к самостоятельной езде на лошадях под присмотром тренера. Одно из самых ярких развлечений эмирата предлагают в авиационном клубе Jazirah, здесь дети от 5 лет

могут совершать воздушные прогулки продолжительностью до получаса.

Особенностью Рас-эль-Хаймы является развитие различных видов отдыха под парусом. Недавно на воду были спущены яхта Prince of the Sea и яхта-катамаран Freedom, на которых можно совершать морские круизы. Еще одна местная достопримечательность — Академия парусного спорта, открытая для посещения с октября по апрель. К услугам гостей — ялики, катамараны и парусные суда, которые можно арендовать для обучения или прогулок.

Есть новинки и на ниве отельного бизнеса. В августе в эмирате открылась пятизвездная гостиница Waldorf Astoria Ras Al Khaimah. «Изюминкой нашего отеля является ресторанный кухня, — отмечает Марина Алехичева, исполнительный директор по продажам и маркетингу. — У нас работают повара с мировыми именами, их консультированием занимается личный повар шейха. В Арабских Эмиратах только в Waldorf Astoria используется технология старения мяса, без которой невозможно приготовить идеальный стейк».

## БАХРЕЙН

Корни истории Бахрейна уходят в III тысячелетие до н. э. По всей видимости, территория современного Королевства Бахрейн — это богатый остров Дильмун, упоминавшийся в клинописных текстах жителей Древней Месопотамии — шумеров и вавилонян. Именно там, на Дильмуне, как полагали шумеры, находился рай. О том, что ближневосточный Эдем ждет российских туристов, свидетельствует встреча в Москве руководителя Федерального агентства по туризму Александра Радькова с чрезвычайным и полномочным послом Королевства Бахрейн в РФ Хашиму Хасан аль-Башу. На встрече обсуждалось сотрудничество между нашими странами в сфере туризма в целях увеличения взаимного турпотока. Преимуществом для российских туристов является облегченный визовый режим — россияне могут получить визу по прибытии в аэропорт. Из Москвы и Санкт-Петербурга выполняются прямые рейсы до Дубая, откуда до Манама, столицы Бахрейна, лететь всего 50 минут. В магазинах и ресторанах страны без ограничений продают алкоголь, порядок пользования пляжами привычен для европейцев.

Главным мероприятием событийного туризма является ежегодный чемпионат «Формулы-1», проходящий на территории королевства. Во время экскурсии туристы имеют возможность пройти тест-драйв на некоторых гоночных авто-



>>> Если в Рас-эль-Хайме открывают пятизвездные гостиницы, то в Дубае упор делают на гостиницы категорий три и четыре звезды. Чтобы инвесторы вкладывали деньги в строительство подобных отелей, их освобождают от выплаты муниципального налога в размере 10% на срок до четырех лет. Льгота действует с 1 октября 2013 года до 31 декабря 2017 года.



»»» За год Бахрейн посещает порядка 6 млн туристов, из которых лишь 1,5 млн останавливается в отелях. Это связано с тем, что большая часть гостей прибывает сюда на один день из соседней Саудовской Аравии. Много туристов приезжает из других арабских государств, а из европейских стран лидируют гости из Дании и Германии.

мобилеях. Шопинг в Бахрейне не такой масштабный, как в Дубае, зато здесь имеется возможность гарантированно купить натуральный жемчуг, поскольку продажа искусственного жемчуга запрещена законом. Популярным местом шопинга является старейший базар аль-Касайрия.

### ОМАН

Среди популярных туристических достопримечательностей султаната Оман можно назвать хорошо сохранившиеся португальские крепости XVI века и форт Джелали в Маскате. Неподалеку от столицы находится древний форт Матрах и форт Бейт-аль-Фаладж, который служил не только крепостью, но и дворцом-резиденцией султана Саида Великого. В Маскате действует ряд музеев и храмов, есть старинный восточный базар и пляжи. Два года назад в столице открылся Дом королевской оперы — редкий вид искусства для стран Ближнего Востока. При возведении здания были воплощены в жизнь особые архитектурные изыски и использованы

новейшие технологии. Это настоящий дворец, занимающий площадь около 8 га.

Немало интересных мест и вне столицы. Это деревня Дахилия, где находятся объекты, охраняемые ЮНЕСКО. Очень популярны пещера Хута-Кейв, остров Масира, Аравийские фьорды и пустыня Вахиба. Туристам предлагают экскурсии по древнему городу Салала, на высочайшую точку страны — гору Акдхар, морские прогулки, а также занятия дайвингом.

В настоящее время в султанат приезжает много туристов из Великобритании, Франции и Германии. Россия занимает 12-е место — наших туристов сюда прибывает около 3 тысяч человек в год. Однако интерес со стороны россиян к Оману растет. Следует заметить, что помимо дорогих отелей в стране можно найти гостиницы по цене не выше \$70 на человека. Если воспользоваться услугами авиакомпании Emirates, плюсом может стать возможность посетить за одну поездку две страны — Оман и ОАЭ. Из Объединенных Эмиратов в соседний Оман организуют автобусные экскурсии.

## «Эмираты заложили вектор развития»

Генеральный директор компании «АРТ-ТУР» **ДМИТРИЙ АРУТЮНОВ**

В прошлом году Дубай принял более 10 млн туристов. Турпоток из России вырос больше чем на 50%. Безусловно, на это повлияли как внешние факторы, например, проблемы в Египте, так и внутренние — расширение ценового диапазона поездок, высокая степень «возвратности» клиентов, большая работа по продвижению направления, которую ведут туристические офисы Дубая, Абу-Даби, Рас-эль-Хаймы. Думаю, что и в этом году объем турпотока вырастет на 30–40%. Несомненно, положительный фактор — появление новых прямых регулярных рейсов в ОАЭ из российских регионов. Из некоторых городов они выполняются 3–4 раза в неделю. Важной новинкой минувшего лета стало открытие рейсов авиакомпании Flydubai в Дубай из Калининвод. К уже охваченным этим

перевозчиком Уфе, Казани, Самаре и Екатеринбургу в сентябре добавились Ростов-на-Дону, Краснодар и Волгоград. Возможно, зимой из ряда городов РФ будут выполняться ежедневные рейсы в Дубай. Большую роль играет появление бизнес-класса на самолетах Flydubai. Оба фактора вполне способны подстегнуть деловых путешественников из регионов РФ. Что касается российских авиаперевозчиков, то я не думаю, что их целенаправленно вытесняют с этого рынка. Просто выигрывает тот, кто делает более интересные предложения. Это обычный бизнес-процесс. «Аэрофлот» вполне успешно выполняет рейсы в ОАЭ два раза в день из Москвы. Большие планы и у «Трансаэро». Эмираты отчетливо заложили вектор развития в красивое, тех-

нологичное и комфортное будущее. Дубай борется за проведение выставки Экспо-2020. Турпоток в ОАЭ планируется увеличить до 25 млн туристов в год. Одновременно направление отходит от ориентации только на туристов с доходом выше среднего. Хотя по-прежнему большинство новых гостей — это отели уровня 5 звезд. В Эмиратах практически нет полностью «выкупленных» гостиниц, которые отечественные операторы превращают в некий российский уголок. Этой политики придерживаются даже отели более низкой ценовой категории, не только «пятерки». Прогнозы о том, что ОАЭ станут своего рода «египтозаместителем», не совсем состоятельны. В



августе мы действительно ощутили большой приток клиентов из нехарактерного для нас сегмента 3–4 звезды. Туристы пришли с египетского направления. Однако это произошло из-за того, что летом цены в ОАЭ всегда ниже. Зимой же ехать в Эмираты за «египетские» деньги, увы, получится далеко не у всех.



# ART TOUR

## ЭМИРАТЫ И АРАБСКИЙ ВОСТОК

*«ЛЕГКИЕ» ЦЕНЫ  
ОТ ТЯЖЕЛОВЕСОВ  
НАПРАВЛЕНИЯ*

ЕЖЕДНЕВНЫЕ СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЯ! ВЫЛЕТЫ ИЗ 12 ГОРОДОВ!  
(495) 980-21-21 [www.arttour.ru](http://www.arttour.ru) 8 (800) 3333-100



# Испания в подлиннике

Малага – родной город Пикассо, в котором туристам необходимо задержаться

ТЕКСТ МИХАИЛ ШУГАЕВ

»» **1,363**

млн российских туристов посетили Испанию в январе – сентябре 2013 года, это на 30% больше, чем за аналогичный период 2012 года. Доля россиян в общем объеме въездного турпотока в страну составила 2,8%.

**О**дин из крупнейших и красивейших городов Андалусии до сих пор часто воспринимается российскими путешественниками как «город-аэропорт», откуда туристы отправляются на популярные курорты побережья Коста-дель-Соль. Если во время отдыха гости возвращаются в Малагу, то лишь для того, чтобы пройти по стандартному экскурсионному маршруту. И напрасно.

## ОСТАНОВКА ПО ТРЕБОВАНИЮ

Сегодня число россиян, останавливающихся в Малаге более чем на одну ночь, не превышает 3–4% от общего турпотока. Между тем в Малаге стоит задержаться подольше, чтобы почувствовать настоящий, нетуристический облик Андалусии. Гостиничная база города насчитывает более 10 тысяч мест, многие отели расположены неподалеку от муниципальных пляжей, так что прогулки по старинному городу и посещение трех десятков местных музеев вполне можно совместить с традиционным пляжным отдыхом.

В последнее время Департамент туризма мэрии Малаги обратил особое внимание на российский рынок и разработал программу, призванную заинтересовать россиян в более длительном знакомстве с городом. В департаменте появился специалист по работе с российским рынком, выпущены рекламные брошюры на русском языке, Малага стала активно участвовать в главных российских туристических выставках. Минувшим летом в московском институте Сервантеса прошла большая презентация туристических возможностей города. По словам представителей Департамента туризма мэрии Малаги, гостям необходимо хотя бы три-четыре дня, чтобы увидеть главные местные достопримечательности.

## СТАТЬ СОАВТОРОМ ПИКАССО

Основной «бренд» Малаги — Пабло Пикассо, который родился в этом городе в 1881 году. Сегодня комплекс, посвященный Пикассо, объединяет дом-музей художника на площади Пласа-де-ла-Мерсед и художествен-



ный музей в старинном здании дворца Буэнависта, открытый испанской королевской четой 10 лет назад. Здесь хранятся около двухсот работ различных периодов творчества мастера.

Несмотря на то, что покинувший Малагу в юности великий реформатор искусства больше не возвращался сюда, в его доме-музее сохранилось много подлинных вещей, принадлежавших семье художника. Включая крестильную рубашку и церковную книгу, где было записано полное имя, данное художнику при рождении — Пабло Диего Хосе Франсиско де Паула Хуан Непомусенто Мариа де лос Ремедиос Сиприано де ла Сантисима Тринидад Мартир Патрисио Клито Руис и Пикассо.

Рядом с домом художника находится удивительно «домашний» памятник великому уроженцу Малаги — здесь любой турист может присесть на лавочку рядом с Пабло и заглянуть в его блокнот для набросков.

## УЛОВИТЬ РИТМ ГОРОДА

Улицы трехтысячелетней Малаги хранят следы владычества финикийцев, римлян, арабов. Главное свидетельство арабского наследия — построенная халифом Абд-аль Рахманом традиционная крепость-дворец Алькасабра, из которой сегодня открывается великолепный вид на городские кварталы и морской залив. Грандиозный кафедральный собор Малаги начали возводить на руинах главной мечети города еще в 1528 году, но он так и остался с одной башней, за что и получил прозвище «Ла Манкита» — «Однорукий».

Любители восточной экзотики могут посетить и недавно открытый в старом городе традиционный арабский хаммам «Аль-Андалус».

Из современных музеев Малаги особый интерес представляет открывшийся три года назад в здании бывшей Королевской табачной фабрики частный Автомобильный музей. Его экспозиция уникальна тем, что она не просто показывает шедевры автодизайна 1910–1960-

годов, а передает уникальную атмосферу ушедших лет, например, с помощью коллекций роскошных платьев голливудских див. Да и среди автомобилей немало подлинных раритетов, таких как белый «роллс-ройс», лично расписанный его владельцем Джоном Ленноном. Не менее интересна повседневная жизнь старой Малаги, которая еще не превратилась в очередной туристический «аттракцион». В городских кафе, где танцуют страстное фламенко и пьют тягучие сладкие вина, местных жителей по-прежнему больше, чем заезжих гостей.

## ИЗУЧИТЬ ВСЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Развитию Малаги как туристического направления в последние годы уделяется особое внимание. Здесь постоянно открываются новые отели и конференц-залы, реконструированы аэропорт, круизный терминал и многокилометровая городская набережная. За последние семь лет число городских отелей выросло на 40% — с 48 до 67, а количество иностранных туристов за то же время удвоилось, достигнув почти миллиона в год. Вдвое — до 160 — выросло и число ежегодно проводимых в городе конгрессов, и втрое — со ста до трехсот — число круизных лайнеров, ежегодно заходящих в порт Малаги. Сегодня Малага позиционирует себя, прежде всего, как город, где активно развиваются круизный, деловой, культурный и медицинский туризм, именно в этих секторах она надеется на увеличение российского турпотока.

«Мы очень заинтересованы в увеличении российского турпотока, поскольку россияне, приезжающие в Малагу, в основном заинтересованы в индивидуальных поездках, акцентируют свое внимание на гастрономическом туризме и покупках и тратят в среднем 1532 евро за поездку, что вдвое больше, чем расходуют у нас туристы из других европейских стран», — говорит Дамиан Канеда Моралес, первый вице-мэр и советник по туризму мэрии Малаги.

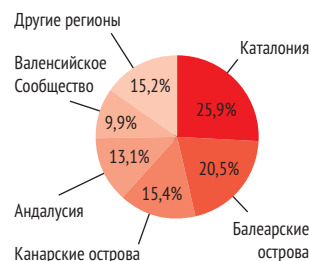


## TOP-5

### ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ МАЛАГИ

- 1 Родной дом и музей Пабло Пикассо
- 2 Кафедральный собор Малаги
- 3 Крепость Алькасабра на горе Хибралфаро
- 4 Автомобильный музей Малаги
- 5 Исторический ботанический сад «Ла Концепсион»

### ГЕОГРАФИЯ ОТДЫХА ТУРИСТОВ В ИСПАНИИ



Источник: Институт туристических исследований Испании (ИЕТ)

## Сначала — в Малагу

Ведущий менеджер Департамента туризма мэрии Малаги по продвижению на российском рынке **ЕЛЕНА ПАВЛОВА**

**М**ы бы очень хотели, чтобы прилетающие на отдых на побережье Коста-дель-Соль россияне оставались в Малаге хотя бы на 3–4 дня, а российские операторы включали посещение Малаги в экскурсионные туры по стране. Компания «Время-тур» уже включила наш город в свои программы,

надеемся, что ее примеру последуют «Натали Турс» и Tez Tour. Общий рекламный бюджет нашего департамента составляет около 1,5 млн евро в год, мы традиционно продвигаем наши предложения на таких рынках, как Великобритания, Франция, Германия, страны Скандинавии. Теперь

принято решение уделить особое внимание крупным перспективным рынкам, таким как Россия и Китай.

Кроме музеев, памятников архитектуры и культуры, российских туристов наверняка заинтересует в Малаге очень выгодный шопинг и возможность почувствовать насто-

ящую Испанию. Цены у нас заметно ниже, чем в других «раскрученных» туристических центрах.

Хотя в общем турпотоке в Малагу российский «ручеек» пока что невелик, только за последний год число россиян, посещающих наш город, выросло на 30%, и это не может не вселять оптимизм.



# Побег из бескультурья

Кинорежиссер **АНДРЕЙ ПРОШКИН** убежден: «Путешествия — лучшее, что есть в жизни». Как настоящий мастер он не гонится за кассовым кино. Прошкина волнуют темы глобальные. Например, недостаток культуры у людей творческих профессий. Или взаимоотношения человека и Бога. Именно об этом его известная картина «Орда», которая завоевала три награды на Московском международном кинофестивале.

**БЕСЕДОВАЛА**  
ЕЛЕНА ОЛЬШАНСКАЯ

« По-моему, вся наша жизнь — это чудо. В самом существовании человека в жизни, без сомнения, есть что-то чудесное. Мы не знаем, есть ли еще где-то мироздание или нет, но то, что мы существуем, это чудо »

**АНДРЕЙ ПРОШКИН**

**Любая историческая картина связана с современностью. В чем для вас эта связь?**

У нас действительно не было жесткого документального подхода. Разве что, Русь сделана более буквально. Это связано с тем, что у нас были строгие консультанты, хорошо знающие историю Руси. Что касается связи с современностью, то она для меня очевидна. Речь идет об обществе, которое наслаждается своим могуществом, кичится своей силой и, несмотря на свою религиозность, не считает, что над ним кто-то есть. И выясняется, что такое общество стоит на песке и готово провалиться в любой момент. Для меня это абсолютно современное ощущение.

**Как вам кажется, природа человека меняется со временем?**

С одной стороны, мы не можем отрицать каких-то изменений. Все-таки цена человеческой жизни выросла по сравнению с XIV веком. Но при этом в людях остается что-то варварское, оно заложено, и так просто от него не избавиться. Прогресс в этом

смысле происходит довольно медленно. А отказ от идеи Бога приводит к тому, что легче высвободить это варварство в себе. Когда в Нью-Йорке случился блэкаут, сразу же началось мародерство. То есть получается, что когда гаснет свет, я могу делать все, что угодно. И это сохраняется до сих пор.

**Вам приходится много ездить, съемки проходят в самых разных местах. Вы любите путешествия?**

Я думаю, путешествия — это удовольствие, которое может даже поспорить с работой, со съемками. У меня так счастливо складывается, что я совмещаю одно с другим. Благодаря съемкам, кинофестивалям я очень много где побывал. Вне работы тоже с радостью путешествую. Обычно отдыхаем семьей. Приезжаем куда-нибудь, берем машину и ездим. На пляже я долго не могу находиться, скучно.

**Какое-то особо запомнившееся путешествие было?**

Да, мы тогда с моей — еще будущей — женой решили отправиться в Грецию. Но в последний момент у нас все сорвалось с отелем, в котором мы планировали остановиться. Тем не менее мы полетели. И это было самое лучшее путешествие. Мы не были привязаны ни к месту, ни к режиму, переезжали из города в город, задерживаясь дня на два, на три. Проехали почти всю Грецию.

**Какие места вам больше нравятся?** Я очень люблю города. В сорок лет я впервые попал в Италию, в Рим. И это меня сильно стукнуло по башке. В Лондоне очень понравилось. Нью-Йорк очень люблю. В нем есть колоссальное ощущение бурлящей жизни. Вообще, любой город по-своему интересен, везде можно найти что-то своеобразное. Чужая жизнь — это безумно интересно. К сожалению, пока не довелось побывать в Азии — в Китае, в Японии. Очень хочется туда поехать.

**Что вам больше всего не нравится в современной жизни?**

Не нравится тупое ощущение хозяев жизни, которое присутствует у многих людей. Они, эти люди, объясняют, что в жизни все очень просто — во всем экономика. Не нравится то, что чиновники считают себя какой-то особой кастой. Не нравится тенденция к примитивизации, засилье дилетантов в искусстве и не только.

Например, тебе предлагают сценарий, ты видишь, что он вообще не готов, что-то можно из него сделать, но надо поработать. А тебе говорят — все нормально. То есть хорошее, качественное, никому не нужно — такое впечатление. Я недавно сидел во ВГИКе на экзамене по драматургии. На меня это произвело удручающее впечатление. Малообразованные люди, которые этим же и бравировать. Такие не напишут даже «Терминатора», потому что для этой творческой профессии нужен культурный бэкграунд.



# T6 Workshop

ТУРБИЗНЕС

Приглашаем к участию в

## ВЕСЕННЕЙ СЕРИИ WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС» В 2014 ГОДУ

12-14 марта

Саратов – Тольятти – Ульяновск 

*Налаживаем агентскую сеть в Поволжье*

24-28 марта

Пятигорск – Ставрополь – Волгоград – Краснодар – Ростов-на-Дону

*Лучшее профессиональное roadshow на Юге России*

31 марта-4 апреля

Ижевск – Пермь – Екатеринбург – Тюмень – Сургут



*Эффективные деловые встречи на Урале и в Западной Сибири*

7-11 апреля

Челябинск – Уфа – Самара – Казань – Н.Новгород

*С Урала в Поволжье. Более 1000 региональных агентств-посетителей*

15-17 апреля

Омск – Новосибирск  – Красноярск 

*Самое важное весеннее деловое мероприятие в Сибири*

22-23 апреля

Тбилиси  – Баку

*Впервые! Азербайджан и Грузия в одном roadshow*

25 апреля

Калининград

*Единственный workshop в самом западном регионе России*

### Стоимость участия в workshop:

РОССИЯ -15 тыс. руб. (за один город).

Тбилиси, Баку - 17 тыс. руб. (за один город)

В стоимость участия входят: предоставление рабочего места (с табличкой и бейджи), рекламная кампания в журнале «Турбизнес», приглашение профессиональных посетителей, организация подъездных трансферов для посетителей (в некоторых городах), размещение информации в объединенном каталоге workshop и на сайте «Турбизнес», экскурсионное обслуживание (цены указаны без учета НДС 18%)

### Стоимость проведения мастер-классов:

30 мин. – 7 тыс. руб.,

40 мин. – 9 тыс. руб.

### Дополнительно предлагаем:

- доставку материалов в города проведения workshop к рабочему месту (46 руб./кг.)
  - пакеты обслуживания (от 5 тыс. руб. в одном городе вкл. трансферы по программе, обеды и проживание, Тбилиси, Баку - от 6 тыс. руб. в одном городе)
  - размещение рекламы в каталогах workshop (от 5 тыс. руб.)
  - заочное участие в workshop (7 тыс. руб.)
  - индивидуальные презентации для компаний в городах России и СНГ.
- В пакет обслуживания не входят авиа и ж/д билеты.

Отдел workshop «Турбизнес»:

Кристина Сивова [k.sivova@tourbus.ru](mailto:k.sivova@tourbus.ru), Евгения Шуманская [e.shumanskaya@tourbus.ru](mailto:e.shumanskaya@tourbus.ru)

Дополнительная информация по тел.: (495) 723-72-72 [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)

WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС» – БОЛЕЕ 300 МЕРОПРИЯТИЙ, В 43 ГОРОДАХ РОССИИ И СНГ С 1998 ГОДА







## ВЕДУЩИЕ РОССИЙСКИЕ БИЗНЕС-ОТЕЛИ, КОНГРЕСС-ЦЕНТРЫ И MICE-КОМПАНИИ В ОДНОМ КАТАЛОГЕ!

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ КАТАЛОГ  
 УДОБНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ

# РОССИЯ КОНГРЕСС-УСЛУГИ



ГОСТИНИЦЫ • КОНГРЕСС-ЦЕНТРЫ • ВЫСТАВОЧНЫЕ КОМПЛЕКСЫ • MICE-КОМПАНИИ

ТИРАЖ:  
**10 тыс. экз.**

ВЫХОД ИЗДАНИЯ:  
**март 2014 г.**

### РАСПРОСТРАНЕНИЕ КАТАЛОГА:

- вместе с журналом Business Travel среди корпоративных заказчиков конгрессных услуг, MICE - компаний (5000 адресов);
- на выставках FITUR (Мадрид), ITB (Берлин), MITT (Москва), IMEX (Франкфурт), MIBEXPO (Москва), WTM (Лондон), EIBTM Барселона;
- на специализированных workshop (АНТОР-MICE, MICE Forum, и др.) и региональных workshop «Турбизнес»
- на конференции WTM Vision, семинарах Travel Business Day

СОВМЕСТНОЕ ИЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ-ПРОЕКТА CONFERENCE.RU, ЖУРНАЛОВ BUSINESS TRAVEL И «ТУРБИЗНЕС»

conference.ru

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕЛОВОЙ ТУРИЗМ  
**BUSINESS TRAVEL**

**Турбизнес**  
 ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РАЗМЕЩЕНИИ В КАТАЛОГЕ

тел./факс: (495) 723-72-72

Пшеничная Анастасия | e-mail: catalog@tourbus.ru